

**Структура Организации Объединенных Наций
по вопросам гендерного равенства и расширения прав
и возможностей женщин**

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

за год, закончившийся 31 декабря 2015 года,

и

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2016



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

Глава	Стр.
Препроводительные письма	5
I. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров	7
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	9
Резюме	9
A. Мандат, сфера охвата и методология	13
B. Выводы и рекомендации	14
1. Предыдущие рекомендации	14
2. Обзор финансового положения	15
3. Финансовое управление	17
4. Подотчетность	18
5. Управление активами	19
6. Программа и проекты	21
7. Управление людскими ресурсами и начисление заработной платы	27
8. Информационные технологии	30
C. Информация, сообщаемая руководством	32
1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	32
2. Выплаты ex gratia	32
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	33
D. Выражение признательности	34
Приложение	
Положение дел с выполнением рекомендаций за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	35
III. Удостоверение финансовых ведомостей	49
IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	50
A. Введение	50
B. Мобилизация ресурсов и положение дел с финансированием	50

С.	Основные достижения, институциональное строительство и успехи в обеспечении эффективности и результативности работы организации в 2015 году.....	52
1.	Выполнение стратегических задач первостепенной важности.....	52
2.	Эффективность и результативность работы организации.....	55
3.	Транспарентность и подотчетность.....	56
4.	Рекомендации внешних ревизоров.....	58
D.	Результаты финансовой деятельности.....	58
V.	Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.....	63
I.	Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года.....	63
II.	Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.....	65
III.	Ведомость изменений в чистых активах/собственных средствах за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.....	66
IV.	Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.....	67
V.	Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.....	68
	Примечания к финансовым ведомостям за 2015 год.....	69

Препроводительные письма

Письмо Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин от 30 апреля 2016 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

В соответствии с правилом 1202 Финансовых правил Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин настоящим препровождаются финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года. Эти ведомости были подготовлены и подписаны директором Отдела управления и административного руководства.

(Подпись) Фумзиле **Мламбо-Нгкука**
Директор-исполнитель

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 30 июня
2016 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.

(Подпись) Мусса Джума Ассад
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров
(Главный ревизор)

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров

Доклад о финансовых ведомостях

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), которые включают ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года (ведомость I), ведомость финансовых результатов (ведомость II), ведомость изменений в чистых активах/собственных средствах (ведомость III), ведомость движения денежных средств (ведомость IV), ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) за год, закончившийся на указанную дату, и примечания к финансовым ведомостям.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

Ответственность за составление и достоверность этих финансовых ведомостей в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и за принятие мер внутреннего контроля, необходимых, по мнению руководства, для составления финансовых ведомостей, которые не содержат неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных либо умышленно, либо по ошибке, несет Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины».

Ответственность ревизора

Наша обязанность состоит в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям по итогам проведенной нами ревизии. Мы провели ревизию в соответствии с Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам мы должны соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

Ревизия предусматривает выполнение процедур в целях получения по ее итогам информации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Выбор процедур производится по усмотрению ревизора, в том числе с учетом оценки риска привнесения в финансовые ведомости неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных либо умышленно, либо по ошибке. При оценке такого риска ревизор изучает систему внутреннего контроля, имеющую отношение к подготовке соответствующей структурой финансовых ведомостей и обеспечению их достоверности, с целью выбора таких процедур ревизии, которые подходят для данных обстоятельств, но не с целью вынесения заключения об эффективности системы внутреннего контроля этой структуры. Ревизия также включает анализ приемлемости использовавшихся принципов бухгалтерского учета и обос-

нованности финансовых смет, составленных руководством, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Мы считаем, что сведения, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточным и надлежащим основанием для вынесения нашего ревизорского заключения.

Заключение

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение Структуры «ООН-женщины» по состоянию на 31 декабря 2015 года, финансовые результаты ее деятельности и движение ее денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с МСУГС.

Доклад о соответствии другим правовым и нормативным требованиям

В дополнение к нашему заключению мы считаем, что операции Структуры «ООН-женщины», на которые мы обратили внимание или которые мы проверили в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют финансовым положениям и правилам Структуры «ООН-женщины» и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии Структуры «ООН-женщины».

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров
(Главный ревизор)

(Подпись) сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 июня 2016 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

В соответствии со своей резолюцией 64/289 Генеральная Ассамблея учредила Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»). На Структуру «ООН-женщины» были возложены функции руководства, координации и поощрения подотчетности в работе системы Организации Объединенных Наций, связанной с обеспечением гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» оказывает всем государствам-членам по их просьбе консультационную и техническую поддержку в вопросах гендерного равенства, расширения возможностей женщин, прав женщин и учета гендерного фактора. Согласно своему мандату Структура действует на основе консультаций с соответствующими национальными механизмами по женской проблематике и организациями гражданского общества, а также функционирует как часть системы координаторов-резидентов в рамках страновых групп Организации Объединенных Наций, возглавляя и координируя деятельность страновых групп в вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин под руководством координатора-резидента. Комиссия ревизоров отметила, что за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, Структура «ООН-женщины» израсходовала 314,97 млн. долл. США, а общая сумма ее поступлений составила 318,99 млн. долл. США.

На основании резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи и в соответствии с Международными стандартами ревизии Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Структуры «ООН-женщины» и проверила ее операции за год, закончившийся 31 декабря 2015 года. В ходе ревизии члены Комиссии посетили Региональное отделение для Европы и Центральной Азии в Стамбуле (Турция) и страновые отделения, расположенные в Абудже, Джубе, Исламабаде, Киншасе и Мапуто, а также штаб-квартиру в Нью-Йорке.

Сфера охвата доклада

Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, следует довести до сведения Генеральной Ассамблеи. Доклад был обсужден с руководством Структуры «ООН-женщины», мнения которого отражены в нем надлежащим образом.

Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы Комиссия имела возможность вынести заключение о том, достоверно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение Структуры «ООН-женщины» по состоянию на 31 декабря 2015 года, ее финансовые результаты и движение ее денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в которой Комиссия сочла это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

Комиссия также провела проверку операций Структуры «ООН-женщины» в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, согласно которому Комиссия может высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и в целом руководства и управления операциями. Комиссия проанализировала ситуацию с бюджетом и финансированием, управление, ориентированное на достижение конкретных результатов, управление счетами и финансовое управление, управление программами, проектами и целевыми фондами и сферу информационных и коммуникационных технологий. В докладе содержится также краткий комментарий о ходе выполнения рекомендаций, вынесенных в предыдущем году.

Заключение ревизоров

Комиссия вынесла заключение без оговорок по финансовым ведомостям Структуры «ООН-женщины» за год, закончившийся 31 декабря 2015 года. Заключение Комиссии излагается в главе I настоящего доклада.

Общие выводы

Комиссия не выявила каких-либо конкретных недостатков в финансовой отчетности, которые могли бы существенным образом повлиять на ее заключение в отношении финансовых ведомостей. Вместе с тем Комиссия вновь выявила ряд областей, где положение можно было бы улучшить, и в частности следующие: финансовое управление, управление программами и проектами, управление активами, управление людскими ресурсами и начисление заработной платы и информационные и коммуникационные технологии (ИКТ).

Основные выводы

Комиссия выявила ряд проблем, которые необходимо рассмотреть руководству Структуры «ООН-женщины», чтобы повысить эффективность ее деятельности. В частности, Комиссия обращает особое внимание на нижеследующие основные выводы.

Задержки с закрытием финансовой отчетности по проектам в системе «Атлас»

Несмотря на то, что соответствующая рекомендация была вынесена в одном из предыдущих докладов (A/69/5/Add.12, пункт 61), Комиссия вновь отметила, что закрытие финансовой отчетности по проектам производилось с задержками и осуществлялось позже, чем через 12 месяцев после даты завершения оперативной деятельности по проектам. В 2015 году Комиссия обнаружила, что закрытие финансовой отчетности по 281 из 431 проекта, который был завершен в оперативном отношении по состоянию на 31 декабря 2015 года, задерживалось на срок от 12 до 48 месяцев. Комиссия была проинформирована о том, что в отношении 211 из 281 проекта, по которому не была закрыта финансовая отчетность, действовали требования о предоставлении отчетности донорам и что задержка с закрытием финансовой отчетности была обусловлена нехваткой сотрудников и недостаточно высоким уровнем автоматизации процесса, однако в 2016 году эти недостатки будут устранены. Задержки с закрытием фи-

нансовой отчетности по проектам могут привести к несвоевременному представлению отчетности донорам и повышают вероятность того, что не связанные с соответствующими завершенными проектами расходы будут отнесены на их счет.

Долгосрочная задолженность по авансовым выплатам партнерам

В своих предыдущих докладах Комиссия вынесла рекомендацию относительно того, что погашение авансов должно производиться не позднее чем через шесть месяцев с той даты, когда они были выписаны партнерам-исполнителям, а в случае авансов по проектам, осуществляемым за счет субсидий, — не позднее чем через один год, как того требуют положения Руководства по программе и операциям (см. A/69/5/Add.12, пункт 51, и A/70/5/Add.12, пункт 38). Комиссия отмечает, что за период 2014–2015 годов объем долгосрочной задолженности по авансовым выплатам уменьшился с 18,4 млн. долл. США до 5,2 млн. долл. США. Вместе с тем она по-прежнему считает, что Структуре «ООН-женщины» необходимо погасить просроченные (на срок от 7 до 36 месяцев) авансовые платежи на сумму 5,2 млн. долл. США, из которых 4,8 млн. долл. США подлежат выплате партнерам-исполнителям, а 0,4 млн. долл. США — учреждениям Организации Объединенных Наций. Наличие долгосрочной задолженности по авансовым выплатам по проектам Структура «ООН-женщины» объяснила недостаточно хорошим знанием регламентов персоналом и отсутствием четкого порядка подотчетности для ответственного лица. Комиссия считает, что сохраняющиеся недостатки говорят о том, что Структуре «ООН-женщины» необходимо усовершенствовать свои процедуры оценки потенциала партнеров-исполнителей и повысить уровень знаний сотрудников страновых отделений.

Недостаточный уровень подготовки сотрудников по вопросам информационной безопасности

В период 2014–2016 годов Структура «ООН-женщины» не проводила никакого обучения по вопросам информационной безопасности, необходимого для обеспечения четкого распределения обязанностей и ответственности как внутри организационных подразделений, так и между ними, как того требует ее политика информационной безопасности. Структура «ООН-женщины» пояснила, что она обратилась в Международный вычислительный центр с просьбой оказать ей помощь в разработке учебного курса по этим вопросам. Комиссия обеспокоена тем, что из-за недостаточного уровня такой подготовки в Структуре «ООН-женщины» может возрасти вероятность небезопасного использования систем ИКТ, совершения кибернападений в ее отношении и прекращения доступа к ее информации или нарушения ее конфиденциальности или сохранности.

Рекомендации

По итогам проведенной ревизии Комиссия вынесла несколько рекомендаций, которые содержатся в основной части доклада. Согласно основным рекомендациям, Структуре «ООН-женщины» необходимо:

а) i) обеспечивать закрытие финансовой отчетности по всем завершенным в оперативном отношении проектам в течение 12 месяцев после месяца, в котором была завершена или прекращена оперативная деятельность по ним; и ii) обеспечить наличие необходимых кадровых ресурсов и разработать механизм автоматизации для ускорения процесса закрытия финансовой отчетности по проектам;

б) i) более четко прописать процедуру принятия мер должной осмотрительности при списании не подлежащих возврату авансовых платежей; ii) обеспечивать, чтобы руководители проектов уделяли особое внимание долгосрочной задолженности по авансовым платежам как одному из факторов финансового риска; и iii) чаще проводить учебные мероприятия для сотрудников и партнеров-исполнителей, посвященные разъяснению условий подписанных соглашений о сотрудничестве по проектам, вопросам использования форм разрешения на выделение средств и удостоверения их расходования и правилам выдачи авансов наличностью и осуществления других переводов партнерам;

в) i) разработать программу обучения по вопросам информационной безопасности на основе результатов оценки потребностей; ii) проводить обязательные учебные занятия по вопросам информационной безопасности для всех сотрудников, с тем чтобы они знали о наличии различных рисков, связанных с информационной безопасностью.

Основные факты	
3347	Число проектов
6	Региональные отделения
6	Многострановые отделения
47	Страновые отделения
30	Страны осуществления программ
853 штатных сотрудника	Работают в Структуре «ООН-женщины»
1194 внештатных сотрудника	Работают в Структуре «ООН-женщины»
318,99 млн. долл. США	Общий объем поступлений
314,97 млн. долл. США	Общий объем расходов
4,01 млн. долл. США	Профицит за год
25,9 млн. долл. США	Объем резервов по состоянию на 31 декабря 2015 года
306,98 млн. долл. США	Объем добровольных взносов, полученных в 2015 году
59,65 млн. долл. США	Объем обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и выплате пособий на репатриацию и пособий в связи со смертью по состоянию на декабрь 2015 года

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. На основании принятой в 1946 году резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверила операции Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структуры «ООН-женщины») за год, закончившийся 31 декабря 2015 года. Ревизия была проведена в соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций (ST/SGB/2003/7 и Amend.1) и Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

2. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы Комиссия имела возможность вынести заключение о том, достоверно ли финансовые ведомости во всех существенных отношениях отражают финансовое положение Структуры «ООН-женщины» по состоянию на 31 декабря 2015 года, финансовые результаты ее деятельности и движение ее денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Она включала оценку того, были ли расходы, указанные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами Структуры «ООН-женщины», и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с финансовыми положениями и правилами Структуры «ООН-женщины». Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в которой Комиссия сочла это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

3. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверку деятельности Структуры «ООН-женщины» в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и правилом 1202 Финансовых правил Структуры «ООН-женщины». Генеральная Ассамблея также поручила Комиссии следить за выполнением ранее вынесенных рекомендаций и представлять ей соответствующие доклады. При планировании ревизий Комиссия координирует свою деятельность с управлением внутренней ревизии, с тем чтобы избежать дублирования усилий и определить, в какой мере можно полагаться на проводимую им работу.

4. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, следует довести до сведения Генеральной Ассамблеи. Доклад был обсужден со Структурой «ООН-женщины», и в нем надлежащим образом было отражено мнение ее руководства.

В. Выводы и рекомендации

1. Предыдущие рекомендации

5. Комиссия отметила, что из 19 рекомендаций, которые оставались невыполненными на 31 декабря 2014 года, 6 рекомендаций (32 процента) были выполнены, 12 рекомендаций (63 процента) находились в процессе выполнения и 1 рекомендация (5 процентов) была вынесена повторно. Поскольку нынешний показатель выполнения рекомендаций не является удовлетворительным, Комиссия считает, что Структуре «ООН-женщины» необходимо прилагать больше усилий к решению вопросов, на которые Комиссия обратила внимание в своих докладах. Подробная информация о мерах, принятых для выполнения рекомендаций в 2015 году, в обобщенном виде приводится в приложении.

2. Обзор финансового положения

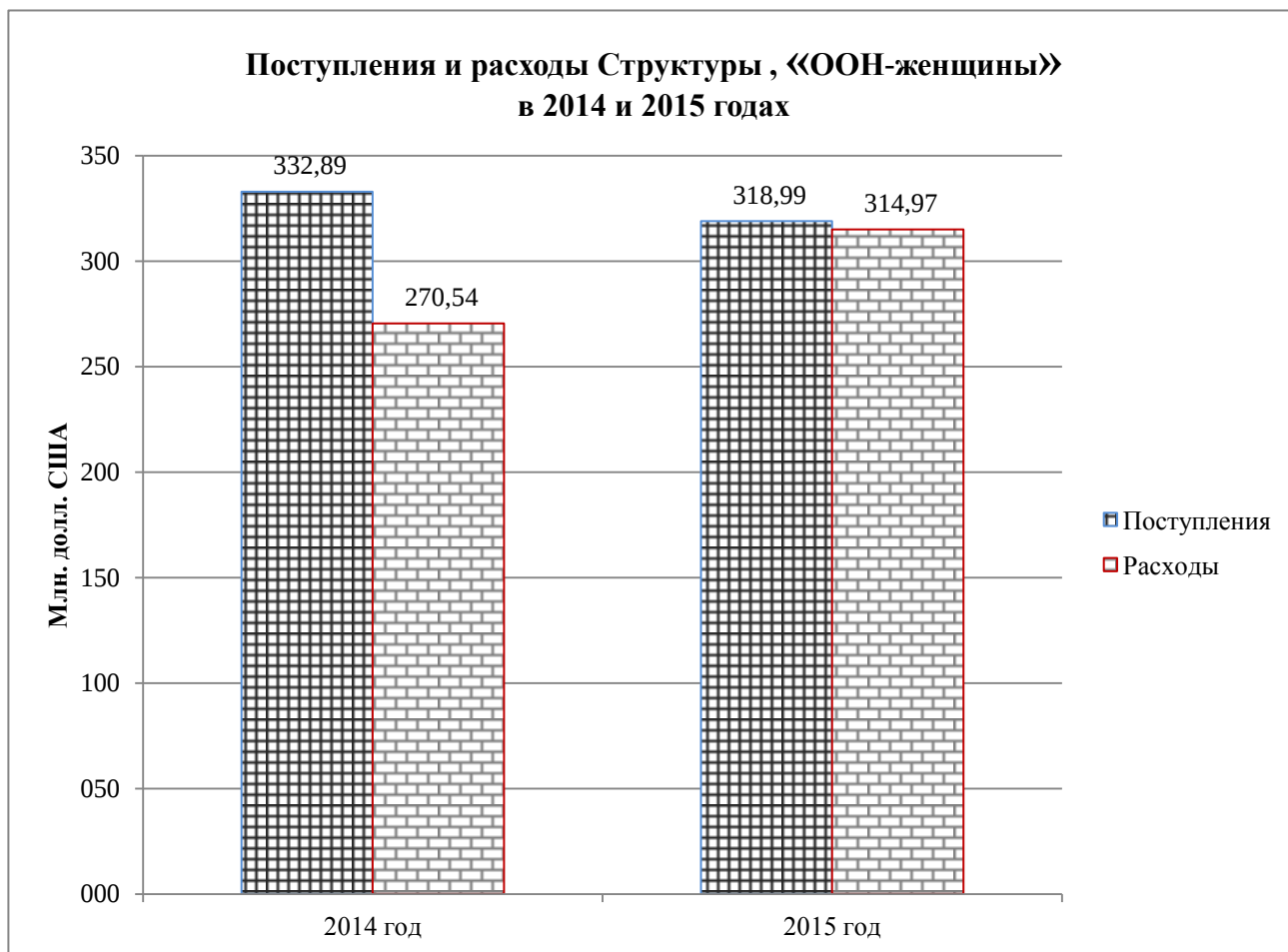
6. В 2015 году общий объем поступлений Структуры «ООН-женщины» составил 318,99 млн. долл. США (в 2014 году — 332,89 млн. долл. США), а общий объем расходов — 314,97 млн. долл. США (в 2014 году — 270,54 млн. долл. США), в результате чего в 2015 году образовался профицит в

размере 4,02 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2015 года общая сумма активов Структуры «ООН-женщины» составила 449,18 млн. долл. США, а общая сумма обязательств — 90,67 млн. долл. США. Из общей суммы активов 230,81 млн. долл. США, или 51,38 процента, приходились денежные средства, эквиваленты денежных средств и краткосрочные инвестиции.

7. Сумма текущих активов составила 287,10 млн. долл. США, а сумма текущих обязательств — 32,52 млн. долл. США, т.е. сумма чистых текущих активов составила 254,58 млн. долл. США. Значительное превышение суммы текущих активов над суммой текущих обязательств свидетельствует об удовлетворительном финансовом положении в краткосрочной перспективе. Сопоставление поступлений и расходов в 2014 и 2015 финансовых годах представлено на диаграмме II.I. «»

Диаграмма II.I

Динамика финансовых результатов деятельности



Источник: результаты проведенного Комиссией анализа финансовых ведомостей Структуры «ООН-женщины» за 2015 год.

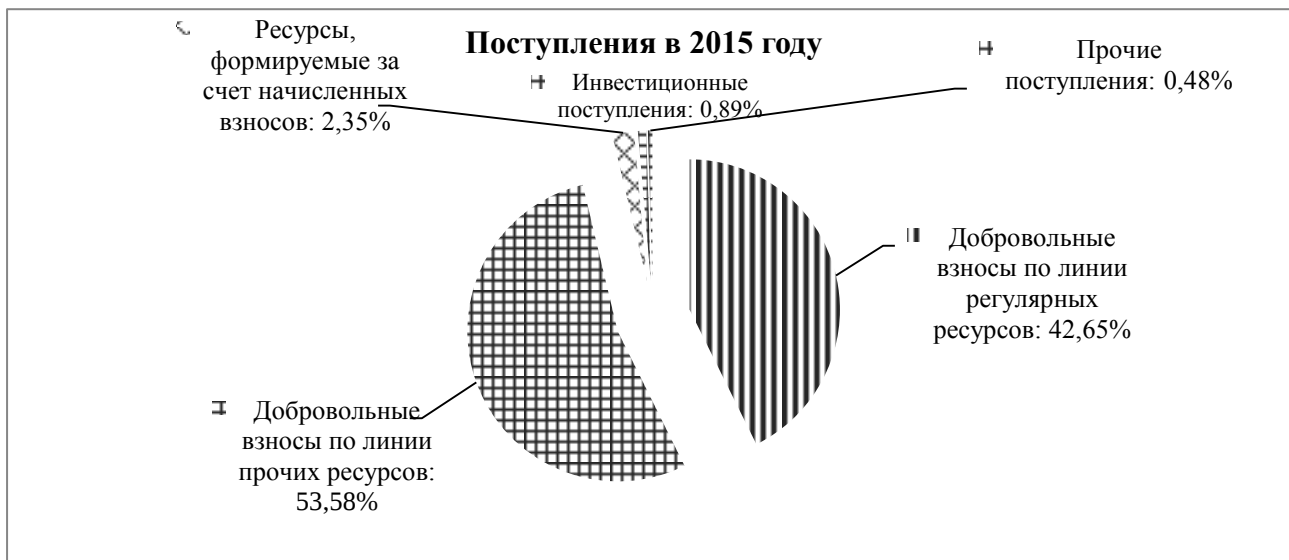
Источники поступлений

8. Из суммы зарегистрированных поступлений в 318,99 млн. долл. США (в 2014 году — 332,89 млн. долл. США) добровольные взносы составили 306,98 млн. долл. США (в 2014 году — 322,82 млн. долл. США), или 96,23 процента от общего объема поступлений. В целом по сравнению с предыдущим годом объем добровольных взносов в фонды Структуры «ООН-женщины» уменьшился на 4,91 процента. На диаграмме II.П представлена информация об источниках поступлений за 2015 год.

Диаграмма II.П

Источники поступлений, 2015 финансовый год

(В млн. долл. США)



Источник: результаты проведенного Комиссией анализа финансовых ведомостей Структуры «ООН-женщины» за 2015 год.

Анализ коэффициентов

9. Аналитические данные, представленные в таблице II.1, свидетельствуют о том, что Структура «ООН-женщины» имеет хорошее положение с ликвидностью и сможет выполнить свои краткосрочные обязательства за счет своих наиболее ликвидных активов. В 2015 году Комиссия отметила снижение коэффициента текущей ликвидности, которое объясняется существенным увеличением (на 70 процентов) объема текущих обязательств при не столь значительном увеличении (на 20 процентов) объема текущих активов. Существенное увеличение объема текущих обязательств обусловлено наличием огромной задолженности перед внешними подрядчиками и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), а также увеличением суммы начисленных на конец года расходов на выплаты в связи с ежегодным отпуском и прочие выплаты сотрудникам. Имеющиеся в распоряжении Структуры денежные

средства и ее инвестиции на сумму 230,81 млн. долл. США (в 2014 году — 188,05 млн. долл. США) позволяли ей поддерживать высокий уровень ликвидности.

Таблица II.1
Анализ коэффициентов

Описание коэффициента	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Коэффициент текущей ликвидности^a		
Текущие активы: текущие обязательства	8,83	12,55
Общая сумма активов: общая сумма обязательств^b		
Активы: обязательства	4,95	5,23
Коэффициент абсолютной ликвидности^c		
Денежные средства плюс инвестиции: текущие обязательства	7,10	9,87
Коэффициент быстрой ликвидности^d		
Денежные средства плюс инвестиции плюс дебиторская задолженность: текущие обязательства	7,50	10,30

Источник: результаты проведенного Комиссией анализа финансовых ведомостей Структуры «ООН-женщины» по состоянию на 31 декабря 2015 года.

^a Высокий коэффициент свидетельствует о способности организации погасить свои краткосрочные обязательства.

^b Высокий коэффициент является показателем высокой платежеспособности.

^c Коэффициент абсолютной ликвидности позволяет оценить ликвидность структуры на основе имеющихся в ее текущих активах денежных средств, эквивалентов денежных средств или инвестированных средств, позволяющих покрыть текущие обязательства.

^d По сравнению с коэффициентом текущей ликвидности коэффициент быстрой ликвидности является более консервативным показателем, поскольку в нем не учитываются запасы и другие текущие активы, которые сложнее перевести в денежные средства. Более высокий коэффициент свидетельствует о большей ликвидности текущих активов.

3. Финансовое управление

Долгосрочная задолженность по авансовым выплатам партнерам

10. Согласно докладу о непогашенной задолженности Структуры «ООН-женщины» по авансовым выплатам партнерам, в 2015 году сумма не погашенных в срок авансовых выплат партнерам-исполнителям уменьшилась до 5,2 млн. долл. США (в 2014 году она составляла 18,4 млн. долл. США). Вместе с тем непогашенные авансовые выплаты на сумму 5,2 млн. долл. США¹ были просрочены на срок от 7 до 36 месяцев.

¹ 4,8 млн. долл. США подлежат выплате партнерам-исполнителям, а 0,4 млн. долл. США — учреждениям Организации Объединенных Наций.

11. Структура «ООН-женщины» объяснила наличие долгосрочной задолженности по авансовым выплатам партнерам недостаточно хорошим знанием персоналом правил предоставления авансов наличностью и осуществления других денежных переводов партнерам; ограниченностью знаний партнеров-исполнителей в отношении правил использования форм разрешения на выделение средств и удостоверения их расходования и условий подписанных соглашений о сотрудничестве по проектам; недостаточностью усилий, предпринимаемых руководителями проектов и направленных на уделение особого внимания долгосрочной задолженности по авансовым платежам как одному из факторов финансового риска; отсутствием четкой процедуры принятия мер должной осмотрительности при списании не подлежащих возврату авансовых платежей и отсутствием четкого порядка подотчетности перед страновыми представителями и региональными директорами.

12. Комиссия отмечает принятые Структурой «ООН-женщины» меры по исправлению положения, в частности проведение учебных (виртуальных) веб-семинаров и внесение изменений в правила предоставления авансов наличностью и осуществления переводов партнерам и включение в эти правила положений о проявлении должной осмотрительности при списании не подлежащих возврату авансовых платежей. Тем не менее Комиссия по-прежнему обеспокоена тем, что, до тех пор пока эти меры не станут эффективными и не будут способствовать ускорению процесса погашения долгосрочной задолженности по авансовым платежам партнерам, Структура «ООН-женщины» будет продолжать сталкиваться с риском ненадлежащего использования неизрасходованных средств.

13. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» принять следующие меры: а) более четко прописать процедуру принятия мер должной осмотрительности при списании не подлежащих возврату авансовых платежей; б) обеспечить, чтобы руководители проектов уделяли особое внимание долгосрочной задолженности по авансовым выплатам как одному из факторов финансового риска; и в) чаще проводить учебные мероприятия для сотрудников и партнеров-исполнителей, посвященные разъяснению условий подписанных соглашений о сотрудничестве по проектам, вопросам использования форм разрешения на выделение средств и удостоверения их расходования и правилам выдачи авансов наличностью и осуществления других переводов партнерам.

4. Подотчетность

Низкий показатель выполнения планов по проведению оценок на местах

14. Согласно принятой в Структуре «ООН-женщины» политике в отношении проведения оценок, Независимое управление оценки проводит общеорганизационные оценки (в штаб-квартире) и децентрализованные оценки (в отделениях на местах), касающиеся гендерного равенства и прав женщин, с целью повысить уровень подотчетности, обеспечить принятие обоснованных решений и способствовать накоплению знаний об оптимальных способах расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства через осуществление нормативной, оперативной и координационной деятельности.

15. Тем не менее Комиссия отметила, что функция оценки осуществляется неэффективно: из 66 оценок, запланированных на 2015 год, были завершены лишь 43 процента оценок, 33 процента оценок были начаты, а 24 процента оценок не были проведены вообще (проведение 1 процента оценок даже не было начато, а проведение 23 процентов оценок было отменено/отложено). Кроме того, в докладе Независимого управления оценки за 2015 год (опубликован в 2016 году) говорится о том, что 29 процентов страновых отделений за период 2011–2015 годов не провели ни одной оценки. В одном только 2015 году ни одной оценки не провели 17 страновых отделений Структуры «ООН-женщины»².

16. Структура «ООН-женщины» заявила, что оценки отменялись или откладывались, а в некоторых случаях затягивались по времени главным образом ввиду трудностей с привлечением квалифицированных национальных консультантов, недостаточного финансирования, чрезмерно смелого планирования и возникновения кризисных ситуаций.

17. Отмечая, что в отношении осуществления функции оценки было достигнуто 43 процента установленных на 2015 год целевых показателей, Комиссия считает, что Структуре «ООН-женщины» необходимо решить, в частности, следующие проблемы, которые в докладе Независимого управления оценки за 2015 год были выделены особо как проблемы, препятствующие должному выполнению планов по проведению оценок: возможности страновых отделений организовывать проведение оценок, частая смена координаторов по вопросам контроля и оценки и отсрочки и отмены проведения оценок. Комиссия считает, что неполноценное проведение запланированных оценок на местах не позволяет Структуре «ООН-женщины» эффективно оценивать результативность осуществляемой ею деятельности на местах и определять факторы и методы работы, способствующие достижению результатов или препятствующие ему.

18. Комиссия рекомендовала Структуре «ООН-женщины» следующее: а) обеспечить, чтобы планы проведения оценок на местах были реалистичными, с тем чтобы свести количество критических ситуаций, вызванных отменой проведения оценки или его отсрочкой, к минимуму или исключить их вообще; б) найти решение проблемы привлечения квалифицированных национальных консультантов, с тем чтобы обеспечить проведение достаточного количества запланированных оценок на местах; и с) добиться полного осуществления утвержденных планов по проведению оценок в страновых отделениях.

5. Управление активами

Недостатки, выявленные в реестре активов

19. Проведенный Советом анализ реестра активов показал, что 60 предметов имущества (или 9 процентов от общего числа предметов имущества, которые должны регистрироваться с указанием их серийных номеров) общей стоимо-

² Шесть отделений в Азиатско-Тихоокеанском регионе, два отделения в арабских государствах, одно отделение в Европе и Центральной Азии, три — в странах восточной и южной частей Африки, три — в Северной и Южной Америке и Карибском бассейне и два — в Западной и Центральной Африке.

стью 305 897,97 долл. США и чистой балансовой стоимостью 277 037,79 долл. США были зарегистрированы без серийных номеров. Кроме того, Комиссия отметила, что 6 предметов имущества стоимостью 10 139,71 долл. США и чистой балансовой стоимостью 4 493,83 долл. США имели одинаковые серийные номера, хотя модульные системы контроля системы «Атлас» не должны допускать дублирования серийных номеров³.

20. Структура «ООН-женщины» пояснила, что она добилась существенного уменьшения числа предметов имущества, не имеющих серийных номеров, путем ежемесячного проведения централизованного анализа реестра активов в штаб-квартире и последующего информирования страновых отделений по электронной почте в целях обновления серийных номеров в реестре активов системы «Атлас», а также о том, что она продолжает работать со страновыми отделениями для обеспечения того, чтобы все данные обо всех предметах имущества обновлялись в надлежащем порядке.

21. Комиссия отмечает, что штаб-квартира укрепила механизмы контроля за управлением активами и организовала различные учебные мероприятия по соответствующим вопросам. Вместе с тем она считает, что наличие недостатков в реестре активов указывает на необходимость принятия дальнейших мер с целью свести к минимуму риск искажения данных об активах в финансовых ведомостях.

22. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» укрепить механизмы контроля за управлением активами в отделениях на местах и для этого принимать следующие меры: а) продолжать обучение сотрудников по вопросам управления активами в целях устранения выявленных недостатков; б) в целях контроля ежемесячно проводить анализ отчетов об управлении активами, с тем чтобы обеспечить использование правильных серийных номеров; и с) выяснить, почему модульные механизмы контроля системы «Атлас» допустили дублирование серийных номеров в рамках одного и того же функционального подразделения.

Неправильное применение регламента в отношении улучшения арендованного имущества

23. Структура «ООН-женщины» исключила из своего Руководства по программе и операциям раздел, в соответствии с положениями которого амортизация должна начисляться в течение 10 лет, и ввела в действие регламент, в соответствии с которым расходы на улучшение арендованного имущества рассчитываются по наименьшей из двух величин: либо по сроку действия договора аренды, либо по оставшемуся сроку полезного использования арендуемого имущества. После введения этого изменения Структура «ООН-женщины» начислила амортизацию по всем произведенным в 2015 году 49 улучшениям арендованного имущества исходя из установленного по умолчанию пятилетнего срока полезного использования без учета соответствующих сроков действия договоров аренды или фактических оставшихся сроков полезного использования, нарушив тем самым порядок бухгалтерского учета, действующий в отно-

³ Впоследствии Структура «ООН-женщины» обновила реестр активов, изменив повторяющиеся серийные номера.

шении улучшений арендованного имущества. Нарушение этого порядка привело к завышению на 14 052,27 долл. США (по 18 улучшениям арендованного имущества) и занижению на 69 963,26 долл. США (по 31 улучшению арендованного имущества) соответствующих сумм аккумулированных амортизационных отчислений по состоянию на 31 декабря 2015 года.

24. Структура «ООН-женщины» пояснила, что договоры аренды, как правило, содержат положение о «праве первой руки» и при возможности продлеваются и поэтому в качестве срока полезного использования для всех улучшений арендованного имущества в модуле активов был выбран установленный по умолчанию пятилетний срок использования, поскольку это позволяет обеспечить, чтобы все улучшения, произведенные в течение первого года действия договора об аренде (подписанного на один год), учитывались не в составе расходов, а в составе основных средств. Кроме того, установленный по умолчанию пятилетний срок полезного использования по договору аренды корректируется лишь в тех случаях, когда Структура «ООН-женщины» уверена в том, что договор будет пролонгирован и срок его действия составит более пяти лет, или когда точно известно, что срок действия договора аренды составляет менее пяти лет.

25. Комиссия приняла к сведению ответ руководства, однако считает, что использование при расчетах установленного по умолчанию пятилетнего срока полезного использования должно осуществляться на основе документально закрепленного порядка бухгалтерского учета или соответствующего положения главы Руководства по программе и операциям, посвященной управлению активами.

26. Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии относительно необходимости проанализировать и пересмотреть действующее в настоящее время Руководство по программе и операциям, с тем чтобы внести в него изменения, касающиеся практического применения регламента в отношении срока полезного использования применительно к улучшениям арендованного имущества.

6. Программа и проекты

Отсутствие обязательных документов при отборе партнеров-исполнителей

27. В приложении В к главе Руководства по программе и операциям, посвященной разработке программ, излагаются критерии отбора партнеров-исполнителей, в соответствии с которыми основанием для выбора партнеров-исполнителей является наличие у них потенциала для обеспечения требуемых результатов и осуществления административного и финансового управления. Согласно Руководству, к числу свидетельств наличия такого потенциала относятся следующие: а) документы об успешном выполнении работ в качестве партнера-исполнителя Структуры «ООН-женщины» или ответственной стороны в прошлом; б) недавние доклады по программам, оценкам или ревизиям, проведенным внешними организациями.

28. В ходе своего визита в страновое отделение в Нигерии члены Комиссии отметили, что к проведению различных мероприятий по проектам на общую сумму 4,9 млн. долл. США на период 2015–2016 годов были привлечены пять

партнеров-исполнителей. Однако в нарушение требования, содержащегося в главе Руководства, посвященной разработке программ, страновое отделение не сохранило требуемые в обязательном порядке документы, рассматривавшиеся в ходе оценки потенциала партнеров-исполнителей, в частности изложенные в письменном виде организационные финансовые и административные правила и положения, правила закупок и субподряда и отчеты внешних аудиторов, — то есть документы, которые могли бы свидетельствовать о том, что оценка потенциала партнеров-исполнителей действительно проводилась.

29. Структура «ООН-женщины» пояснила, что она обеспечит более строгое соблюдение требований регламента, поскольку действующее Руководство требует проводить оценку технического и финансового потенциала при привлечении партнеров из числа неправительственных организаций (НПО) и документировать процесс отбора и оценки потенциала партнеров. Помимо этого, Структура «ООН-женщины» заявила, что она пересмотрела Руководство по программе и операциям по существу⁴, с тем чтобы сделать процедуру оценки потенциала партнеров, включая правительства, еще более эффективной и оптимизировать ее.

30. Комиссия отмечает инициативу руководства, однако считает, что из-за отсутствия обязательных документов при отборе партнеров-исполнителей Структура рискует привлечь к работе по проектам партнеров, не располагающих достаточным потенциалом, что в итоге может отрицательно сказаться на осуществлении программы.

31. Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости усовершенствовать используемые при привлечении партнеров-исполнителей процедуры оценки потенциала и для этой цели запрашивать, анализировать и хранить соответствующие документы (согласно критериям оценки), с тем чтобы исключить возможность привлечения партнеров-исполнителей, не располагающих достаточным потенциалом.

Отсутствие проектной документации

32. В разделе II главы Руководства по программе и операциям, посвященной разработке программ, подчеркивается важность наличия проектной документации и годовых планов работы при разработке проектов, поскольку их отсутствие может сказаться на достижении стратегических результатов. Кроме того, в приложении D к Руководству поясняется, что в проектной документации определяется процесс осуществления проекта и устанавливается система подотчетности для партнеров-исполнителей и что эта документация необходима для разработки проектов.

33. Вместе с тем по итогам анализа четырех проектов странового отделения в Южном Судане Комиссия пришла к выводу о том, что проектная документация, которая определяла бы процесс фактического осуществления проектов и устанавливала бы систему подотчетности для партнеров-исполнителей, не подготавливается. Вместо этого страновое отделение использует такие документы,

⁴ Предполагается, что пересмотренное Руководство будет опубликовано во втором квартале 2016 года.

как соглашения о сотрудничестве по проектам, письма-соглашения, стратегические записки и годовые планы работы, которые не обеспечивают ему нужной поддержки и информации, например анализа ситуации или обоснования проекта, необходимых для осуществления проектов.

34. Структура «ООН-женщины» пояснила, что текст Руководства не отличается ясностью формулировок и что указания, касающиеся наличия проектной документации, разбросаны по приложению D, главе 1 и главе 3, что усложняет их выполнение. В тексте, касающемся стратегических записок, по трем упомянутым областям также нет четкого требования о наличии проектной документации. Руководство Структуры также заявило о том, что благодаря предстоящему пересмотру Руководства по программе и операциям и проведению соответствующего обзора рабочих процессов будут устранены несоответствия и уточнены нечеткие формулировки, имеющиеся в Руководстве.

35. Комиссия отмечает принимаемые Структурой «ООН-женщины» меры, однако считает, что из-за отсутствия проектной документации повышается опасность того, что деятельность по проекту будет планироваться и осуществляться непоследовательно, из-за чего не будут достигнуты утвержденные и стратегические цели.

36. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» ускорить пересмотр Руководства по программе и операциям и проведение соответствующего обзора рабочих процессов, с тем чтобы своевременно устранить несоответствия и уточнить нечеткие формулировки в приложении D к Руководству (разработка программ и проектов).

Использование средств в нарушение соглашения о сотрудничестве по проекту

37. В соответствии с пунктом 2 статьи 7 соглашения о сотрудничестве по проекту, заключаемого между Структурой «ООН-женщины» и ее партнерами-исполнителями, НПО должны использовать средства, предметы снабжения и оборудование, предоставленные Структурой «ООН-женщины», строго в соответствии с проектной документацией.

38. Комиссия отметила, что один из партнеров-исполнителей в страновом отделении в Мозамбике использовал выделенную на осуществление проекта сумму в размере 10 139,36 долл. США, в частности, для уплаты процентов по займу и выплаты аванса иностранному посольству и авансов по проектам, то есть на виды деятельности, которые не имеют отношения к работе Структуры «ООН-женщины».

39. Структура «ООН-женщины» пояснила, что страновые отделения тесно работают с партнерами-исполнителями в целях обеспечения того, чтобы средства использовались исключительно для целей своих проектов, и что в рамках обзора деятельности по представлению отчетности и других мероприятий по обеспечению гарантий отделения ежеквартально проверяют, как используются выплаченные авансом суммы, и в том числе удостоверяются в том, что денежные средства, авансированные партнерам, используются в соответствии с положениями соглашения и утвержденными планами работы.

40. В конечном итоге партнер-исполнитель вернул эти средства, однако Комиссия считает, что нецелевое расходование выделенных на проект средств свидетельствует о неэффективности механизмов внутреннего контроля за использованием таких средств и что партнеры-исполнители могут воспользоваться этими недостатками, чтобы обмануть организацию.

41. Комиссия рекомендовала Структуре «ООН-женщины» добиться того, чтобы страновые отделения укрепили механизмы внутреннего контроля за всеми средствами, авансированными партнерам-исполнителям, с тем чтобы эти средства расходовались исключительно на проекты Структуры «ООН-женщины».

Задержка с закрытием финансовой отчетности по проектам в системе «Атлас»

42. В одном из предыдущих докладов (A/69/5/Add.12, пункт 61) Комиссия выразила обеспокоенность по поводу задержек с закрытием финансовой отчетности по проектам, завершенным в оперативном отношении, обусловленных несвоевременным представлением отчетности донорам и финансовой отчетности. Комиссия вновь отметила аналогичные недостатки: по 281 из 431 завершенного в оперативном отношении проекта финансовая отчетность не была закрыта в установленный 12-месячный срок, как того требует правило 1703 Финансовых положений и правил структуры «ООН-женщины»⁵. Это привело также к задержкам с представлением отчетности донорам, передачей связанного с проектами имущества получателям, возвратом неизрасходованных средств и их перераспределением.

43. Структура «ООН-женщины» пояснила, что для решения этой проблемы она принимает различные меры, например, Структура направляет всем своим функциональным подразделениям указание о проверке информации о положении дел с закрытием проектов в системе «Атлас» на конец месяца, штаб-квартира организует интенсивную подготовку для отделений на местах, а также была внедрена новая система отчетности, которая в режиме реального времени обеспечивает всем пользователям доступ к информации о наступлении сроков оплаты и другим подробным данным. Она заявила также, что в ходе проведенного недавно обзора рабочих процессов было установлено, что необходимо увеличить число сотрудников, привлекаемых к закрытию финансовой отчетности по проектам, и разработать инструмент автоматизации этой процедуры в целях ее упрощения.

44. Хотя Комиссия признает усилия, приложенные Структурой «ООН-женщины», и не обнаружила никаких доказательств того, что на счета закрытых в оперативном плане проектов были отнесены какие-либо не связанные с ними расходы, Комиссия считает, что в отношении проектов, финансовая отчетность по которым закрывается несвоеременно, такая опасность существует.

45. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» следующее:
а) обеспечивать закрытие финансовой отчетности по всем завершенным в

⁵ 2004 год: 3 проекта; 2009 год: 13 проектов; 2010 год: 16 проектов; 2011 год: 47 проектов; 2012 год: 45 проектов; 2013 год: 73 проекта; 2014 год: 84 проекта.

оперативном отношении проектам в течение 12 месяцев после месяца, в котором была завершена или прекращена оперативная деятельность по ним; и b) обеспечить наличие необходимых кадровых ресурсов и разработать механизм автоматизации для ускорения процесса закрытия финансовой отчетности по проектам.

Неточная информация о стадиях реализации проектов в системе «Атлас»

46. В системе «Атлас» отражается информация о стадии реализации проекта на любой конкретный момент времени, и содержащиеся в этой системе данные помогают в принятии решений, касающихся эффективности механизмов контроля за управлением проектом, и других управленческих решений.

47. Комиссия проанализировала данные по 431 проекту, закрытому в оперативном отношении на 31 декабря 2015 года, и отметила, что в системе «Атлас» по 41 проекту даты их завершения были указаны неверно (9 проектов были отмечены как закрытые в оперативном отношении, однако в качестве даты их завершения был указан 2017 год, а в качестве даты завершения остальных 32 проектов был указан 2016 год). Комиссия пришла к выводу о том, что можно повысить качество хранящихся в системе «Атлас» данных о стадиях реализации проектов. Указанные даты были неверными, поскольку осуществление этих проектов было уже прекращено и намеченные мероприятия были проведены до 31 декабря 2015 года.

48. Структура «ООН-женщины» проинформировала Комиссию о том, что представленный доклад составлялся в конце марта 2016 года и что дата, на которую составлялся соответствующий запрос в системе «Атлас», не была заменена на 31 декабря 2015 года. Помимо этого, она заявила, что, несмотря на важность обеспечения точности всех записей в системе «Атлас», обнаруженная неточность является незначительной и что она в централизованном порядке будет подготавливать ежемесячные доклады и с учетом полученных результатов работать с отделениями на местах в целях обеспечения точности записей.

49. Тем не менее Комиссия обеспокоена тем, что наличие неточной информации о стадиях реализации проектов в системе «Атлас» может помешать принятию надлежащих решений и поставить под сомнение надежность данных о положении дел с соответствующими проектами.

50. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» повысить качество хранящихся в системе «Атлас» данных о стадиях реализации проектов.

Неэффективное составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

51. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты, — это бюджетный процесс, в рамках которого: а) в основу составления бюджета положен набор предопределенных целей и ожидаемых результатов; б) ожидаемые достижения служат обоснованием потребностей в ресурсах, которые определяются с учетом осуществляемых мероприятий и связаны с мероприятиями, необходимыми для достижения таких результатов; и с) в процессе со-

ставления бюджета степень достижения результатов определяется показателями достижения результатов.

52. Изучив технический доклад по Структуре «ООН-женщины», подготовленный в январе 2015 года Сетью по оценке эффективности работы многосторонних организаций, Комиссия отметила, что в соответствии с решением об обеспечении единообразия в представлении бюджетов в сводном бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов Структура «ООН-женщины» представила информацию о предлагаемых потребностях в ресурсах в увязке с каждым направлением деятельности, предусмотренным системой оценки результатов развития, и каждым мероприятием, предусмотренным системой оценки общеорганизационной эффективности и результативности⁶.

53. В сводном бюджете приводятся данные о прогнозируемых расходах на мероприятия, предусмотренные системой оценки общеорганизационной эффективности и результативности, но не прогнозируемые расходы на мероприятия, относящиеся к направлениям деятельности и предусмотренные системой оценки результатов развития. Это означает, что увязка между бюджетными ассигнованиями и результатами производится на более высоком уровне достижения результатов (т.е. для шести направлений деятельности⁷), но не на уровне мероприятий, предусмотренных системой оценки результатов развития. Отсутствие надлежащей увязки между элементами бюджета усложняет задачу проведения количественной оценки исполнения бюджета.

54. Структура «ООН-женщины» заявила, что она по-прежнему намеревается улучшить формат бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в ходе подготовки сводного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов, когда она сможет использовать информацию, полученную через новую систему управления результатами, с учетом требований относительно согласования с другими фондами и программами (ПРООН, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)).

55. Комиссия считает, что Структуре «ООН-женщины» необходимо улучшить формат бюджета, ориентированного на конкретные результаты, с тем чтобы упростить проведение количественной оценки исполнения бюджета и обеспечить, чтобы основная цель процесса составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, состоящая в увязке результатов с бюджетными расходами, была достигнута.

⁶ Исполнительный совет Структуры «ООН-женщины» просил, чтобы предлагаемые бюджеты подготавливались в соответствии с принципом единообразия составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, и методами классификации расходов, применяемыми ПРООН, ЮНИСЕФ и ЮНФПА. Однако в силу уникальности мандата Структуры «ООН-женщины» и ее сложного характера структура ее расходов не вполне аналогична структуре расходов ПРООН, ЮНИСЕФ и ЮНФПА.

⁷ Руководящая роль и участие женщин; расширение экономических прав и возможностей женщин; искоренение насилия в отношении женщин; мир, безопасность и гуманитарная помощь; учет гендерной проблематики в планах и бюджетах; разработка глобальных норм, процедур и стандартов, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

56. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» продолжать совершенствовать свой сводный бюджет и повышать эффективность составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в соответствии с требованиями о единообразии, принятыми в ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ.

Неполное использование ежегодно выделяемых средств

57. Комиссия отметила, что, согласно ежегодному отчету об использовании выделенных на проекты ресурсов за 2015 год, не была израсходована сумма в размере 45,17 млн. долл. США, которую Структура «ООН-женщины» впоследствии перенесла на 2016 год⁸. Помимо этого, Комиссия установила, что причина переноса этих ресурсов с одного года на другой состояла в отсутствии четких инструкций для отделений на местах относительно подготовки годовых планов работы, что привело к постановке нереалистичных целей, выдвижению неточных предположений, выявлению рисков на низком уровне и неспособности отделений своевременно разработать мероприятия по смягчению рисков в отношении программ и проектов.

58. Структура «ООН-женщины» пояснила, что руководство реализовало ряд инициатив в целях расширения возможностей в плане разработки программ и проектов и управления ими. Эти инициативы включают организацию в 2016 году учебного курса для персонала, ответственного за программы, по вопросам управления программами и проектами, организацию учебного курса по системе управления результатами для процесса подготовки стратегической записки и годового плана работы 2017 года и начало реализации усовершенствованного процесса планирования и составления бюджета. Ожидается, что эти инициативы позволят расширить возможности руководителей проектов в плане обеспечения более эффективного использования выделяемых средств и в конечном итоге улучшить показатели осуществления запланированных проектов.

59. Комиссия признает усилия, предпринятые руководством, однако считает, что неиспользование ежегодно выделяемых средств в соответствии с годовыми планами работы может повлиять на сроки осуществления проектов, что, в свою очередь, повышает риск того, что предусмотренные ими цели не будут достигнуты.

60. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» следующее: а) обеспечить четкие инструкции по подготовке годовых планов работы для отделений на местах; и б) ускорить внедрение усовершенствованного процесса планирования и составления бюджета по проектам, который будет способствовать эффективному использованию ежегодно выделяемых средств для более эффективного осуществления проектов.

7. Управление людскими ресурсами и начисление заработной платы

Ненадлежащее использование механизмов найма сотрудников

61. В одном из предыдущих докладов Комиссия рекомендовала Структуре «ООН-женщины» использовать надлежащие механизмы найма сотрудников в

⁸ Эти средства были перенесены на следующий период 31 октября 2015 года.

страновых отделений (A/69/5/Add.12, пункт 68). В 2015 году члены Комиссии вновь отметили ненадлежащее использование механизмов найма сотрудников в двух из шести страновых отделений, которые они посетили:

а) в Пакистане, согласно данным кадровой статистики, из в общей сложности 51 сотрудника 38 сотрудников (75 процентов от общей численности персонала) работают по контрактам на оказание услуг⁹. Комиссия отметила, что трое из сотрудников, нанятых по контрактам на оказание услуг, выполняли основные функции по управлению операциями, административному обслуживанию (функции административных помощников) и управлению людскими ресурсами (функции помощников по вопросам людских ресурсов) в нарушение руководящих принципов управления людскими ресурсами, которые запрещают лицам, не являющимся штатными сотрудниками Организации Объединенных Наций, выполнять основные функции;

б) в Мозамбике руководитель операциями, который отвечает за руководство операциями, внедрение эффективных оперативных систем и обеспечение бесперебойного функционирования и выступает также в качестве советника для старшего руководства по всем аспектам оперативной деятельности странового отделения, был нанят на основе временного контракта, что противоречит положениям Руководства по программе и операциям.

62. Структура «ООН-женщины» пояснила, что делегирование полномочий по управлению контрактами на оказание услуг осуществляется соответствующими представителями в отделениях на местах и что это отделение приняло меры для обеспечения того, чтобы контракты на оказание услуг использовались в соответствии с руководящими принципами. Что касается странового отделения в Мозамбике, то должность руководителя операциями была учреждена для сотрудника, работающего по срочному контракту, и будет заполняться соответствующим образом.

63. Комиссия отметила усилия руководства, однако считает, что Структуре «ООН-женщины» необходимо заполнять такие должности штатными сотрудниками, с тем чтобы укрепить кадровый потенциал и гарантировать сохранение институциональной памяти.

64. Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости обеспечить, чтобы отделения на местах использовали надлежащие механизмы найма персонала, и не допускать выполнения основных функций сотрудниками, работающими по контрактам на оказание услуг.

Задержки с проведением служебной аттестации

65. На основании результатов служебной аттестации всех сотрудников, работающих по срочным контрактам, члены Комиссии отметили, что в трех из шести страновых отделений, которые они посетили¹⁰, планирование работы и проведение оценки по состоянию на середину года и заключительной оценки либо не осуществлялись, либо осуществлялись с задержками, что противоре-

⁹ Семь сотрудников были наняты по соглашениям о специальных услугах.

¹⁰ Мозамбик, Нигерия и Пакистан.

чит требованиям, установленным в главе Руководства, посвященной людским ресурсам.

66. Структура «ООН-женщины» объяснила отмеченные недостатки большим объемом работы и заявила, что показатели соблюдения требований в отношении служебной аттестации регулярно проверяются, а руководителям и сотрудникам настоятельно рекомендуется обеспечивать своевременное завершение процесса служебной аттестации. Кроме того, руководство проинформировало Комиссию о том, что планом работы на 2015 год предусматривается, что в матрицу системы управления служебной деятельностью и повышения квалификации будет включена обращенная к сотрудникам и их руководителям просьба удостовериться в том, не осталось ли в системе каких-либо незакрытых дел с прошлых лет.

67. Несмотря на все усилия и пояснения руководства, Комиссия по-прежнему считает, что необходимо предпринять дополнительные усилия для обеспечения того, чтобы служебная аттестация проводилась без задержек и ее результаты могли использоваться для своевременного представления сотрудникам комментариев относительно их работы, а также для своевременного устранения выявленных недостатков.

68. Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости соблюдения регламента в отношении своевременного проведения служебной аттестации и обеспечения того, чтобы планирование работы и проведение оценок по состоянию на середину года и заключительных оценок в отношении сотрудников на срочных контрактах во всех отделениях на местах осуществлялись в соответствии с требованиями Руководства по программе и операциям.

Задержки с подачей заявлений на отпуск и их утверждением

69. Для предоставления, регистрации и учета отпусков и контроля за использованием отпускных дней Структура «ООН-женщины» использует электронную систему «Атлас». Сотрудники отправляют заявление на предоставление отпуска через эту электронную систему, получают разрешение сотрудника, осуществляющего контроль за использованием отпусков, а неиспользованные дни отпуска каждого сотрудника пересчитываются в финансовые обязательства перед этим сотрудником, подлежащие покрытию в конце года.

70. Комиссия отметила, что из 4683 заявлений на отпуск, поданных в течение года, 1160 заявлений были поданы на утверждение руководителям с опозданием сроком от 1 дня до 325 дней, т. е. сотрудники подавали заявления уже после использования своих ежегодных отпусков, при этом 678 заявлений были утверждены руководителями с задержкой сроком от 1 дня до 238 дней.

71. Структура «ООН-женщины» пояснила, что, хотя задержки с утверждением заявлений на отпуск могут быть обусловлены целым рядом причин, например проблемами с доступом в систему «Атлас» или в учетную запись в системе и отсутствием руководителя, организация стремится повысить эффективность этого процесса, регулярно инструктируя координаторов по отпускам рекомендовать курируемым ими подразделениям и руководителям утверждать отпуска до начала периодов блокирования системы расчета заработной платы.

72. Тем не менее Комиссия обеспокоена тем, что, если ситуация с задержками не будет взята под контроль, это может привести к ошибочным расчетам в отношении неиспользованных дней отпуска на конец года и, соответственно, представлению неверных данных об обязательствах в связи с ежегодными отпусками в финансовых ведомостях.

73. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» внедрить механизм, позволяющий сотрудникам своевременно подавать заявки на отпуск, а руководителям — утверждать их.

8. Информационные технологии

Заседание Совета по информационным и коммуникационным технологиям не было проведено, что является нарушением мандата Совета

74. Согласно «Политике управления в области ИКТ», Совет по информационно-коммуникационным технологиям несет ответственность за предоставление информации и принятие решений по стратегии, архитектуре и инвестициям в области ИКТ в соответствии с установленным объемом полномочий. Помимо этого, согласно мандату, Совет по ИКТ должен проводить хотя бы одно очередное совещание в квартал.

75. Однако Комиссия установила, что в 2015 году в нарушение своего мандата Совет по ИКТ провел всего одно совещание и 75 процентов его участников были сотрудниками по ИКТ и альтернативными членами, которые не являются старшими должностными лицами. Комиссия отметила также, что список имен и фамилий членов Совета по ИКТ не был обновлен и не отражает назначение новых членов, пришедших на смену тем лицам, которые больше не работают в Структуре «ООН-женщины».

76. Структура «ООН-женщины» сообщила, что с учетом опыта, накопленного в ходе осуществления проекта по созданию системы общеорганизационного управления и отчетности, и в целях повышения эффективности управления в сфере ИКТ в 2016 году началось осуществление инициативы по определению областей, в которых необходимы улучшения, с тем чтобы задействовать используемые системы принятия решений и обеспечить учет всех аспектов общеорганизационной стратегии в области ИКТ и годовой программы работы.

77. Несмотря на усилия руководства, в частности подготовку проекта пересмотренной «Политики управления в области ИКТ» и внесение изменений в мандат Совета по ИКТ, Комиссия считает, что проведение очередных совещаний Совета по ИКТ по-прежнему играет исключительно важную роль для Структуры «ООН-женщины». Эти совещания обеспечат возможность обсуждать различные потребности в области ИКТ на организационном уровне и будут служить на этом уровне механизмом для урегулирования вопросов, вызванных необходимостью решать одновременно несколько приоритетных задач, и обеспечивать оптимальное использование ресурсов ИКТ и выделение средств на цели ИКТ с учетом оперативных потребностей организации.

78. Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости а) проведения Советом по ИКТ совещаний на периодической основе в соответствии с требованиями его мандата в целях обеспечения руководства и принятия решений относительно выделения средств на ИКТ и использования ресурсов ИКТ в рамках всей организации; б) пересмотра членского состава Совета по ИКТ в целях включения в него представителей старшего руководства или — по меньшей мере — основных лиц, несущих ответственность за рабочие процессы в рамках организации; и с) регулярного проведения анализа и оценки функционирования и результатов деятельности Совета по ИКТ в целях обеспечения его эффективности и содействия его совершенствованию.

Недостаточный уровень подготовки по вопросам информационной безопасности

79. Регламент Структуры «ООН-женщины» по обеспечению информационной безопасности требует наличия программы по обеспечению информационной безопасности, предусматривающей четкую систему ответственности и подотчетности в отношении обеспечения информационной безопасности как в рамках организационных подразделений, так и между ними. Кроме того, сотрудники должны проходить организуемый Секцией информационных систем и телекоммуникаций учебный курс по использованию процедур, связанных с безопасностью информационных технологий.

80. Тем не менее Комиссия установила, что за период с 2014 года по 2016 год Структура «ООН-женщины» не проводила никаких учебных мероприятий по вопросам информационной безопасности. Структура «ООН-женщины» сообщила, что она обратилась в Международный вычислительный центр с просьбой оказать ей помощь в разработке учебного курса по вопросам информационной безопасности.

81. Комиссия обеспокоена тем, что из-за недостаточного уровня подготовки сотрудников по вопросам информационной безопасности в Структуре «ООН-женщины» может возрасти вероятность небезопасного использования систем ИКТ, совершения кибернападений в ее отношении и прекращения доступа к ее информации или нарушения ее конфиденциальности и сохранности.

82. Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии о том, что ей необходимо: а) разработать программу обучения по информационной безопасности на основе результатов оценки потребностей; и б) проводить обязательные учебные занятия по вопросам информационной безопасности для всех сотрудников, с тем чтобы они знали о наличии различных рисков, связанных с информационной безопасностью.

Отсутствие элементов стратегического планирования в стратегии в области информационных и коммуникационных технологий на период 2012–2015 годов

83. Стратегический план в области ИКТ на период 2012–2015 годов был разработан на основе общих стратегических планов Структуры «ООН-женщины» на 2011–2013 годы и 2014–2017 годы. Элементы стратегического планирования помогают координировать осуществление инициатив в области ИКТ и работу структур управления в области ИКТ и осуществлять контроль за ними на общеорганизационном уровне.

84. Между тем Комиссия отметила, что в стратегическом плане в области ИКТ на период 2012–2015 годов отсутствуют такие элементы, как график достижения ожидаемых результатов, показатели достижения результатов и описание того, каким образом будет осуществляться регулирование или смягчение основных рисков при осуществлении стратегии в области ИКТ.

85. Структура «ООН-женщины» заявила, что, хотя она признает важность наличия этих элементов в стратегическом плане, по ее мнению, они уже содержатся в плане действий в области ИКТ, и что они будут более тщательно прорабатываться при разработке стратегии в области ИКТ на период после 2016 года.

86. Комиссия считает, что отсутствие элементов стратегического планирования (графиков, показателей достижения результатов и перечня основных рисков) может привести к неполноценному осуществлению стратегии в области ИКТ ввиду отсутствия надлежащего контроля и оценки стратегии в области ИКТ на предмет достижения намеченных целей.

87. Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» следующее: а) обеспечить, чтобы в разработанной на 2016 год стратегии в области ИКТ содержались такие элементы, как график достижения ожидаемых результатов, показатели достижения результатов и описание того, каким образом будет обеспечиваться регулирование или смягчение основных рисков при осуществлении стратегии; и б) периодически проводить обзор стратегического плана действий в области ИКТ.

С. Информация, сообщаемая руководством

1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

88. В соответствии с положением 21.1 Структура «ООН-женщины» уведомила Комиссию о том, что было произведено списание сумм к получению и обязательств в объеме 144 658 долл. США.

2. Выплаты ex gratia

89. В соответствии с положением 20.6 своих Финансовых положений и правил Структура «ООН-женщины» уведомила Комиссию о том, что ею были произведены выплаты ex gratia сотрудникам в размере 21 100 долл. США в качестве единовременной субсидии на восстановление после землетрясения в Непале в 2015 году.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

90. Структура «ООН-женщины» проинформировала Комиссию о том, что по состоянию на 31 декабря 2015 года велись расследования по семи случаям предполагаемого мошенничества, информация о которых представлена ниже:

а) в 2015 году в Управление ревизии и расследований было сообщено о десяти случаях предполагаемого мошенничества. К 31 декабря 2015 года пять дел были признаны необоснованными и закрыты, при этом два из них были закрыты после проведения первоначальной оценки. Пять дел оставались открытыми, но два из них были признаны необоснованными и закрыты в первом квартале 2016 года;

б) в 2015 году продолжали рассматриваться четыре случая мошенничества, о которых было сообщено в 2014 году. К 31 декабря 2015 года три дела были признаны необоснованными и закрыты, при этом одно из них было закрыто после проведения первоначальной оценки, а одно оставалось открытым;

с) в 2015 году продолжали рассматриваться два случая мошенничества, о которых было сообщено в 2013 году. По состоянию на 31 декабря 2015 года по одному делу факт мошенничества был доказан, и оно было закрыто; по итогам в декабре 2015 года был подготовлен доклад с выводом о том, что средства в размере 12 248 долл. США, выделенные одному из партнеров-исполнителей, утрачены. Второе дело по состоянию на 31 декабря 2015 года оставалось открытым, но было признано необоснованным и закрыто в первом квартале 2016 года.

91. Структура «ООН-женщины» проинформировала Комиссию о том, что приведенная выше информация представляется при том понимании, что как случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества Управление ревизии и расследований квалифицирует такие случаи, которые могут иметь финансовые последствия и связаны с мошенничеством в области закупок, хищением и растратой средств и мошенничеством с выплатами.

92. В 2015 году Комиссия не выявила каких-либо случаев мошенничества, за исключением тех случаев, информация о которых была доведена до сведения Комиссии и надлежащим образом отражена в примечаниях к финансовым ведомостям.

D. Выражение признательности

93. Комиссия хотела бы выразить признательность Директору-исполнителю и ее сотрудникам за содействие и помощь, оказанные сотрудникам Комиссии.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров
(Главный ревизор)

(Подпись) сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 июня 2016 года

Приложение

Ход выполнения предыдущих рекомендаций по состоянию на 31 декабря 2015 года

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Рекомендация вынесена повторно
1.	2012 год	A/68/5/Add.13, пункт 41	Создать реестры рисков на оперативном уровне и общий реестр на стратегическом уровне. Реестры должны включать информацию о категории и характере рисков, способных отрицательным образом повлиять на выполнение организацией своего мандата, а также о возможной стратегии их смягчения.	Реестр рисков создан. В рамках стратегии общего организационного управления рисками и стратегии осуществления отделений на местах было рекомендовано загружать данные о рисках, и к настоящему моменту показатель достигнутых нами результатов в этой области составляет 96 процентов. Кроме того, к настоящему времени были также загружены данные о рисках на оперативном уровне, полученные от подразделений в штаб-квартире; это обеспечивает основу для агрегирования данных, позволяющего составить представление о различных категориях рисков на организационном уровне. В настоящее время мы также занимаемся разработкой модуля отчетности для нашего онлайн-инструмента общего организационного управления рисками "OneApp", который будет выполнять функции механизма регулярного представления отчетов о рисках.	Комиссия провела проверку в отношении мер, принятых Структурой «ООН-женщины», и установила, что реестр рисков уже создан.	X				

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Рекомендация вынесена повторно
2.	2012 год	A/68/5/Add.13, пункт 70	а) Следить за тем, чтобы должности, которые занимают сотрудники, работающие по контрактам на оказание услуг, своевременно заполнялись штатными сотрудниками; б) оценить текущее положение дел с заполнением должностей на всех уровнях и его влияние на осуществление программ и изыскать способ создания базы данных потенциальных кандидатов, которые могут быть наняты для своевременного заполнения вакантных должностей; с) учредить процедуру последующей деятельности для сотрудников, возвращающихся из официальных поездок, с тем чтобы они представляли требования о возмещении путевых расходов в установленные сроки.	Структура «ООН-женщины» выполнила все части этой рекомендации, кроме части (а). Контракт на оказание услуг является одной из действующих форм контракта и будет использоваться для выполнения функций, которые могут выполняться по контракту на оказание услуг. Для обеспечения правильного использования контракта отделением направляются надлежащие руководящие указания. Была достигнута договоренность в отношении того, что ревизоры повторно рассмотрят вопрос о статусе соблюдения требований в ходе поездок на места и вновь рассмотрят вопрос о ходе выполнения этой рекомендации.	Считается, что эта рекомендация находится в процессе выполнения, и Комиссия будет продолжать проводить ежегодные проверки в отношении всех остальных отделений на предмет выполнения ими положений части (а).		X			
3.	2013 год	A/69/5/Add.12, пункт 16	Укрепить свою деятельность по мобилизации ресурсов за счет расширения и диверсификации ресурсной базы посредством:	Структура «ООН-женщины» принимает меры по расширению и укреплению партнерской базы.	Комиссия будет считать эту рекомендацию выполненной после того, как выполнение всех частей рекомендации будет полностью завершено и проверено. Комиссия считает, что часть		X			

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
			а) укрепления и расширения партнерских отношений с двусторонними и многосторонними донорами;		(b) еще не выполнена.				
			б) использования опыта мобилизации ресурсов в разных регионах; и						
			с) установления отношений с социально ответственными структурами частного сектора, женскими группами и частными лицами.						
4.	2013 год	A/69/5/Add.12, пункт 21	Обеспечить, чтобы все ее отделения на местах (региональные, многострановые и страновые) разработали и применяли собственные планы обеспечения бесперебойного функционирования и послеаварийного восстановления, принимая во внимание обстановку, в которой они работают, и необходимость их обновления.	В соответствии с рекомендацией Комиссии ревизоров Структура «ООН-женщины» выполнила эту рекомендацию, завершив разработку планов бесперебойного функционирования в своей штаб-квартире и своих отделениях на местах (региональных, многострановых и страновых).	Комиссия провела проверку в отношении хода осуществления этой рекомендации и признала ее выполненной после того, как была завершена разработка планов бесперебойного функционирования в штаб-квартире Структуры и ее отделениях на местах (региональных, многострановых и страновых).	X			
5.	2013 год	A/69/5/Add.12, пункт 51	а) Усилить контроль за суммами, авансированными партнерам-исполнителям, для проверки правильности использования средств и достижения результатов и реализации ожидаемых достижений; и	Структура «ООН-женщины» включила своих старших руководителей в состав рабочей группы в целях определения стратегии улучшения положения с соблюдением регламента. Региональные отделения представляют обновленную информацию о	Рекомендация вынесена повторно.				X

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Рекомендация вынесена повторно
			б) выявить проблемы и вместе со своими партнерами принять необходимые меры по исправлению положения в тех случаях, когда на конец периода имеются просроченные суммы (шесть месяцев для партнеров-исполнителей и 12 месяцев для субсидий целевых фондов), включая, при необходимости, взыскание таких сумм.	причинах наличия долгосрочной задолженности по авансовым выплатам.						
6.	2013 год	A/69/5/Add.12, пункт 61	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии постоянно контролировать и производить закрытие финансовой отчетности по всем завершенным в оперативном отношении проектам в течение 12 месяцев с даты завершения оперативной деятельности в соответствии с ее Финансовыми положениями и правилами.	По состоянию на 31 декабря 2014 года в бухгалтерских книгах было произведено закрытие финансовой отчетности по проектам, осуществление которых завершилось в период 2004–2011 годов.	Проблема, на которую обратила внимание Комиссия, остается нерешенной: в ходе нынешней ревизии (2015 год) мы отметили, что по 281 проекту, завершенному в оперативном отношении, финансовая отчетность не была закрыта в течение 12 месяцев, что является нарушением правила 1703 Финансовых положений и правил Структуры «ООН-женщины».		X			
7.	2013 год	A/69/5/Add.12, пункт 72	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии оказывать надлежащую поддержку полевым отделениям в целях укрепления кадрового	В целях увязки заключения соглашений с индивидуальными консультантами с недавними событиями в системе Организации Объединенных Наций (например, «Единство	Комиссия провела проверку в отношении выполнения рекомендации и пришла к выводу, что Структура «ООН-женщины» пересмотрела		X			

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
			потенциала в области закупок, включая заключение контрактов с консультантами и индивидуальными подрядчиками в соответствии с действующими указаниями, и следить за выполнением установленных процедур.	действий») и в ответ на выпущенный в апреле 2014 года доклад Объединенной инспекционной группы «Использование внештатного персонала и соответствующие контрактные процедуры в организациях системы Организации Объединенных Наций» Структура «ООН-женщины» продлила срок реализации недавно разработанной политики в отношении отдельных соглашений о предоставлении консультационных услуг, чтобы соответствующая секция (секции) могла выполнить рекомендации Объединенной инспекционной группы. В соответствии с рекомендацией Комиссии ревизоров шаги по укреплению процесса управления соглашениями о специальных услугах уже предприняты, и Отдел людских ресурсов управляет процессом заключения всех соглашений о специальных услугах, относящихся к штаб-квартире, включая утверждение заказов на закупку. Кроме того, контактное лицо из отдела людских ресурсов посещает заседания Комитета по анализу закупок, на которых рассматриваются	свою политику. Тем не менее рекомендация еще не выполнена.				

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
8.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 15	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой она должна обеспечить, чтобы: а) во время подготовки годового плана работы имелись все надлежащие данные; и б) все отделения на местах определили исходные и целевые показатели для всех ожидаемых мероприятий, результатов и индикаторов в рамках годового плана работы в соответствии с требованиями Руководства по программе и операциям.	вопросы, связанные с контрактами на оказание консультационных услуг. Эти меры укрепили процесс и обеспечили, чтобы в будущем соглашения о специальных услугах не заключались до удовлетворения требований в отношении контроля.	В мае 2014 года Региональное отделение для востока и юга Африки провело совещание, посвященное обзору годового плана работы, в ходе которого была пересмотрена схема учета результатов. Была проанализирована и, если это было необходимо, учтена вся информация о мероприятиях, показателях, исходных данных и целевых показателях.	Считается, что эта рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку руководство по-прежнему над ней работает, с тем чтобы обеспечить сбор всех соответствующих данных и установление всеми отделениями на местах исходных показателей в целях полного выполнения рекомендации.	X		
9.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 21	Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» следующее: а) выявить новые и шире использовать существующие источники неосновных ресурсов и механизмы финансирования; и б) расширить круг нетрадиционных	База доноров Структуры «ООН-женщины» была расширена, о чем свидетельствует тот факт, что в 2015 году 146 государств-членов сделали взносы в счет основных ресурсов Структуры «ООН-женщины» и еще 3 государства — в счет неоснов-	Рекомендация считается выполненной, поскольку Структура «ООН-женщины» а) выявила новые источники неосновных ресурсов и механизмы финансирования; и б) расширила круг нетрадиционных до-	X			

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
			доноров, индивидуальных доноров и национальных комитетов по Структуре «ООН-женщины» и увеличить объем их взносов.	ных ресурсов; таким образом, был практически достигнут целевой показатель, предусматривающий внесение взносов в счет основных ресурсов 150 государствами-членами. В 2014 году в счет основных ресурсов сделали взносы 143 государства-члена, или 74 процента всех членов Организации Объединенных Наций. Хотя число доноров можно увеличить, Структура «ООН-женщины» удовлетворена достигнутым показателем и сконцентрирует усилия на развитии соответствующих партнерских отношений, с тем чтобы по меньшей мере сохранить это число доноров и добиться увеличения объема их взносов.	норов, индивидуальных доноров и национальных комитетов по Структуре «ООН-женщины» и добилась увеличения объема их взносов.				
				Структура «ООН-женщины» также добилась увеличения числа партнеров в частном секторе, причем не только в плане привлечения денежных взносов, но также в плане привлечения взносов натурой и сотрудничества. В целях выявления новых источников и механизмов финансирования Структура «ООН-женщины» продолжала через Исполнительный совет вести структурированный диалог с					

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Рекомендация вынесена повторно
				государствами-членами по вопросам финансирования. Помимо этого, Структура «ООН-женщины» начала использовать инновационный механизм финансирования — Глобальный инструмент ускорения деятельности в интересах женщин, мира и безопасности, — позволяющий привлекать более существенные объемы средств конкретно на цели осуществления повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности.						
10.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 27	Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» продолжать рассматривать вопрос о финансировании обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и выплате субсидий на репатриацию и пособий в связи со смертью, с тем чтобы обеспечить способность Структуры выполнять эти обязательства по мере наступления срока их исполнения.	Был проведен ежегодный обзор в отношении финансирования обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и выплате субсидий на репатриацию за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, и было установлено, что Структурой «ООН-женщины» было обеспечено надлежащее покрытие этих обязательств.	Комиссия провела проверку в отношении выполнения этой рекомендации и сочла ее выполненной.	X				

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Рекомендация вынесена повторно
11.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 33	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости улучшения: а) своей управленческой отчетности, которая должна включать такую информацию, как ежемесячные анализы и комментарии, а также ежеквартальные данные об инвестициях и финансовой устойчивости в целях повышения эффективности процесса принятия решений; и б) своей представляемой дважды в год отчетности о ключевых финансовых коэффициентах, в частности коэффициентах ликвидности, использования активов и финансовой устойчивости.	В докладе Директора-исполнителя и старших руководителей по финансовым ведомостям за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, была включена информация о финансовых коэффициентах по состоянию на конец года, рассчитанных на основе данных, которые были представлены в подвергшихся предварительной проверке финансовых ведомостях в качестве уточняющей информации о портфеле инвестиций.	Комиссия провела проверку в отношении выполнения этой рекомендации и сочла ее выполненной, поскольку в управленческую отчетность была включена такая информация, как ежемесячные анализы и комментарии, а также ежеквартальные данные об инвестициях и финансовой устойчивости в целях повышения эффективности процесса принятия решений; и дважды в год представляется отчетность о ключевых финансовых коэффициентах, в частности коэффициентах ликвидности, использования активов и финансовой устойчивости.	X				
12.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 38	Комиссия повторно выносит рекомендацию о том, что Структуре «ООН-женщины» следует: а) повысить степень подотчетности и усилить контроль за авансами, выдаваемыми партнерам-исполнителям на уровне проектов, посредством проверки правильности использо-	Контроль был усилен за счет направления инструкций по закрытию счетов на конец месяца всем отделениям и подразделениям. Помимо этого, при направлении инструкций по закрытию счетов на конец месяца региональным отделениям предъявляется требование проверять завершенные	Комиссия считает, что часть (а) рекомендации находится в процессе выполнения, поскольку в ходе ревизии в 2015 году было отмечено наличие долгосрочной задолженности по авансовым выплатам (просроченным на период от 7 до более		X			

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратила актуальность
13.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 44	Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» следующее: а) активизировать усилия по урегулированию вопроса о давно просроченных авансовых выплатах партнерам-исполнителям; и б) обеспечить надлежащий контроль за партнерами-исполнителями со стороны отделений на местах.	вания средств, достижения результатов и реализации ожидаемых достижений; и б) выявить проблемы и вместе со своими партнерами принять необходимые меры по исправлению положения в тех случаях, когда на конец периода имеется долгосрочная задолженность, включая, при необходимости, взыскание соответствующих сумм. ими операции. Директор Отдела по программам регулярно обсуждает с директорами региональных отделений вопрос о положении дел с погашением не выплаченных партнерам авансов. Что касается подотчетности, то теперь к числу пяти ключевых показателей, ответственность за которые несут директора региональных отделений, относится показатель погашения не выплаченных партнерам авансов. Было также выявлено несколько проблем.	чем 36 месяцев) по проектам, что является нарушением пункта 3 Руководства по программе и операциям о выдаче партнерам-исполнителям авансов наличностью. Считается, что рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку Комиссии требуется время, чтобы оценить динамику выделения средств под обесценение предназначенных партнерам авансов и убедиться в том, что часть (а) рекомендации выполнена в полном объеме.				X

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратила актуальность	Рекомендация вынесена повторно
14.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 50	Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины» ускорить пересмотр Руководства по программе и операциям, чтобы усовершенствовать существующую политику и руководящие указания для оценки потенциала правительственных партнеров, а также оценки финансового и административного потенциала партнеров-исполнителей.	Структура «ООН-женщины» провела всеобъемлющий обзор и пересмотр части Руководства по программе и операциям, посвященной программам, включая усовершенствование политики отбора партнеров и оценки потенциала правительственных партнеров. Подготовка пересмотренного Руководства завершена, однако оно еще не опубликовано ввиду необходимости учесть в нем новые дополнительные приоритетные задачи, обозначенные новым Помощником Генерального секретаря и новым директором по программам. Опубликование пересмотренного Руководства по программе и операциям запланировано на второй квартал 2016 года.	Считается, что рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку Структура «ООН-женщины» еще не пересмотрела Руководство по программе и операциям в соответствии с требованиями рекомендации.		X			
15.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 54	Комиссия рекомендовала Структуре «ООН-женщины» устранить все недостатки в оперативной деятельности, связанные с перечислением средств, и обеспечить, чтобы все отделения на местах соблюдали положения Руководства по программе и операциям во всех аспектах, в том числе касающихся немедленного	Структура «ООН-женщины» отметила эту рекомендацию и хотела бы подчеркнуть, что задержки в выделении средств партнерами-исполнителями были замечены только в одном конкретном отделении (в Малави), о чем говорится в докладе Комиссии (A/70/5/Add.12). Отделение в Малави было учреждено недавно, и на момент проведения реви-	Комиссия провела проверку в отношении выполнения этой рекомендации: она изучила даты выделения средств в 2015 году и пришла к выводу о том, что рекомендация выполнена.		X			

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки				
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Рекомендация вынесена повторно
			выделения средств после подписания соглашений о финансировании.	зии в нем еще не было создано системы делегирования полномочий, и поддержку ему оказывало Региональное отделение для востока и юга Африки. Структура «ООН-женщины» решила эту проблему: в отделении в Малави была создана система делегирования полномочий и был завершен процесс найма сотрудников на учрежденные должности.						
16.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 59	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии относительно повышения эффективности контроля и отслеживания соглашений о специальных услугах путем разработки и технической поддержки единой общеорганизационной компьютеризированной системы, с помощью которой все сотрудники могли бы централизованно получать информацию в режиме реального времени.	Отделы, занимающиеся вопросами людских ресурсов и ИКТ, разрабатывают прототип проекта комплексной компьютеризированной системы для осуществления контроля в отношении соглашений о специальных услугах.	Комиссия считает, что эта рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку отделы, занимающиеся вопросами людских ресурсов и ИКТ, в настоящее время разрабатывают прототип проекта комплексной компьютеризированной системы для осуществления контроля в отношении соглашений о специальных услугах.		X			
17.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 66	Комиссия рекомендует Структуре «ООН-женщины»: а) работать в тесном сотрудничестве с ревизорами проектов, чтобы обеспечить представление всех докладов о ревизии не позднее	Были представлены отчеты о ревизии по всем проектам/партнерам за 2014 год, фигурировавшим в плане по ревизии на 2014 год. Структура «ООН-женщины» особо обратила внимание меж-	Считается, что эта рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку не в каждом календарном году все отчеты о ревизии по проектам представляют-		X			

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратила актуальность
18.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 72	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендацией Комиссии относительно пересмотра и проверки своего плана послеаварийного восстановления и введения в действие после этого единого плана послеаварийного восстановления всех информационных систем.	30 апреля каждого календарного года; b) рассмотреть возможность разработки компьютеризированной системы, способной повысить эффективность и продуктивность отчетного процесса и контроля за ходом выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам ревизии; и c) работать в тесном взаимодействии с партнерами-исполнителями над устранением недостатков, выявленных в докладах по итогам ревизии проектов, уделяя особое внимание партнерам, которые повторно допускают ошибки или в отношении которых выносятся аналогичные заключения.	дународных ревизоров на то, что все отчеты о ревизии по проектам/партнерам за 2015 год были представлены в соответствии с требованием представить их не позднее 30 апреля 2016 года. Планы действий по осуществлению рекомендаций, вынесенных по результатам ревизии проектов, были представлены с использованием системы "SharePoint". В настоящее время принимаются меры по совершенствованию этой системы. Результаты ревизий, проведенных в отношении партнеров, наряду с другими материалами используются при обучении партнеров.	ся до 30 апреля. Частично (b) и (c) также находятся в процессе выполнения.			
				Продолжается процесс определения объема работы.	Считается, что рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку мероприятия по выявлению путей выполнения этой рекомендации еще не завершены.		X		

№	Финансовый период, в котором впервые была вынесена рекомендация	Доклад, в котором содержится рекомендация	Рекомендации	Меры, о которых сообщило руководство	Оценка Комиссии	Статус по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
19.	2014 год	A/70/5/Add.12, пункт 79	Структура «ООН-женщины» согласилась с рекомендациями Комиссии относительно: а) пересмотра и обновления стандарта в отношении управления преобразованиями и разработки стандарта жизненного цикла развития систем, который станет комплексным стандартным документом, отражающим все необходимые процедуры; б) пересмотра существующих процедур закупки, разработки и внедрения информационных систем и усовершенствования соответствующих стандартов и руководящих принципов для каждого этапа этого процесса; и с) повышения эффективности управления проектами в сфере информационно-коммуникационных технологий и управления преобразованиями посредством усовершенствования процесса подготовки предложений по проектам или заявок на внесение изменений.	Подготовлен новый стандарт в области управления преобразованиями, и разрабатывается новая система контроля за преобразованиями.	Считается, что рекомендация находится в процессе выполнения, поскольку реализуемые руководством инициативы еще не завершены.		X		
Всего				19		6	12		1
В процентах				100		32	63		5

Глава III

Удостоверение финансовых ведомостей

**Письмо Директора Отдела управления и административного
руководства Структуры Организации Объединенных Наций
по вопросам гендерного равенства и расширения прав и
возможностей женщин от 22 апреля 2016 года на имя
Председателя Комиссии ревизоров**

В соответствии с правилом 1201 Финансовых правил я удостоверяю, исходя из имеющихся у меня сведений и информации и своего убеждения, что все существенные операции правильно зарегистрированы в записях учета и правильно отражены в прилагаемых финансовых ведомостях за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.

Я подтверждаю, что:

ответственность за достоверность и объективность финансовой информации, включенной в эти финансовые ведомости, несет руководство;

финансовые ведомости подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и содержат некоторые суммы, основанные на наиболее точных, насколько это возможно, оценках и суждениях руководства;

процедуры бухгалтерского учета и соответствующие системы внутреннего контроля обеспечивают разумную гарантию того, что активы находятся в сохранности, что в бухгалтерских книгах и записях должным образом отражены все операции и что в целом установленные принципы и процедуры соблюдаются при надлежащем разделении обязанностей. Внутренние ревизоры постоянно следят за работой систем бухгалтерского учета и контроля;

руководство предоставило внутренним ревизорам полный и неограниченный доступ ко всей учетной и финансовой документации.

Рекомендации Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и внутренних ревизоров рассматриваются руководством. Во исполнение этих рекомендаций в необходимых случаях процедуры внутреннего контроля были пересмотрены или пересматриваются.

Мною получено удостоверяющее письмо заместителя помощника Администратора, заместителя директора и главного сотрудника по финансовым вопросам, Бюро по вопросам управления Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в котором содержатся те же заверения в отношении процедур учета и соответствующих систем контроля ПРООН в том, что касается услуг, оказываемых ПРООН Структуре «ООН-женщины» в соответствии с действующими соглашениями об уровне обслуживания.

(Подпись) Моэз Дорэйд

Исполняющий обязанности директора
Отдел управления и административного руководства
Структура Организации Объединенных Наций
по вопросам гендерного равенства
и расширения прав и возможностей женщин

Глава IV

Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

A. Введение

1. Директор-исполнитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») имеет честь представить финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, а также проверенные финансовые ведомости и доклад Комиссии ревизоров. Настоящий доклад представляется в соответствии с положениями 12.1 и 26.2 Финансовых положений и правил Структуры «ООН-женщины». Ежегодные финансовые ведомости содержат информацию о всех ресурсах, за управление которыми несет ответственность Директор-исполнитель.

2. Финансовые ведомости были подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и 29 апреля 2016 года были препровождены Комиссии ревизоров. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам получил, как это предусмотрено правилом 1202 Финансовых правил, финансовые ведомости Структуры «ООН-женщины» за 2015 год. Комиссией ревизоров был вынесен заключительный доклад по финансовым ведомостям за 2015 год; оба указанных документа также представляются членам Исполнительного совета.

3. Стремление к достижению гендерного равенства, расширение возможностей женщин и девочек и реализация их прав человека являются необходимым условием и движущей силой в деле обеспечения устойчивого развития, мира и безопасности и соблюдения прав человека, а также при осуществлении гуманитарной деятельности. Структура «ООН-женщины», учрежденная резолюцией 64/289 Генеральной Ассамблеи, завершила пятый год работы в качестве составной структуры. Руководящие указания в отношении нормотворческой деятельности Структуры «ООН-женщины» выносятся Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по положению женщин; Структуре «ООН-женщины» руководящие указания относительно оперативной деятельности структуры выносятся Ассамблеей и Исполнительным советом.

B. Мобилизация ресурсов и положение дел с финансированием

4. С момента своего создания в 2011 году Структура «ООН-женщины» стремится достичь минимального объема собственных средств, который установлен для нее в размере 500 млн. долл. США в год, и мобилизация ресурсов остается одним из ее общеорганизационных приоритетов. Прогнозируемый объем мобилизованных ресурсов был определен в пересмотренном стратегическом плане Структуры на 2014–2017 годы и был установлен в размере 690 млн. долл. США в общеорганизационном бюджете на 2014–2015 годы. На 2015 год прогнозируемый объем мобилизованных ресурсов был установлен в размере 380 млн. долл. США, из которых сумма в размере 180 млн. долл. США

приходилось на регулярные ресурсы (нецелевые/основные ресурсы) и сумма в размере 200 млн. долл. США — на прочие ресурсы (целевые/неосновные ресурсы).

5. Структура «ООН-женщины» финансируется главным образом за счет добровольных взносов (96,24 процента ресурсов в 2015 году), идущих на формирование регулярных ресурсов и прочих ресурсов, используемых для финансирования ее оперативной деятельности. Начисленные взносы (2,35 процента ресурсов в 2015 году) поступают от Секретариата Организации Объединенных Наций на цели выполнения Структурой «ООН-женщины» нормотворческих функций.

6. Добровольные взносы в 2015 году составили 136,1 млн. долл. США по линии регулярных ресурсов (в 2014 году — 163,7 млн. долл. США) и 170,9 млн. долл. США по линии прочих ресурсов (в 2014 году — 159,2 млн. долл. США). В 2014 году Структура «ООН-женщины» впервые с момента своего создания достигла заложенного в ее бюджет прогнозируемого объема финансирования, который составлял 310 млн. долл. США. Хотя в 2015 году целевые показатели мобилизации бюджетных средств на общую сумму 380 млн. долл. США достигнуты не были (дефицит составил 43,9 млн. долл. США по линии регулярных ресурсов и 29,1 млн. долл. США по линии прочих ресурсов), объем добровольных взносов по линии прочих ресурсов увеличился на 11,8 млн. долл. США по сравнению с их объемом в предыдущем году.

7. В 2015 году усилия Структуры «ООН-женщины» были сосредоточены на расширении и укреплении ее партнерской базы. В указанном году число государств-членов, перечисляющих взносы в бюджет Структуры «ООН-женщины», возросло до 149 (увеличение на 4 процента по сравнению с 2014 годом); 6 государств-членов стали донорами впервые, а 43 приняли на себя многолетние обязательства. Четыре государства-члена — Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия и Швейцария — выделили средства на сумму более 10 млн. долл. США на формирование основных ресурсов. Девять государств-членов перечислили взносы на сумму более 10 млн. долл. США в целом (в совокупности по линии регулярных ресурсов и прочих ресурсов).

8. В целях гарантированного получения Структурой денежных средств, чтобы она могла эффективно осуществлять свою деятельность, финансируемую за счет регулярных ресурсов, государствам-членам предлагается производить соответствующие платежи в начале финансового года. Своевременное же перечисление государствами-членами средств на реализацию программ, финансируемых по линии прочих ресурсов, позволит начинать и осуществлять проекты в запланированные сроки.

9. Продолжается активизация работы по мобилизации ресурсов и сбору средств в соответствии со стратегией налаживания стратегических партнерских связей и мобилизации ресурсов, которая направлена на: а) привлечение традиционных и нетрадиционных доноров, включая частный сектор и фонды; б) налаживание партнерских связей и обеспечение доступа к донорским средствам на уровне стран, где осуществляются программы; в) расширение и укрепление донорской базы, в том числе на поощрение принятия обязательств

вносить взносы на сумму свыше 10 млн. долл. США на формирование регулярных ресурсов в целях обеспечения более устойчивого и прогнозируемого финансирования по линии таких ресурсов; и d) задействование различных систем коммуникации для расширения информационно-разъяснительной работы среди общественности.

10. Структура «ООН-женщины» обращается ко всем заинтересованным сторонам с призывом наращивать объем взносов, чтобы он соответствовал проявленной государствами-членами твердой политической воле к оказанию поддержки Структуре «ООН-женщины», что расширит ее возможности по выполнению возложенной на нее задачи достичь установленного минимального целевого показателя объема собственных средств, составляющего 500 млн. долл. США в год.

С. Основные достижения, институциональное строительство и успехи в обеспечении эффективности и результативности работы организации в 2015 году

1. Выполнение стратегических задач первостепенной важности

11. В результате сближения международных процессов вновь стало уделяться внимание проблемам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и усилилась политическая приверженность делу их решения. Эти процессы включают 20-летний обзор осуществления Пекинской платформы действий, реализацию Политической декларации, принятой на пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин, и обзор деятельности по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, проведенный по случаю пятнадцатой годовщины ее принятия, а также принятие резолюции 2242 (2015) по вопросу о женщинах и мире и безопасности.

12. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой особое внимание уделено достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин как самостоятельной цели, нашедшей свое отражение во всех разделах повестки дня, призвана активизировать усилия по ликвидации гендерного неравенства к 2030 году на основе указанных процессов. Кроме того, важность гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин для обеспечения устойчивых преобразований подчеркивается в обязательствах, содержащихся в Аддис-Абебской программе действий и Парижском соглашении об изменении климата. Все шире признается также важность вовлечения женщин в гуманитарную деятельность.

13. 2015 год стал вторым годом осуществления стратегического плана Структуры «ООН-женщины» на 2014–2017 годы и ее деятельности по следующим предусмотренным в этом плане шести направлениям в условиях возросшего спроса на ее услуги: а) обеспечение ведущей роли женщин и их участия в процессе принятия решений на всех уровнях; б) расширение экономических прав и возможностей женщин, особенно из беднейших и наиболее маргинализированных слоев населения, с тем чтобы они могли пользоваться плодами развития; в) создание для женщин и девочек условий, в которых они не будут подвергаться насилию; d) разработка мер, направленных на обеспечение мира и

безопасности, и гуманитарных мер под руководством и при участии женщин; е) обеспечение в процессе управления и национального планирования ответственности за выполнение обязательств и первоочередных задач, связанных с обеспечением гендерного равенства; и f) содействие в разработке всеобъемлющего и динамичного свода глобальных норм, правил и стандартов по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и обеспечение его применения посредством принятия правительствами и другими заинтересованными сторонами практических мер на всех уровнях.

14. Исходя из указанных приоритетов, Структура «ООН-женщины» в 2015 году оказывала поддержку в осуществлении программ в 93 странах. В 2015 году был зафиксирован самый высокий объем расходов по программам, составивший 225 млн. долл. США, что на 20 процентов превышает показатель 2014 года (186 млн. долл. США). В целом расходы по программам на местах в 2015 году были на 34 процента выше, чем в 2014 году, что свидетельствует о непрерывном укреплении и наращивании потенциала отделений на местах.

15. К середине периода осуществления стратегического плана Структура «ООН-женщины» добилась значительных успехов в достижении целевых показателей. В рамках среднесрочного обзора своего стратегического плана Структура «ООН-женщины» предложила пересмотреть некоторые показатели и цели с учетом результатов первых двух лет осуществления стратегического плана, анализа тенденций и оценки своего потенциала на местах.

16. Структура «ООН-женщины» играла ключевую роль в оказании поддержки государствам-членам в разработке Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, что выразилось в вынесении экспертных оценок и предоставлении результатов анализа политики, задействовании партнерских связей и базы знаний и учете передовых методов, применяемых на региональном и национальном уровнях, и накопленного на этих уровнях опыта. Она призвала к тому, чтобы новая повестка дня имела преобразовательный характер и чтобы в ней отражались структурные факторы гендерного неравенства; она также подчеркивала важность установления четкого срока искоренения гендерного неравенства — до 2030 года. Включение всеобъемлющей самостоятельной цели «обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек» и целевых показателей, учитывающих гендерные аспекты, во все цели в области устойчивого развития обеспечивает прочную основу для решения проблемы гендерной дискриминации и неравенства по-настоящему преобразовательным образом.

17. Структура «ООН-женщины» также использовала возможности, связанные с тем, что 20-летний обзор осуществления Пекинской платформы действий и разработка Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года проводились одновременно, что позволило укрепить связь между обоими процессами. Структура играла ключевую роль в оказании непосредственной поддержки в проведении 84 национальных обзоров в рамках Платформы действий и последующем осуществлении рекомендаций и созвала более 100 консультаций с участием многих заинтересованных сторон в целях содействия межправительственным процессам. Был проведен глобальный диалог с 200 субъектами гражданского общества для определения пути дальнейшего осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до

2030 года с учетом гендерных аспектов. Историческая встреча мировых лидеров, посвященная вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, стала кульминационным моментом 20-летнего обзора и первой за все время встреч глав государств и правительств, которая была посвящена вопросам гендерного равенства и проведение которой стало возможным благодаря решительным усилиям Структуры «ООН-женщины» в деле мобилизации тех, кто принимают решения на самом высоком уровне, и в результате более 60 лидеров взяли на себя обязательства по устранению гендерного разрыва.

18. Структура «ООН-женщины» выпустила свой основной доклад — «Прогресс в улучшении положения женщин в мире, 2015–2016 годы: преобразование экономики, реализация прав», в котором она вынесла рекомендации относительно преобразования экономики в интересах женщин. Этот доклад был дополнен рядом аналитических записок, где освещались направления, которым ранее уделялось недостаточно внимания, и для распространения информации о соответствующих выводах во всех регионах мира и на глобальном уровне был проведен ряд мероприятий.

19. По итогам среднесрочного обзора стратегического плана было выявлено, что через два года после его принятия он продолжает сохранять актуальность и способствует осуществлению Пекинской платформы действий. Результаты анализа свидетельствуют о том, что он также позволяет эффективным образом поддерживать осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Устойчивый прогресс, зафиксированный в достижении целевых показателей, также подкрепляет вывод о том, что подходы и стратегии Структуры «ООН-женщины» являются эффективными и позволяют достичь намеченных результатов. Успехи достигались благодаря способности Структуры «ООН-женщины» выполнять тройной мандат, состоящий в нормативной поддержке, координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и осуществлении оперативной деятельности, а также благодаря тесным партнерским отношениям Структуры с защитниками гендерного равенства. Она также добилась успехов в привлечении нетрадиционных партнеров, таких как мужчины и мальчики, частный сектор, религиозные организации и другие группы.

20. В 2015 году Структура «ООН-женщины» приступила к реализации 12 основных инициатив в области разработки программ с учетом ряда уроков, извлеченных за первые два года осуществления стратегического плана. Эти инициативы отражают эволюцию подхода Структуры «ООН-женщины» к разработке программ и преследуют цель объединения значительного числа небольших краткосрочных проектов, которыми занимается исключительно Структура «ООН-женщины», в рамках меньшего числа более крупных программ преобразований с участием многих заинтересованных сторон. Данные инициативы, основанные на всеобъемлющих теориях осуществления преобразований, обеспечивают общую платформу для Структуры «ООН-женщины» и ее партнеров, которая позволяет отслеживать текущую деятельность, способствующую достижению гендерного равенства в конкретной области, и выявлять направления, которыми надлежит заниматься. Эти 12 инициатив в полной мере согласуются с приоритетами стратегического плана и способствуют осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и не-

скольких целей в области устойчивого развития, благодаря чему возникает эффект синергизма. Основные инициативы в области разработки программ позволяют Структуре «ООН-женщины» полностью задействовать свой уникальный многосоставный мандат и укреплять связь между нормотворческой и оперативной деятельностью в целях поддержки изменений, приводящих к преобразованиям. Они представляют собой высокорезультативные масштабируемые программы с участием многих заинтересованных сторон, позволяющие использовать для достижения результатов партнерские отношения.

2. Эффективность и результативность работы организации

21. Структура продолжала добиваться значительных успехов в деле обеспечения эффективности и результативности своей работы. После пяти лет функционирования Структуры «ООН-женщины» в ней продолжается процесс совершенствования систем организации служебной деятельности и отчетности, финансовой подотчетности, ревизии, управления людскими ресурсами управления рисками и операционной инфраструктуры, и она теперь располагает сильным независимым подразделением для проведения оценок. В 2015 году в четвертый раз подряд заключение по итогам ревизии ее отчетности было вынесено без оговорок, и в нем было подтверждено, что финансовые ведомости соответствуют требованиям МСУГС и что операции, проверенные в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют финансовым положениям и правилам Структуры «ООН-женщины». Достижению результатов в области развития по-прежнему способствовали координация в рамках системы Организации Объединенных Наций, задействование стратегических партнерских связей, информационно-разъяснительная и коммуникационная деятельность и выполнение функции центра знаний.

22. Структура «ООН-женщины» продолжала осуществлять состоящую из 10 этапов стратегию, направленную на укрепление системы управления по результатам. В 2015 году одним из значимых событий стало внедрение высокопроизводительной системы управления по результатам в качестве общеорганизационного инструмента, используемого для осуществления планирования, бюджетирования и контроля и составления отчетности. Эта система позволила значительно повысить потенциал Структуры «ООН-женщины» в отслеживании прогресса, извлечении уроков и принятии мер по исправлению положения. Все годовые планы работы и результаты отражаются в системе управления по результатам, одной из основных функций которой будет обеспечение согласованности с инструментом общеорганизационного планирования ресурсов и финансов («Атлас») и отслеживание и мониторинг результатов в области развития, а также потребностей и пробелов в финансировании, что должно осуществляться динамичным и транспарентным образом. Структура «ООН-женщины» также разработала новую программу обучения управлению по результатам и внедрила 10 модулей по таким направлениям, как планирование, разработка показателей и представление отчетности о достигнутых результатах.

23. В 2015 году Структура «ООН-женщины» стала первым специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, полностью перешедшим на использование облачных технологий. Она с успехом задействовала системы информационно-коммуникационных технологий для повышения эффек-

тивности и результативности работы организации. Например, интеграция с системой управления по результатам и системой общеорганизационного планирования ресурсов позволила разработать общеорганизационные информационные панели, помогающие руководству в принятии решений. Структура «ООН-женщины» вкладывает средства в создание систем управления программами для более эффективного выполнения основных функций и содействия децентрализованному принятию решений. В процессе разработки находится всеобъемлющая система управления программами на основе информационно-коммуникационных технологий, которая будет включать важнейшие элементы, позволяющие, в частности, планировать мобилизацию ресурсов на программы и осуществлять комплексное управление и управление контрактами. Эти элементы также помогут обеспечить соответствие Структуры «ООН-женщины» требованиям Международной инициативы в отношении транспарентности помощи.

24. Структура «ООН-женщины» приступила к реализации инициативы по фиксации и пересмотру деловых процессов, связанных с программами, в целях выявления узких мест, рационализации систем и процессов и разработки оптимизированных, эффективных и результативных платформ для достижения результатов. Эта инициатива призвана укрепить культуру управления по результатам подотчетности и более эффективного использования ресурсов. В 2015 году Структура «ООН-женщины» приступила к работе по следующим трем крупным направлениям: представление отчетности донорам, разработка проектов и ускоренные процедуры оказания гуманитарной помощи. Она также занимается оценкой того, реализацию каких оперативных возможностей она может доверить другим учреждениям Организации Объединенных Наций и выполнение каких задач она может передать в общие оперативные центры Организации Объединенных Наций, чтобы сократить оперативные расходы и воспользоваться эффектом масштаба.

25. В конце 2015 года Структура «ООН-женщины» перешла на систему возмещения расходов для обеспечения возможности полного возмещения средств, затрачиваемых на осуществление программ и проектов, финансируемых по линии неосновных ресурсов, путем задействования механизма возмещения расходов. Механизм возмещения расходов призван обеспечить, чтобы не происходило чрезмерного использования регулярных ресурсов для покрытия организационных расходов.

3. Транспарентность и подотчетность

26. В 2015 году Независимое управление оценки продолжило прилагать усилия к обеспечению качества и своевременного представления результатов оценок. Управление представило Исполнительному совету доклады о результатах пяти оценок, включая результаты двух общеорганизационных оценок, а именно: а) вклада Структуры «ООН-женщины» в расширение экономических прав и возможностей женщин; и б) работы Структуры «ООН-женщины» по оказанию нормативно-правовой поддержки и ее взаимосвязи с оперативной деятельностью. Что касается проведения нецентрализованных оценок, то отделениями Структуры «ООН-женщины» было заказано проведение 27 оценок.

27. На протяжении последних двух лет наблюдалось укрепление функции оценки. Внешними сторонами было подтверждено, что качество общеорганизационных и децентрализованных оценок повысилось, и в 2015 году «хорошими» или «очень хорошими» был признан 81 процент из них (в 2014 году — 72 процента). Кроме того, в 2015 году Структура «ООН-женщины» стала более активно использовать извлеченные уроки и выводы по итогам оценок в целях совершенствования разработки программ и повышения их эффективности и результативности, и в 2015 году три четверти отделений на местах использовали заключения по итогам таких оценок при составлении своих планов по программам.

28. В качестве председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки Независимое управление оценки играло руководящую роль и оказывало широкую поддержку в деле осуществления общесистемной координации в проведении оценок с учетом гендерных аспектов и возглавляла усилия, направленные на укрепление систем оценки в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами, в том числе путем активного содействия учету гендерной проблематики в национальных системах оценки.

29. Консультативный комитет по ревизии Структуры «ООН-женщины» представил свой доклад Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2015 года, а также отдельно информировал о проделанной работе государства-члены. Комитет регулярно проводит встречи со старшими руководителями и вносит свой вклад в формирование культуры управления. Члены Комитета оказывают содействие Директору-исполнителю в выполнении ее надзорных функций. В своем докладе за 2015 год Комитет с большим удовлетворением отметил, что четвертый год подряд со времени образования Структуры «ООН-женщины» Комиссия ревизоров выносит заключение по итогам ревизии отчетности этой структуры без оговорок. Финансовая отчетность Структуры «ООН-женщины» продолжает совершенствоваться и дорабатываться по мере необходимости. Комитет также выразил большое удовлетворение по поводу того, что в 2015 году Структура «ООН-женщины» увеличила объем неосновных ресурсов, но при этом он отметил сохранение в 2015 году проблем, связанных с мобилизацией ресурсов.

30. В 2015 году Структура «ООН-женщины» на своем открытом веб-сайте опубликовала шесть докладов по результатам внутренней ревизии, которые были подготовлены Управлением ревизии и расследований. Публикация докладов по результатам внутренней ревизии способствует повышению прозрачности деятельности Структуры в глазах доноров и государств-членов. В своем докладе за 2015 год Управление ревизии и расследований выразило мнение о том, что с учетом объема проделанной работы достаточность и эффективность механизмов управления деятельностью, регулирования рисков и осуществления контроля были оценены в ходе ревизии в 2015 году в общей сложности как удовлетворительные: это означает, что эти механизмы в целом сформировались и функционируют хорошо. По состоянию на 31 декабря 2015 года показатель выполнения рекомендаций, вынесенных по результатам внутренней ревизии, составил 99 процентов, что превышает целевой показатель в 90 процентов.

4. Рекомендации внешних ревизоров

31. Руководство Структуры «ООН-женщины» намерено продолжить работу по осуществлению рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров по итогам внешней ревизии. Из 12 рекомендаций, вынесенных Комиссией в отношении 2014 финансового года, четыре рекомендации были выполнены полностью, а восемь рекомендаций находятся в процессе выполнения. Из 12 рекомендаций, вынесенных в отношении 2013 финансового года, девять рекомендаций были выполнены полностью, а три рекомендации находятся в процессе выполнения.

D. Результаты финансовой деятельности

32. Общий объем поступлений Структуры «ООН-женщины» составил 318,9 млн. долл. США, а общий объем ее расходов — 314,9 млн. долл. США, в результате чего за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, образовался профицит в размере 4 млн. долл. США тогда как профицит за 2014 год составил 62,4 млн. долл. США.

Финансовые результаты в разбивке по источникам финансирования (В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Взаимозачет	2015 год	2014 год
Общая сумма поступлений	138 236	184 774	7 507	(11 529)	318 988	332 888
Общая сумма расходов	149 036	168 864	8 603	(11 529)	314 974	270 538
Профицит/(дефицит) за год	(10 800)	15 910	(1 096)	—	4 014	62 350

33. В 2015 году объем добровольных взносов доноров сократился на 15,8 млн. долл. США, что является результатом уменьшения объема регулярных ресурсов на 27,6 млн. долл. США и увеличения объема прочих ресурсов на 11,8 млн. долл. США. На объем взносов по линии регулярных ресурсов повлияло сокращение взносов двумя крупными донорами, и на объеме взносов по линии как регулярных, так и прочих ресурсов сказалось повышение курса доллара США по отношению к валютам взносов.

Анализ поступлений (В тыс. долл. США)

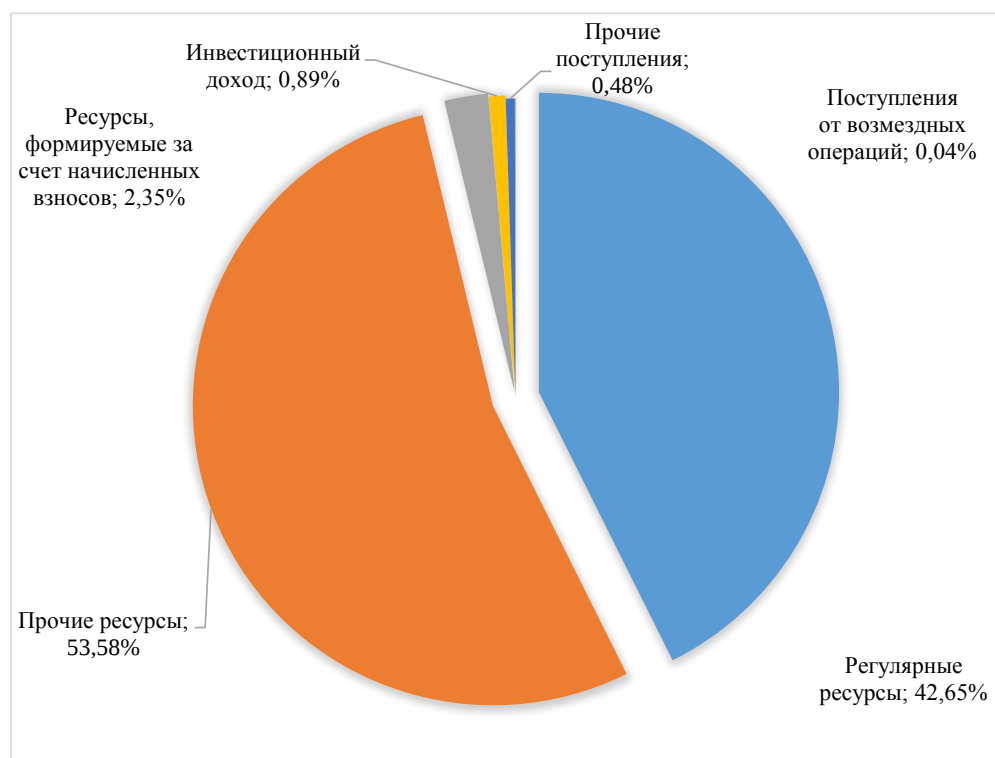
	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Взаимозачет	2015 год	2014 год
Взносы	136 054	170 926	7 505	—	314 485	330 476
Инвестиционный доход	1 194	1 646	—	—	2 840	1 592
Прочие поступления	879	12 191	2	(11 529)	1 543	815

	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Взаимозачет	2015 год	2014 год
Поступления от возмездных операций	109	11	—	—	120	5
Всего	138 236	184 774	7 507	(11 529)	318 988	332 888

34. В соответствии с МСУГС общая сумма поступлений за 2015 год включает полученные поступления и поступления к получению. Структура «ООН-женщины» принимает к учету поступления от безвозмездных операций по получении письменного подтверждения от донора. Поступления отражаются в финансовых ведомостях за тот период, к которому они относятся. Принцип соотнесения поступлений и расходов на безвозмездные операции не распространяется.

Рисунок IV.I

Поступления за 2015 год



35. В общей сумме поступлений в размере 319,9 млн. долл. США (в 2014 году — 332,9 млн. долл. США) сумма в размере 314,5 млн. долл. США приходилась на взносы (в 2014 году — 330,5 млн. долл. США) и включала:

а) добровольные взносы в счет регулярных ресурсов в размере 136,1 млн. долл. США, или 42,65 процента всего объема взносов (в 2014 году — 163,7 млн. долл. США, или 49,5 процента), которые представляют собой нецелевые средства, используемые для удовлетворения оперативных потребностей и финансирования проектов и программ Структуры «ООН-женщины»;

б) добровольные взносы в счет прочих ресурсов в размере 170,9 млн. долл. США, или 53,58 процента всего объема взносов (в 2014 году — 159,2 млн. долл. США, или 48,2 процента), которые предназначены для осуществления конкретных программ и проектов;

в) начисленные взносы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в размере 7,5 млн. долл. США, или 2,35 процента всего объема взносов (в 2014 году — 7,7 млн. долл. США, или 2,3 процента), которые используются для финансирования нормотворческой и межправительственной деятельности Структуры «ООН-женщины» (см. рисунок IV.I).

Анализ расходов

(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Взаимозачет	2015 год	2014 год
Выплаты работникам	78 516	24 857	7 737	—	111 110	100 062
Услуги по контрактам	19 409	60 309	256	—	79 974	60 646
Субсидии и прочие переводы	175	10 844	—	—	11 019	12 589
Предметы снабжения и техническое обслуживание	1 726	6 397	3	—	8 126	6 001
Оперативные расходы	32 733	49 510	286	(11 529)	71 000	55 596
Поездки	11 099	15 906	309	—	27 314	21 374
Амортизационные отчисления	1 705	677	3	—	2 385	2 371
Расходы на финансирование	34	76	—	—	110	111
Прочие расходы	3 639	288	9	—	3 936	11 788
Всего	149 036	168 864	8 603	(11 529)	314 974	270 538

36. В соответствии с требованиями МСУГС общая сумма расходов за 2015 год, составляющая 314,9 млн. долл. США (в 2014 году — 270,5 млн. долл. США), включает в себя понесенные расходы, в том числе оплаченные расходы и расходы к оплате. В общей сумме расходов на долю регулярных ресурсов приходится 149 млн. долл. США, или 47,3 процента от общей суммы (в 2014 году — 142,6 млн. долл. США, или 52,7 процента), на долю прочих ресурсов (после взаимозачета) — 157,3 млн. долл. США, или 50 процентов (в 2014 году — 120,6 млн. долл. США, или 44,6 процента), а на долю ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, — 8,6 млн. долл. США, или 2,7 процента (в 2014 году — 7,3 млн. долл. США, или 2,7 процента). Расходы

по линии прочих ресурсов за год включают расходы на осуществление программ и проектов в течение года в счет неизрасходованных ассигнований за 2014 год, а также в счет ассигнований текущего года (см. рисунок IV.И).

Рисунок IV.И
Расходы за 2015 год



Информация о финансовом положении в разбивке по источникам финансирования
(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Общая сумма активов	152 795	292 408	3 980	449 181	427 342
Общая сумма пассивов	61 240	24 286	5 142	90 669	81 695
Общая сумма чистых активов/собственных средств	91 554	268 120	(1 162)	358 512	345 647

37. Общая сумма чистых активов/собственных средств в разбивке по сегментам (см. примечание 5 к финансовым ведомостям) определяется следующими элементами:

а) объемом регулярных ресурсов: денежных средств, необходимых для финансирования деятельности в течение первых нескольких месяцев нового финансового года, пока Структура «ООН-женщины» не получит новые добровольные взносы от правительств стран-доноров, и для выплат работникам и погашения обязательств;

б) объемом прочих ресурсов: неизрасходованных средств по бюджетам финансируемых за счет целевых средств проектов и программ, которые будут израсходованы в будущие периоды в соответствии с соглашениями, заключенными с донорами;

с) прочими позициями по состоянию на 31 декабря 2015 года, влияющими на финансовое положение, а именно:

i) превышением текущими активами в размере 287,1 млн. долл. США текущих обязательств в размере 32,5 млн. долл. США на 254,6 млн. долл. США, что свидетельствует об очень высокой степени ликвидности Структуры «ООН-женщины» (коэффициент обеспеченности собственными средствами 8,8:1; в 2014 году — в 12,5:1); в этой разнице сумма в размере 88,9 млн. долл. США приходится на долю регулярных ресурсов, а сумма в размере 196,1 млн. долл. США — на долю прочих ресурсов;

ii) объемом инвестиций и денежных средств и их эквивалентов в размере 381,4 млн. долл. США (в 2014 году — 368,2 млн. долл. США), при этом объем денежных средств и краткосрочных инвестиций на период менее 12 месяцев составляет 230,9 млн. долл. США, а объем долгосрочных инвестиций — 150,5 млн. долл. США;

iii) суммой дебиторской задолженности или невыплаченных добровольных взносов по соглашениям и обязательствам о внесении взносов в размере 13,1 млн. долл. США (в 2014 году — 8,3 млн. долл. США), состоящей из регулярных ресурсов или объявленных нецелевых взносов в объеме 0,3 млн. долл. США, или 2,2 процента, и прочих ресурсов на финансируемые из целевых средств проекты и программы в объеме 12,1 млн. долл. США, или 92,6 процента. Невыплата добровольных взносов, особенно по линии прочих ресурсов, приводит к отсрочке осуществления проектов и программ;

iv) суммой выплат работникам (контрактных обязательств как перед работающими сотрудниками, так и перед пенсионерами) в размере 74,5 млн. долл. США (в 2014 году — 73,2 млн. долл. США). Основная сумма обязательств в размере 46,7 млн. долл. США приходится на медицинское страхование после выхода на пенсию (в 2014 году — 53,2 млн. долл. США), которое было обеспечено финансированием на сумму 35,3 млн. долл. США, или 75,5 процента (в 2014 году — 30,8 млн. долл. США, или 57,9 процента). Доля обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию для категории работающих сотрудников, которые еще не в полной мере получили право на такое страхование, составляет 29,8 млн. долл. США, или 63,8 процента от общего объема начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию;

v) объемом резервов, в том числе оперативных резервов на сумму 24,9 млн. долл. США и резервов для покрытия расходов на размещение персонала на местах в размере 1 млн. долл. США, утвержденных Исполнительным советом в его решении 2012/8.

Глава V

Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и их эквиваленты	Примечание 6	41 741	19 226
Инвестиции	Примечание 7	189 067	168 829
Дебиторская задолженность	Примечание 8	13 130	8 313
Авансовые платежи	Примечание 9	39 354	36 964
Прочие активы	Примечание 10	3 715	5 733
Запасы	Примечание 11	93	208
Общая сумма текущих активов		287 100	239 273
Долгосрочные активы			
Инвестиции	Примечание 7	150 543	180 182
Основные средства	Примечание 12	11 299	7 886
Нематериальные активы	Примечание 13	237	—
Прочие активы	Примечание 10	2	1
Общая сумма долгосрочных активов		162 081	188 069
Общая сумма активов		449 181	427 342
Обязательства			
Текущие обязательства			
Кредиторская задолженность	Примечание 14	10 584	5 830
Обязательства по выплатам работникам	Примечание 15	16 312	10 524
Прочие обязательства	Примечание 16	5 624	2 704
Общая сумма текущих обязательств		32 520	19 058

	<i>Примечание</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2015 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Долгосрочные обязательства			
Обязательства по выплатам работникам	Примечание 15	58 149	62 637
Общая сумма долгосрочных обязательств		58 149	62 637
Общая сумма обязательств		90 669	81 695
Чистые активы		358 512	345 647
Чистые активы/собственные средства			
Накопленный профицит/(дефицит)	Примечание 17	332 612	320 847
Резервы	Примечание 18	25 900	24 800
Общая сумма чистых акти- вов/собственных средств		358 512	345 647

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год
Поступления			
Добровольные взносы	Примечание 19	306 980	322 823
Начисленные взносы	Примечание 20	7 505	7 652
Инвестиционный доход	Примечание 21	2 840	1 592
Прочие поступления	Примечание 22	1 543	816
Поступления от возмездных операций	Примечание 23	120	5
Общая сумма поступлений		318 988	332 888
Расходы			
Выплаты работникам	Примечание 24	111 110	100 062
Услуги по контрактам	Примечание 24	79 974	60 646
Субсидии и прочие переводы	Примечание 24	11 019	12 589
Предметы снабжения и техническое обслуживание	Примечание 24	8 126	6 001
Оперативные расходы	Примечание 24	71 000	55 596
Расходы на поездки	Примечание 24	27 314	21 374
Амортизационные отчисления	Примечание 24	2 385	2 371
Расходы на финансирование	Примечание 24	110	111
Прочие расходы	Примечание 24	3 936	11 788
Общая сумма расходов		314 974	270 538
Профицит/(дефицит) за год		4 014	62 350

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

III. Ведомость изменений в чистых активах/собственных средствах за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год
Чистые активы/собственные средства на начало года		345 647	298 325
Изменения в течение года			
Профицит/(дефицит) за текущий год		4 014	62 350
Возврат средств донорам	Примечание 17	(3 303)	(2 782)
Перевод из накопленного профицита		(1 100)	(2 800)
Перевод в оперативный резерв	Примечание 18	1 100	2 800
Актuarные прибыли/(убытки)	Примечание 17	12 154	(12 246)
Чистые активы/собственные средства на конец года		358 512	345 647

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год
Движение денежных средств в результате оперативной деятельности			
Чистый профицит/(дефицит) за год		4 014	62 350
Движение неденежных средств			
Амортизационные отчисления	Примечание 24	2 385	2 371
(Увеличение)/уменьшение суммы дебиторской задолженности		(4 817)	6 756
(Увеличение)/уменьшение суммы прочих активов		2 017	(2 575)
(Увеличение)/уменьшение объема запасов		115	(98)
(Увеличение)/уменьшение суммы авансовых платежей		(2 390)	5 645
Увеличение/(уменьшение) суммы кредиторской задолженности		4 754	(17 623)
Увеличение/(уменьшение) суммы обязательств по выплатам работникам		1 300	20 556
Увеличение/(уменьшение) суммы прочих обязательств		2 920	(841)
(Прибыли)/убытки от продажи основных средств		60	59
Возврат средств донорам	Примечание 17	(3 303)	(2 782)
(Увеличение)/уменьшение объема резерва на покрытие актуарных убытков	Примечание 17	12 154	(12 246)
Инвестиционный доход	Примечание 21	(2 840)	(1 592)
Сальдо движения денежных средств в результате оперативной деятельности		16 369	59 980
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности			
Приобретение основных средств		(5 840)	(3,084)
Приобретение нематериальных активов		(272)	—
Средства, вырученные от продажи основных средств		18	89
Инвестиционный доход	Примечание 21	2 840	1 592
(Увеличение)/уменьшение объема инвестиций		9 400	(94 079)
Сальдо движения денежных средств в результате инвестиционной деятельности		6 146	(95 482)
Чистое (уменьшение)/увеличение суммы денежных средств и их эквивалентов		22 515	(35 502)
Денежные средства и их эквиваленты — на начало года		19 226	54 728
Денежные средства и их эквиваленты — на конец года	Примечание 6	41 741	19 226

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	2014– 2015 годы		2014 год				2015 год			2014– 2015 годы
	Первоначальный бюджет	Первоначальный бюджет	Окончательный бюджет	Фактические суммы, рассчитанные на сопоставимой основе (последующие перемены)	Разница между фактическими суммами и бюджетными суммами	Первоначальный бюджет	Окончательный бюджет	Фактические суммы, рассчитанные на сопоставимой основе	Разница между фактическими суммами и бюджетными суммами	Разница между окончательными и фактическими суммами за бюджетный период
Деятельность, финансируемая по линии регулярного бюджета	15 338	7 664	7 652	6 840	812	7 674	7 668	8 604	(936)	(124)
Деятельность в целях развития:										
Программы	515 200	257 600	212 767	182 451	30 316	257 600	257 569	240 631	16 938	47 254
Общеорганизационный бюджет:										
Деятельность по повышению эффективности процесса развития	50 766	24 764	25 653	21 323	4 330	26 002	27 052	23 465	3 587	7 917
Координация деятельности системы Организации Объединенных Наций	27 347	13 340	13 154	10 435	2 719	14 007	13 667	12 443	1 224	3 943
Управленческая деятельность:	96 840	47 239	49 077	41 230	7 847	49 601	51 065	45 464	5 601	13 448
Управление процессом преобразований	2 000	1 000	1 200	273	927	1 000	1 626	1 088	538	1 465
Всего	707 491	351 607	309 503	262 552	46 951	355 884	358 647	331 695	26 952	73 904

Сопроводительные примечания являются составной частью настоящих финансовых ведомостей; см. также примечание 26.

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Представляющая отчетность структура

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») была учреждена резолюцией 64/289 Генеральной Ассамблеи от 2 июля 2010 года и приступила к работе в январе 2011 года. Исходя из концепции равенства, закрепленной в Уставе Организации Объединенных Наций, Структура «ООН-женщины» действует в интересах достижения следующих целей: ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек; расширения экономических прав и возможностей женщин; достижения равенства между женщинами и мужчинами как партнерами и бенефициарами в рамках деятельности в целях развития и в области прав человека, гуманитарной деятельности и деятельности по обеспечению мира и безопасности.

Мандат Структуры «ООН-женщины» предусматривает оказание поддержки межправительственным органам, как то Комиссии по положению женщин, в разработке правил, всеобщих норм и стандартов. Структура мобилизует политическую волю и ресурсы на оказание помощи государствам-членам в переходе на соблюдение таких стандартов, демонстрируя готовность предоставлять странам по их просьбе надлежащую техническую и финансовую поддержку и налаживать успешное партнерство с гражданским обществом. Кроме того, в соответствии со своим мандатом Структура «ООН-женщины» должна добиваться от системы Организации Объединенных Наций выполнения ее обязательств в области достижения гендерного равенства посредством реализации программы общесистемных действий.

Структурой «ООН-женщины» управляет ее Исполнительный совет, состоящий из представителей государств-членов. Исполнительный совет осуществляет стратегическое руководство Структурой и определяет ее политику в целях обеспечения эффективного осуществления всех аспектов оперативной деятельности Структуры «ООН-женщины» Директором-исполнителем и заместителем Генерального секретаря.

Штаб-квартира Структуры «ООН-женщины» находится в Нью-Йорке, при этом Структура расширяет свое присутствие на региональном и страновом уровнях. Формирование региональной структуры, включающей создание 6 региональных отделений, 6 многострановых отделений и 47 страновых отделений, призвано обеспечить присутствие Структуры и наличие у нее возможностей на местах для выполнения своего мандата. Кроме того, в интересах достижения своих целей по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин Структура «ООН-женщины» осуществляет программы в более чем 30 странах. Структура «ООН-женщины» предоставляет услуги сообществу доноров через отделения связи в Брюсселе и Копенгагене.

Примечание 2**Основные положения учетной политики****а) Основа для составления и разрешение на опубликование****Разрешение на опубликование**

В соответствии с положением 12.1 Финансовых положений Структуры «ООН-женщины» за составление финансовой отчетности Структуры отвечает Директор-исполнитель. Директор Отдела по вопросам управления и административного руководства удостоверил, что, согласно имеющимся у него сведениям и информации и по его убеждению, все существенные операции правильно отражены в учетных записях и должным образом учтены в финансовых ведомостях и вспомогательных таблицах. Директор-исполнитель дала разрешение на опубликование настоящих финансовых ведомостей 29 апреля 2016 года.

**Заявление о соответствии Международным стандартам учета
в государственном секторе**

Финансовые ведомости Структуры «ООН-женщины» составлены с применением метода начисления и на основе принципа непрерывного функционирования в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). В тех случаях, когда какой-либо конкретный вопрос не освещается в МСУГС, применяются соответствующие положения Международных стандартов финансовой отчетности.

Порядок учета поступлений и расходов

В соответствии с методом начисления поступления и расходы (за исключением поступлений и расходов по безвозмездным операциям) учитываются в финансовых ведомостях за тот период, к которому они относятся.

Поступления

Добровольные взносы принимаются к учету как поступления на основе справедливой стоимости полученной выгоды, когда доноры в течение финансового года в письменном виде подтверждают перечисление таких взносов, за исключением оговоренных случаев, когда предусматривается отсрочка такого учета. Суммы, предусмотренные соглашениями на многолетний период, пропорционально распределяются по календарным годам в течение срока действия соглашения и учитываются на момент выполнения установленных условий. Полученные денежные средства, относящиеся к будущим финансовым периодам, учитываются как отсроченные поступления на конец года.

Начисленные взносы поступают в виде ежегодно выделяемых сумм из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и начисляются и утверждаются на двухгодичный бюджетный период. Сумма таких взносов затем распределяется между двумя годами и учитывается на ежемесячной основе.

Взносы натурой, за исключением услуг, которые напрямую содействуют осуществлению утвержденных операций и видов деятельности, имеют бюд-

жетные последствия и могут быть достоверно количественно оценены, учитываются по справедливой стоимости в составе расходов и взносов. К таким взносам относятся предоставление в пользование помещений и обеспечение коммунального обслуживания.

Взносы натурой в виде услуг к учету не принимаются, но при этом указывается расчетная сумма экономии средств.

Безвозмездно предоставленные основные средства оцениваются по справедливой рыночной стоимости и учитываются в составе основных фондов и взносов. Безвозмездно предоставленное право пользования тем или иным активом оценивается по справедливой рыночной стоимости такого права пользования. Сумма превышения справедливой рыночной стоимости права пользования активом над любыми фактически выплаченными суммами проводится по ведомостям как сумма поступлений в виде взносов и как эквивалентная ей сумма расходов. Если передаваемые активы поступают в виде взносов натурой и в соответствующих соглашениях определены условия, в случае невыполнения которых такие активы подлежат возврату, такие взносы первоначально принимаются к учету как обязательство. После выполнения этих условий такие активы учитываются в составе поступлений. Если в соглашениях указаны ограничения, не предусматривающие возврат таких активов, то после подтверждения поступления таких взносов они принимаются к учету в составе поступлений.

Поступления от возмездных операций учитываются в тех случаях, когда существует вероятность того, что Структура «ООН-женщины» получит в будущем связанные с ними экономические выгоды или возможности получения услуг, и когда эти выгоды могут быть достоверно оценены. Поступления следует оценивать по справедливой стоимости вознаграждения, которое было или может быть получено. Когда такое вознаграждение представляет собой сумму наличных средств или денежных средств в иной форме, за оценку принимается величина этой суммы.

Расходы

Учет расходов производится на момент поставки товаров или оказания услуг. Расходы по проектам учитываются по получении Структурой «ООН-женщины» финансового отчета партнера, свидетельствующего о завершении деятельности.

В соответствии с МСУГС принцип соотношения поступлений и расходов не распространяется на безвозмездные операции. Основное внимание в МСУГС уделяется финансовому положению; это что подтверждается тем фактом, что активы принимаются к учету при наличии достаточного контроля, а обязательства — при существовании критериев для их учета. Вследствие этого превышение поступлений над расходами приводит к профициту (а превышение расходов над поступлениями — к дефициту), который переносится на следующий год в качестве накопленного профицита или дефицита. Накопленный профицит представляет собой неизрасходованную часть взносов, которая будет использоваться для удовлетворения будущих оперативных потребностей Структуры «ООН-женщины».

b) Расчеты в иностранной валюте

Операционной валютой и денежной единицей учета Структуры «ООН-женщины» является доллар США. При совершении расчетов в валютах, отличных от доллара США, соответствующие суммы пересчитываются в доллары США по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на дату совершения операции. Денежные активы и обязательства в валютах, отличных от доллара США, пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действовавшим на дату представления отчетности. Неденежные активы и обязательства, которые деноминированы в валютах, отличных от доллара США, и оцениваются по первоначальной стоимости, пересчитываются в доллары США по обменному курсу, действовавшему на дату совершения операции. Как реализованные, так и нереализованные курсовые прибыли и убытки от таких операций указываются в ведомости финансовых результатов.

c) Финансовые инструменты

Финансовые инструменты принимаются к учету, когда Структура «ООН-женщины» становится стороной договоров, являющихся такими инструментами, и вплоть до момента истечения срока действия или перехода прав на получение денежных средств, поступающих в результате владения такими активами, а также до передачи Структурой «ООН-женщины» в существенной степени всех рисков и выгод, связанных с владением такими активами.

Классификация финансовых активов

Структура «ООН-женщины» классифицирует финансовые активы по следующим категориям: инвестиционные инструменты, удерживаемые до погашения; активы, имеющиеся в наличии для продажи; займы и дебиторская задолженность; и активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профит или дефицит в ведомости финансовых результатов. Категория актива зависит от цели приобретения финансовых инструментов, определяется при его первоначальном принятии к учету и повторно устанавливается на каждую дату составления отчетности. Первоначально все финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. Датой первоначального принятия Структурой «ООН-женщины» к учету займов и дебиторской задолженности является дата соответственно их выдачи или ее возникновения. Для всех прочих финансовых активов датой первоначального принятия к учету является дата совершения обменной операции, т.е. дата, с которой Структура «ООН-женщины» становится стороной договоров, являющихся такими инструментами.

Финансовые активы со сроком действия свыше 12 месяцев с отчетной даты относятся к категории долгосрочных активов в финансовых ведомостях, при этом стоимость активов, деноминированных в иностранной валюте, пересчитывается в доллары США по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на отчетную дату, прибыли и убытки учитываются в профите или дефиците в ведомости финансовых результатов.

<i>Классификация по МСУГС</i>	<i>Виды финансовых активов</i>
Активы, удерживаемые до погашения	Инвестиции
Активы, имеющиеся в наличии для продажи	По состоянию на 31 декабря 2015 года отсутствовали
Займы и дебиторская задолженность	Денежные средства и их эквиваленты, дебиторская задолженность, авансы и прочая дебиторская задолженность
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит	По состоянию на 31 декабря 2015 года отсутствовали

Финансовые активы, удерживаемые до погашения

К финансовым активам, удерживаемым до погашения, относятся финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами и фиксированным сроком погашения, которые Структура «ООН-женщины» планирует и может удерживать до погашения. Первоначально они принимаются к учету по справедливой стоимости с добавлением к ней величины затрат по сделке, а впоследствии — по амортизированной стоимости, рассчитываемой с применением метода действующей процентной ставки. Структура «ООН-женщины» относит к активам, удерживаемым до погашения, свои портфельные инвестиции.

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представляют собой финансовые активы, которые либо включены в эту категорию, либо не входят ни в одну из других категорий. Первоначально они принимаются к учету по справедливой стоимости с добавлением к ней величины затрат по сделке, а впоследствии отражаются в учете по справедливой стоимости, причем любые прибыли или убытки, обусловленные изменением справедливой стоимости, учитываются непосредственно в составе чистых активов/собственных средств. Процентные поступления от финансовых активов, имеющих в наличии для продажи, рассчитывается с использованием метода действующей процентной ставки. В тех случаях, когда какой-либо имеющийся в наличии для продажи финансовый актив списывается с баланса, прибыль или дефицит, накопленные в составе чистых активов/собственных средств, переносятся в состав профицита или дефицита в ведомости финансовых результатов. Справедливая стоимость, используемая для последующей оценки, исчисляется на основе рыночных котировок из надежных источников. По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не имела на балансе финансовых активов, отнесенных к данной категории.

Займы и дебиторская задолженность

Денежные средства и их эквиваленты включают наличные средства и краткосрочные высоколиквидные инвестиционные инструменты, легко обмениваемые на известную сумму наличных средств и неподверженные значительному риску изменения стоимости, если не считать обесценение валют ограниченного использования. Финансовые инструменты, относимые к категории эквивалентов денежных средств, включают инвестиционные инструменты со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения.

Займы и дебиторская задолженность — это финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Первоначально они принимаются к учету по справедливой стоимости с добавлением к ней величины затрат по сделке, а затем они учитываются по амортизированной стоимости, рассчитываемой с применением метода действующей процентной ставки. Процентный доход учитывается на пропорционально-временной основе с применением метода действующей процентной ставки по соответствующему финансовому активу.

Дебиторская задолженность указывается по справедливой стоимости, складывающейся из номинальной стоимости за вычетом резерва на покрытие предполагаемой безнадежной задолженности. Такой резерв создается в том случае, если на основе анализа невыплаченных на отчетную дату средств имеются объективные основания полагать, что Структура «ООН-женщины» не сможет получить все средства, причитающиеся ей в соответствии с первоначальными условиями погашения дебиторской задолженности.

Авансы и прочая дебиторская задолженность указываются по справедливой стоимости, складывающейся из номинальной стоимости за вычетом резерва на покрытие предполагаемой безнадежной задолженности. Авансы представляют собой авансовые выплаты наличных денежных средств партнерам, с которыми заключены контракты, связанные с исполнением программ. Эти авансовые платежи учитываются по справедливой стоимости как дебиторская задолженность. Расходы учитываются в ведомости финансовых результатов по получении Структурой «ООН-женщины» финансового отчета от партнера, свидетельствующего о завершении деятельности. Авансы включают также выплаты от имени учреждений Организации Объединенных Наций; сотрудники также могут получать авансовые выплаты денежных средств, которые учитываются по справедливой стоимости как дебиторская задолженность. Сумма аванса переносится в состав расходов, когда аванс аннулируется в результате предъявления соответствующего требования или посредством его погашения. Прочая дебиторская задолженность представляет собой предоплату по контрактам, по которым поставка товаров или оказание услуг еще не произведены.

d) Запасы

Запасы, предназначенные для передачи на безвозмездной основе, оцениваются по наименьшей из двух величин: себестоимости и текущей стоимости замещения. Поскольку распределение запасов не сопровождается поступлениями средств, соответствующие расходы учитываются при распределении товаров. Бесплатные печатные материалы, которые относимые к запасам, представляют собой технические публикации, непосредственно связанные с про-

граммной и нормотворческой деятельностью и находящиеся под контролем Структуры «ООН-женщины». Для того чтобы они могли классифицироваться в качестве запасов, эти публикации должны быть также рассчитаны на длительный срок, т.е. их содержание должно сохранять актуальный характер, а материалы должны использоваться на протяжении периода, превышающего 12 месяцев. Считается, что публикации, подготовленные партнерами и предназначенные для распространения или использования ими, не подконтрольны Структуре «ООН-женщины» и по этой причине не могут рассматриваться в качестве запасов. Бесплатные печатные материалы и брошюры, подготавливаемые Структурой «ООН-женщины» в ходе проведения ее кампаний и предназначенные исключительно для рекламных и информационных целей, запасами не считаются. Такая продукция, как правило, не рассчитана на длительный срок и обычно используется в течение периода не более 12 месяцев, поскольку она подготавливается для разового мероприятия или цели, и по этой причине стоимость таких оставшихся в наличии материалов на конец года существенно снижается. Таким образом, затраты на подготовку публикаций и брошюр для кампаний, организуемых в рекламных и информационных целях, принимаются к учету в составе расходов на тот момент, когда они производятся.

Запасы для продажи оцениваются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации. Под чистой стоимостью реализации понимается ожидаемая цена продажи при обычном ходе ведения дел за вычетом сметных расходов на завершение работ и сметных расходов, необходимых для реализации продажи, обмена или распространения. Расходы определяются с использованием метода учета запасов в порядке их поступления или выбытия. Себестоимость запасов включает в себя стоимость покупки, конверсионные издержки и другие затраты по доставке актива к месту назначения и приведения его в состояние, пригодное для использования. Себестоимость запасов, приобретенных в ходе безвозмездных операций (например, в порядке дарения), оценивается по справедливой стоимости на дату их приобретения. По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не располагала какими-либо запасами, предназначенными для продажи, и не приобретала каких-либо запасов на основе безвозмездных операций.

е) Основные средства

Основные средства указываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и любых убытков от обесценения. К учету в составе активов принимаются объекты основных средств, находящихся под контролем Структуры «ООН-женщины», стоимостью не менее 1000 долл. США. Амортизация стоимости основных средств рассчитывается исходя из ожидаемого срока полезного использования каждого актива с применением линейного метода, за исключением стоимости земли, которая не подлежит амортизации. Первоначальная стоимость включает расходы, напрямую относимые к приобретению актива. Последующие затраты включаются в балансовую стоимость актива или учитываются как отдельный актив в соответствующих случаях, если существует вероятность того, что Структура «ООН-женщины» получит будущие экономические выгоды, связанные с этим активом, и если стоимость этого актива может быть достоверно оценена. Ожидаемый срок полезного ис-

пользования актива можно оценить исходя из опыта использования Структурой «ООН-женщины» аналогичных активов. Таким образом, срок полезного использования актива может быть короче его экономически выгодного срока службы. Расходы на ремонт и эксплуатацию указываются в ведомости финансовых результатов за тот финансовый период, в котором они были понесены.

Считается, что актив находится под контролем Структуры «ООН-женщины», если она может его использовать или иным образом воспользоваться им для достижения своих целей, а также может воспрепятствовать доступ к нему третьих сторон. Это имеет место в тех случаях, когда Структура «ООН-женщина» является непосредственным исполнителем проекта. Затраты на активы, которые используются в рамках проектов и не находятся под контролем Структуры, учитываются в составе расходов тогда, когда они были понесены. Улучшения арендованной собственности принимаются к учету как актив, оцениваются по себестоимости и амортизируются в течение наименьшего из двух периодов: оставшегося срока полезного использования улучшенной собственности или срока аренды. Оценка величины обесценения любых активов производится не реже одного раза в год.

В нижеприведенной таблице указаны ожидаемые сроки полезного использования (в годах) для различных классов основных средств:

<i>Класс</i>	<i>Ожидаемый срок полезного использования</i>
Земля	Не применимо
Здания	
Постоянные	50
Временные	10
Мебель и недвижимый инвентарь	8
Аппаратура связи и информационная техника	3–6
Автотранспортные средства	7
Техника и оборудование	5
Средства обеспечения безопасности	5

f) Нематериальные активы

В соответствии с МСУГС нематериальные активы с конечным сроком службы оцениваются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и любых убытков от обесценения. К учету в составе активов принимаются нематериальные активы, для которых срок полезного использования составляет более одного года и стоимость которых превышает 5000 долл. США — для приобретенных активов — или 100 000 долл. США — для активов, созданных собственными силами. Амортизация стоимости всех нематериальных активов с конечным сроком службы начисляется с применением линейного метода и с учетом срока полезного использования. Если нематериальный актив имеет неограниченный срок службы, амортизация его стоимости не производится, но производится оценка величины его обесценения на основе сопоставления возмещаемой стоимости его использования с его балансовой стоимостью.

<i>Класс</i>	<i>Ожидаемый срок полезного использования</i>
Приобретенные активы	5
Активы, созданные собственными силами	5
Авторские права и патенты	3

g) Аренда

Аренда, при которой в существенной степени несет риски и получает выгоды, связанные с владением объекта аренды, арендодатель, классифицируется как операционная аренда. Платежи, производимые по договорам операционной аренды, учитываются в ведомости финансовых результатов с применением линейного метода в течение срока аренды. Суммы будущих платежей по текущим договорам аренды указаны в примечании 28.

Аренда, при которой в существенной степени несет риски и получает выгоды, связанные с владением объекта аренды, арендатор, классифицируется как финансовая аренда. Структура «ООН-женщины» не заключала каких-либо соглашений о финансовой аренде.

h) Выплаты работникам

Структура «ООН-женщины» отражает в учете следующие выплаты работникам:

а) краткосрочные выплаты работникам, подлежащие уплате в полном объеме в течение 12 месяцев после окончания учетного периода, в котором работники предоставляют соответствующую услугу;

б) долгосрочные выплаты работникам, расчеты по которым должны производиться по истечении 12 месяцев после того, как работник оказал соответствующие услуги, и включают:

- i) выплаты по окончании службы (см. ниже «Пенсионные пособия и медицинское страхование после выхода на пенсию»);
- ii) прочие долгосрочные выплаты работникам;
- с) выплаты при увольнении.

Краткосрочные выплаты работникам оцениваются по их номинальной стоимости исходя из объема выплат, начисленного по текущим ставкам оплаты. К этой категории на конец года могут относиться выплаченное вознаграждение, выплаты в связи с накопленным ежегодным отпуском и отпуском на родину и другие краткосрочные выплаты.

К выплатам по окончании службы относятся выплаты по планам пенсионного обеспечения, оплате медицинского страхования после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией и другие единовременные выплаты после окончания службы. Планы выплат по окончании службы классифицируются либо как планы с установленным размером взносов, либо как планы с установленным размером пособий.

Структура «ООН-женщины» является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты работникам пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленным размером пособий. Как указано в статье 3(b) Положений Пенсионного фонда, членство в нем открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных, межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, надбавок и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

Участие в этом пенсионном плане сопряжено для участвующих организаций с актуарными рисками, связанными с работающими и бывшими работниками других организаций, участвующих в Фонде, в случае смерти, потери отсутствует единообразная и надежная основа для распределения обязательств, активов плана и расходов между отдельными участвующими в нем организациями. Структура «ООН-женщины» и Фонд, как и другие организации, участвующие в Фонде, не в состоянии с достаточной для целей бухгалтерского учета достоверностью определять соответствующую им пропорциональную долю в обязательствах по выплате пособий установленного размера, активах плана и связанных с этим планом расходах. По этой причине Структура «ООН-женщины» рассматривает этот план как план с установленным размером взносов в соответствии с требованиями, закрепленными в стандарте 25 Международных стандартов учета в государственном секторе. Взносы Структуры «ООН-женщины» в этот план в течение финансового периода учитываются как расходы в ведомости финансовых результатов.

План медицинского страхования после выхода на пенсию обеспечивает субсидируемое медицинское страхование вышедших на пенсию сотрудников и членов их семей в рамках тех же планов медицинского страхования, что и для работающих сотрудников, при удовлетворении ими определенным требованиям. План медицинского страхования после выхода на пенсию является планом с установленным размером пособий.

К числу других долгосрочных выплат работникам относятся выплаты, которые не подлежат уплате в полном объеме в течение 12 месяцев после завершения финансового периода; они включают долгосрочные компенсационные выплаты в случае смерти, потери трудоспособности или болезни.

К выплатам при увольнении, как правило, относятся компенсационные выплаты в связи с увольнением по собственному желанию, и ожидается, что расчеты по таким выплатам будут произведены в течение 12 месяцев после окончания отчетного периода.

i) Финансовые обязательства

<i>Классификация по МСУГС</i>	<i>Вид финансового обязательства</i>
Прочие финансовые обязательства	Кредиторская задолженность и начисления, прочие обязательства
Оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит	По состоянию на 31 декабря 2015 года отсутствовали

Прочие финансовые обязательства

Прочие финансовые обязательства первоначально учитываются по справедливой стоимости за вычетом затрат по сделке, а впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода действующей процентной ставки. Финансовые обязательства учитываются по номинальной стоимости, если срок их погашения составляет менее 12 месяцев.

Кредиторская задолженность и начисления, образующиеся в результате приобретения товаров и услуг, первоначально принимаются к учету по справедливой стоимости, а впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости после поставки товаров или оказания услуг и принятия их Структурой «ООН-женщины». Финансовые обязательства указываются на сумму, на которую выставлены счета к оплате, за вычетом скидок на оплату на дату подготовки отчетности. В случае отсутствия счетов к оплате на отчетную дату производится расчет оценки объема финансовых обязательств.

К числу других обязательств относятся отсроченные поступления, которые представляют собой средства, полученные авансом на будущие годы в соответствии с многолетними соглашениями с донорами, и которые распределяются по календарным годам в течение периода действия соглашения и учитываются в случае соблюдения установленных условий. Прочая кредиторская задолженность означает подлежащие возмещению расходы на услуги, оказанные Организацией Объединенных Наций и учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит

Финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит, — это обязательства, которые признаются таковыми при первоначальном учете, либо относятся к категории активов, имеющих в наличии для продажи. Первоначально они учитываются по справедливой стоимости, а любые расходы по сделке учитываются в составе расходов. Обязательства вновь оцениваются по справедливой стоимости на каждую отчетную дату, а любые полученные прибыли или убытки учитываются по справедливой рыночной стоимости в профиците или дефиците.

Структура «ООН-женщины» классифицирует производные финансовые инструменты как финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости, через профицит или дефицит в ведомости финансовых результатов. Производные финансовые инструменты используются для управления валют-

ными рисками в рамках соглашений с кредитоспособными контрагентами. Они включают производные финансовые инструменты, которые встроены в структуру срочных депозитов и позволяют контрагентам производить выплаты в альтернативных валютах в обмен на получение более высокой прибыли. Справедливая стоимость производных финансовых инструментов устанавливается контрагентами и сопоставляется с результатами внутренней оценки, в основу которой положены методы и способы оценки, получившие общее признание в качестве отраслевого стандарта. Финансовые обязательства этой категории относятся к текущим обязательствам, если предполагаемый срок их погашения не превышает 12 месяцев с отчетной даты. По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не имела открытых позиций, связанных с производными валютными инструментами, относящимися к этой категории, и не имела каких-либо встроенных производных инструментов, которые требовали бы отдельного учета по справедливой стоимости с отражением соответствующих изменений в профиците или дефиците в ведомости финансовых результатов. Структура «ООН-женщина» не ведет учета хеджирования в отношении финансовых производных инструментов.

j) Резервы под обязательства и условные обязательства

Резервы под обязательства создаются для покрытия будущих обязательств и платежей, в отношении которых Структура «ООН-женщины» несет действующее юридическое или традиционное обязательство, вытекающее из прошлых событий, и когда существует вероятность того, что Структура «ООН-женщины» должна будет погашать такое обязательство, а его сумма может быть достоверно оценена.

Другие обязательства, которые не отвечают критериям учета в составе финансовых обязательств, указываются в примечаниях к финансовым ведомостям в качестве условных обязательств, если их существование будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или нескольких неопределенных событий в будущем, которые не в полной мере зависят от Структуры «ООН-женщины», и когда представляется возможным произвести достоверную оценку таких обязательств.

k) Договорные обязательства

Договорные обязательства представляют собой обязательства по несению в будущем Структурой «ООН-женщины» расходов по договорам, заключенным на отчетную дату, и даже если Структура и может избежать этих расходов по собственному усмотрению в ходе осуществления текущей деятельности, то такая возможность минимальна. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и услуг, которые будут получены Структурой «ООН-женщины» в будущих периодах, минимальные платежи за аренду по неаннулируемым договорам и другие неаннулируемые договорные обязательства. Сумма договорных обязательств по состоянию на 31 декабря не отражена в ведомости финансового положения, а указана в примечаниях к финансовым ведомостям. В эту сумму не включены обязательства, связанные с договорами найма.

Примечание 3

Изменения в расчетных оценках

Структура «ООН-женщины» произвела ежегодную оценку сроков полезного использования активов за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2014 года. По результатам этой оценки было принято решение о том, что сроки полезного использования для двух категорий активов будут изменены для будущих периодов с 1 апреля 2015 года. Ожидаемые сроки полезного использования аппаратуры связи и информационной техники будут изменены с 3–5 лет до 3–6 лет, а автотранспортных средств — с 6 лет до 7 лет.

Пороговые уровни для принятия нематериальных активов к учету в составе активов были снижены ретроспективно с 1 января 2015 года: для приобретенных активов — с 50 000 долл. США до 5000 долл. США, а для активов, создаваемых собственными силами, — с 500 000 долл. США до 100 000 долл. США. Это привело к тому, что за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2015 года, было принято к учету приобретенное программное обеспечение стоимостью 0,3 млн. долл. США.

Примечание 4

Критически важные расчетные оценки и оценочные суждения

Подготовка финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС обязательно включает использование расчетных оценок, управленческих предположений и оценочных суждений. Оценки, предположения и оценочные суждения имеют важное значение для финансовой отчетности Структуры «ООН-женщины», в частности для таких ее аспектов, как обязательства по выплатам по окончании службы, резервы под обязательства, финансовые риски, связанные с дебиторской задолженностью и авансовыми платежами, начисленные расходы, условные активы и обязательства, а также степень обесценения дебиторской задолженности, авансов, инвестиций и основных средств. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок. Изменения в расчетных суммах при принятии их к учету относят к тому периоду, в котором о них стало известно.

Примечание 5

Сегментная отчетность

Сегментная отчетность необходима для оценки выполнения деятельности той или иной структурой в прошлом и для принятия решений в отношении распределения средств в будущем. Структура «ООН-женщины» представляет информацию по следующим сегментам:

- а) сегменту регулярных ресурсов, который охватывает средства, добровольно пожертвованные Структуре «ООН-женщины» для использования по усмотрению Директора-исполнителя Структуры в целях выполнения ее мандата;
- б) сегменту прочих ресурсов, который охватывает целевые средства, добровольно пожертвованные Структуре «ООН-женщины» для выполнения конкретных проектов;

с) сегменту ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов: он охватывает суммы, начисленные в виде взносов государствам-членам и переданные Структуре «ООН-женщины» Генеральной Ассамблеей.

Межсегментные операции отражаются в сегментной отчетности, но взаимозачитываются в ведомости финансового положения и в ведомости финансовых результатов.

**Ведомость финансового положения по сегментам по состоянию
на 31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	2015 год			Итого	По состоянию на 31 декабря 2014 года
	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, фор- мируемые за счет начислен- ных взносов		
Активы					
Текущие активы					
Денежные средства и их эквиваленты	15 480	25 742	519	41 741	19 226
Инвестиции	66 197	122 015	855	189 067	168 829
Дебиторская задолженность	283	12 154	693	13 130	8 313
Авансовые платежи	5 283	34 049	22	39 354	36 964
Прочие активы	1 622	2 093	—	3 715	5 733
Запасы	93	—	—	93	208
Долгосрочные активы					
Инвестиции	55 832	92 840	1 871	150 543	180 182
Основные средства	7 766	3 513	20	11 299	7 886
Прочие активы	2	—	—	2	1
Нематериальные активы	237	—	—	237	—
Общая сумма активов	152 795	292 406	3 980	449 181	427 342
Обязательства					
Текущие обязательства					
Кредиторская задолженность	7 160	3 422	2	10 584	5 830
Обязательства по выплатам работникам	11 139	4 048	1 125	16 312	10 524
Прочие обязательства	3 238	2 386	—	5 624	2 704
Долгосрочные обязательства					
Обязательства по выплатам работникам	39 704	14 430	4 015	58 149	62 637
Общая сумма обязательств	61 240	24 286	5 142	90 669	81 695
Чистые активы	91 554	268 120	(1 162)	358 512	345 647
Чистые активы/собственные средства					
Накопленный профицит/(дефицит)	78 975	243 033	792	322 800	264 332
Профицит/(дефицит) за текущий год	(10 800)	15 910	(1 096)	4 014	62 350
Оперативные резервы	24 900	—	—	24 900	23 800
Резерв для покрытия расходов на размещение персонала на местах	1 000	—	—	1 000	1 000
Актuarные прибыли/(убытки)	(3 713)	—	—	(3 713)	(15 867)
Резервы в соответствии с МСУГС	1 192	12 480	(858)	12 814	12 814

	2015 год				По состоянию на 31 декабря 2014 года
	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Итого	
Возврат средств донорам	—	(3 303)	—	(3 303)	(2 782)
Общая сумма чистых активов/ собственных средств	91 554	268 120	(1 162)	358 512	345 647

Общая сумма чистых активов/собственных средств в соответствии с ведомостью финансового положения по сегментам включает:

а) регулярные ресурсы: денежные средства, необходимые для финансирования деятельности в течение первых нескольких месяцев нового финансового года, пока Структура «ООН-женщины» не получит новые добровольные взносы от правительств стран-доноров;

б) прочие ресурсы: неизрасходованные средства по бюджетам финансируемых за счет целевых ресурсов проектов и программ, которые будут израсходованы в будущие периоды в соответствии с соглашениями, заключенными с донорами.

**Ведомость финансовых результатов по сегментам за год, закончившийся
31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	2015 год					2014 год
	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Взаимозачеты	Итого	
Поступления						
Взносы	136 054	170 926	7 505	—	314 485	330 476
Инвестиционный доход	1 194	1 646	—	—	2 840	1 592
Прочие поступления	879	12 191	2	(11 529)	1 543	815
Поступления от возмездных операций	109	11	—	—	120	5
Общая сумма поступлений	138 236	184 774	7 507	(11 529)	318 988	332 888
Расходы						
Выплаты работникам	78 516	24 857	7 737	—	111 110	100 062
Услуги по контрактам	19 409	60 309	256	—	79 974	60 646
Субсидии и прочие переводы	175	10 844	—	—	11 019	12 589
Предметы снабжения и техническое обслуживание	1 726	6 397	3	—	8 126	6 001
Оперативные расходы	32 733	49 510	286	(11 529)	71 000	55 596
Расходы на поездки	11 099	15 906	309	—	27 314	21 374
Амортизационные отчисления	1 705	677	3	—	2 385	2 371

	2015 год				Итого	2014 год
	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Взаимозачеты		
Расходы на финансирование	34	76	0	–	110	111
Прочие расходы	3 639	288	9	–	3 936	11 788
Общий объем расходов	149 036	168 864	8 603	(11 529)	314 974	270 538
Профицит/(дефицит) за период	(10 800)	15 910	(1 096)	–	4 014	62 350

Взаимозачеты представляют собой косвенные издержки, начисляемые Структурой «ООН-женщины» в связи с управлением прочими ресурсами и рассчитываемые по ставке возмещения в размере 8 процентов, определенной Исполнительным советом Структуры «ООН-женщины» в его решении 2013/2 от 8 февраля 2013 года, с 1 января 2014 года (в предыдущие годы — 7 процентов). Эти начисленные косвенные издержки учитываются в течение года как увеличение поступлений на покрытие вспомогательных расходов, а в конце года эти суммы списываются в порядке взаимозачетов.

Примечание 6

Денежные средства и их эквиваленты

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Денежные средства на счетах в банке	1 439	3 516
Мелкие суммы кассовой наличности	31	23
Средства денежного рынка, срочные вклады и коммерческие бумаги	40 271	15 687
Всего	41 741	19 226

Денежные средства и их эквиваленты включают остатки денежных средств у отделений на местах, средства на счетах денежного рынка, срочные вклады и коммерческие бумаги со сроком погашения менее трех месяцев. Денежные средства, необходимые для срочных расчетов, хранятся в кассе и на банковских счетах. Средства, хранящиеся на счетах денежного рынка и срочных депозитных счетах, могут быть востребованы в короткие сроки. Денежные средства и их эквиваленты относятся как к регулярным, так и к прочим ресурсам.

Примечание 7
Инвестиции

(В тыс. долл. США)

	Конечное сальдо на 31 декабря 2014 года	Покупка	Инвестиции, по которым наступил срок пога- шения	Аморти- зация	Нереали- зованные прибыли/ убытки	Инвестиции бу- дущих периодов, реклассифициро- ванные в теку- щие инвестиции	Конечное сальдо на 31 декабря 2015 года	Справед- ливая стои- мость
Текущие инвестиции								
Инструменты денежного рынка	40 000	110 000	(150 000)	—	—	—	—	—
Долгосрочные и краткосрочные облигации	128 829	81 675	(128 188)	(1 529)	—	108 280	189 067	188 828
Итого	168 829	191 675	(278 188)	(1 529)	—	108 280	189 067	188 828
Инвестиции будущих периодов								
Долгосрочные и краткосрочные облигации	180 182	86 798	(5 996)	(2 161)	—	(108 280)	150 543	150 208
Итого	180 182	86 798	(5 996)	(2 161)	—	(108 280)	150 543	150 208
Общая сумма инвестиций	349 011	278 473	(284 184)	(3 690)	—	—	339 610	339 036

Финансовые активы, удерживаемые до погашения, учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода действующей процентной ставки. По состоянию на 31 декабря 2015 года справедливая стоимость этих активов была ниже балансовой стоимости на 0,6 млн. долл. США. Справедливая стоимость определяется на основе рыночных котировок из надежных источников. В течение года не было зарегистрировано какого-либо обесценения инвестиционных инструментов Структуры «ООН-женщины». Средний показатель доходности портфеля инвестиций в 2015 году составил 0,67 процента (в 2014 году — 0,52 процента).

Подверженность Структуры «ООН-женщины» кредитному, рыночному и валютному рискам и ее деятельность по регулированию рисков, связанных с финансовыми активами, включая инвестиции, рассматриваются в примечании 25.

Инвестиции Структуры включают вложения средств, предназначенных для финансирования медицинского страхования после выхода на пенсию, предоставления выплат в связи с репатриацией и выплаты пособий в случае смерти, в объеме 38,5 млн. долл. США, согласно примечанию 15, а также средства оперативного резерва на сумму 24,9 млн. долл. США и резерва для покрытия расходов на размещение персонала на местах на сумму 1 млн. долл. США, согласно примечанию 18. Инвестированные средства относятся как к регулярным, так и к прочим ресурсам.

Примечание 8
Дебиторская задолженность

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Взносы к получению	13 216	8 536
Минус: резерв под обесценение дебиторской задолженности	(86)	(223)
Общая сумма дебиторской задолженности	13 130	8 313

Взносы к получению представляют собой еще не поступившие средства, которые доноры обязались выделить Структуре «ООН-женщины». Резерв под обесценение дебиторской задолженности рассчитывается на основе анализа срочной структуры задолженности по взносам.

Примечание 9
Авансовые платежи

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Авансы, выплаченные учреждениям Организации Объединенных Наций	4 757	4 705
Авансы, выплаченные прочим партнерам	33 693	36 712
<i>В разбивке по источникам средств:</i>		
Регулярные ресурсы (нецелевые)	3 791	3 356
Прочие ресурсы (целевые)		
Совместное несение расходов	15 969	15 444
Целевой фонд по искоренению насилия в от- ношении женщин	10 065	10 896
Фонд гендерного равенства	3 868	7 016
Минус: резерв под обесценение авансовых платежей партнерам	(833)	(5 990)
Итого	37 617	35 427
Авансовые выплаты работникам	1 737	1 537
Общая сумма авансовых платежей	39 354	36 964

Под авансами по безвозмездным операциям понимаются переводы средств партнерам в связи с исполнением программ, а также переводы средств сотрудникам. Такие авансы учитываются в составе активов и отражаются по первоначальной стоимости за вычетом резерва под обесценение.

По получении от партнеров заверенных отчетов о расходах авансовые платежи партнерам сокращаются на сумму таких расходов и в составе расходов учитывается величина такого уменьшения. По состоянию на 31 декабря 2015 года приблизительно 93 процента всего объема непогашенных авансов, выданных партнерам, составляли авансы, с момента выплаты которых истекло менее 12 месяцев, и которые предназначались для осуществления программной деятельности в 2015 году.

Авансы работникам включают в себя оклады и авансовые выплаты в счет субсидии на аренду и субсидии на образование, расчеты по которым, как правило, производятся в течение 12 месяцев.

Примечание 10 Прочие активы

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Текущие активы		
Проценты к получению и начисленные проценты	2 229	1 955
Предоплата	2	30
Средства, причитающиеся от учреждений системы Организации Объединенных Наций:		
от Программы развития Организации Объединенных Наций	—	1 429
от Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения	—	39
Разная дебиторская задолженность	1 484	2 280
Итого	3 715	5 733
Долгосрочные активы		
Обеспечительный депозит	2	1
Итого	2	1
Общая сумма прочих активов	3 717	5 734

Разная дебиторская задолженность включает возмещение налога на добавленную стоимость/налога с продаж, возмещение расходов на аренду, причитающееся от Организации Объединенных Наций, обеспечительный депозит в связи с арендой помещений, а также авансовые платежи в счет покрытия расходов.

Примечание 11

Запасы

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Бесплатные технические публикации	93	208
Общая стоимость запасов	93	208

Примечание 12

Основные средства

(В тыс. долл. США)

	Здание	Аппаратура связи и ин- формацион- ная техника	Мебель и недвижи- мый ин- вентарь	Авто- транс- портные средства	Тяжелая техника/ оборудо- вание	Средства обеспе- чения без- опасно- сти	Улучшения арендован- ной соб- ственности	Итого
По состоянию на 31 декабря 2014 года								
Себестоимость	218	6 219	889	5 573	880	397	1 345	15 521
Накопленная амортизация	(89)	(3 487)	(277)	(3 066)	(380)	(189)	(147)	(7 635)
Чистая балансовая стоимость	129	2 732	612	2 507	500	208	1 198	7 886
Изменения за год по 31 декабря 2015 года								
Приобретение	1 423	1 771	64	1 540	347	129	380	5 654
Начисленные поступления	—	11	—	52	(74)	—	2	(9)
Корректировки стоимости	—	(36)	—	3	(2)	(6)	239	198
Переводы	(9)	(32)	(5)	—	—	17	29	—
Выбытие	—	(511)	—	(197)	(64)	(25)	—	(797)
Выбытие: накопленная амортизация	—	479	—	182	42	17	—	720
Амортизационные отчисле- ния	(89)	(936)	(115)	(708)	(172)	(78)	(255)	(2 353)
Конечная чистая ба- лансовая стоимость на 31 декабря 2015 года	1 454	3 478	556	3 379	577	262	1 593	11 299
По состоянию на 31 декабря 2015 года								
Себестоимость	1 632	7 423	948	6 971	1 087	511	1 995	20 568
Накопленная амортизация	(178)	(3 945)	(392)	(3 592)	(510)	(249)	(402)	(9 269)
Чистая балансовая стоимость	1 454	3 478	556	3 379	577	262	1 593	11 299

Оценка стоимости активов производится ежегодно в целях определения их возможного обесценения; по состоянию на 31 декабря 2015 года в Структуре «ООН-женщины» не было зарегистрировано какого-либо обесценения основных средств. По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» располагала полностью амортизированными основными средствами, которые по-прежнему находились в эксплуатации, общей стоимостью 1,9 млн. долл. США.

Примечание 13
Нематериальные активы

(В тыс. долл. США)

	<i>Приобретенное программ- ное обеспечение</i>	<i>Итого</i>
Изменения за год по 31 декабря 2015 года		
Приобретение	272	272
Корректировки стоимости	(3)	(3)
Амортизационные отчисления	(32)	(32)
Конечная чистая балансовая стоимость на 31 декабря 2015 года	237	237
По состоянию на 31 декабря 2015 года		
Себестоимость	269	269
Накопленная амортизация	(32)	(32)
Чистая балансовая стоимость	237	237

Примечание 14
Кредиторская задолженность

(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Кредиторская задолженность перед третьими сторонами	4 817	3 303
Кредиторская задолженность перед учреждениями Организации Объединенных Наций:		
перед Программой развития Организации Объединенных Наций	3 184	—
перед Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	172	155
перед Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций	4	2
перед Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения	71	—
Начисленные расходы	2 336	2 370
Общая сумма кредиторской задолженности	10 584	5 830

Кредиторская задолженность перед третьими сторонами включает суммы, причитающиеся за товары и услуги, по которым были выставлены счета. Кредиторская задолженность перед учреждениями Организации Объединенных Наций представляет собой расходы, понесенные от имени Структуры «ООН-женщины» и подлежащие погашению в течение следующего года.

Начисленные расходы представляют собой сметную стоимость полученных товаров или услуг, за которые еще не были выставлены счета и в связи с которыми возникли обязательства, поддающиеся достоверной оценке.

Примечание 15
Выплаты работникам

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Текущие выплаты работникам		
Начисленная компенсация за неиспользованный ежегодный отпуск	7 480	5 966
Выплаты в связи с накопленным отпуском на родину	1 363	1 192
Медицинское страхование после выхода на пенсию	315	268
Выплаты в связи с репатриацией	1 164	849
Пособие в случае смерти	20	15
Прочие выплаты работникам	5 970	2 234
Итого	16 312	10 524
Выплаты работникам будущих периодов		
Медицинское страхование после выхода на пенсию	46 376	52 936
Выплаты в связи с репатриацией	11 564	9 532
Пособие в случае смерти	209	169
Итого	58 149	62 637
Общая сумма выплат работникам	74 461	73 161

а) Текущие выплаты работникам

Текущие выплаты работникам включают выплаты в связи с ежегодным отпуском и отпуском на родину, рассчитанные в соответствии с Правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций, а также другие выплаты работникам, представляющие собой начисленные расходы на оплату обучения и мер безопасности. Сюда также входят суммы погашения текущих начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, предоставлению выплат в связи с репатриацией и выплате пособий в случае смерти, определенных на основе актуарной оценки.

b) Выплаты работникам будущих периодов

Выплаты работникам будущих периодов включают выплаты будущих периодов в счет погашения обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, предоставлению выплат в связи с репатриацией и выплате пособий в случае смерти, определенных на основе актуарной оценки.

Актуарные оценки

Актуарная оценка обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, предоставлению выплат в связи с репатриацией и выплате пособий в случае смерти была выполнена для целей выполнения требования о раскрытии финансовой информации и подготовки отчетности по состоянию на 31 декабря 2015 года в соответствии с МСУГС 25 «Выплаты работникам».

Медицинское страхование после выхода на пенсию

Структура «ООН-женщины» обеспечивает медицинское страхование после выхода на пенсию своим бывшим сотрудникам и их иждивенцам, удовлетворяющим соответствующим требованиям, в виде оплаты взносов по плану медицинского страхования и страхования от несчастных случаев. Право на эту льготу имеют бывшие сотрудники в возрасте 55 лет и старше, проработавшие пять или более лет в случае, если они были приняты на службу до 1 июля 2007 года, или проработавшие десять и более лет в случае, если они были приняты на службу 1 июля 2007 года или позднее, при условии, что до своего выхода на пенсию они уплачивали взносы по плану медицинского страхования.

Долгосрочные обязательства по оплате медицинского страхования после выхода на пенсию составляют 46,4 млн. долл. США и включают обязательства на сумму 29,8 млн. долл. США в отношении работающих сотрудников, которые на дату проведения оценки еще не в полной мере получили право на эту выплату; размер этой суммы определяется исходя из предположения о том, что часть сотрудников каждой группы прекратит работу в Структуре «ООН-женщины» до достижения требуемого возраста и соответствующего стажа.

По состоянию на 31 декабря 2015 года сумма накопленных отчислений на покрытие обязательств по этому плану составила 35,3 млн. долл. США; осуществление плана финансирования за счет отчислений из годового фонда заработной платы в размере 8 процентов началось с 1 января 2014 года. Активы, выделенные для финансирования этого плана, включены в инвестиционный пул Структуры «ООН-женщины» (см. примечание 7). Начиная с мая 2016 года указанные средства подлежат переводу на отдельный инвестиционный счет для плана медицинского страхования после выхода на пенсию и будут инвестироваться отдельно внешней управляющей структурой, и Структура «ООН-женщины» назначила управляющей ее инвестициями Программу развития Организации Объединенных Наций.

Приведенная стоимость обязательств по плану медицинского страхования после выхода на пенсию с установленным размером выплат рассчитывается с использованием метода прогнозируемой условной единицы, включая дисконтирование сметных расходов будущих периодов.

Выплаты в связи с репатриацией

Структура «ООН-женщины» производит выплаты в связи репатриацией по окончании службы (выплату субсидии и оплату расходов на проезд и перевозку личного имущества) своим сотрудникам и их иждивенцам, имеющим право на получение таких выплат. Право на получение этих выплат имеют нанятые на международной основе сотрудники, которые уволились из организации, проработав в ней в течение периода не менее одного года, зачитываемого для целей получения права на данные выплаты, последнее место службы которых находилось за пределами страны их гражданства и которые не были уволены в дисциплинарном порядке или по причине самовольного ухода с должности.

Долгосрочные обязательства по выплатам в связи с репатриацией составляют 11,6 млн. долл. США и включают обязательства на сумму 10,7 млн. долл. США в отношении работающих сотрудников, которые на дату проведения оценки еще не в полной мере получили право на эти выплаты; размер этой суммы определяется исходя из предположения о том, что часть сотрудников каждой группы прекратит работу в Структуре «ООН-женщины» до достижения требуемого возраста и соответствующего стажа.

По состоянию на 31 декабря 2015 года сумма накопленных отчислений на покрытие обязательств по этому плану составила 2,9 млн. долл. США; осуществление плана финансирования за счет отчислений из годового фонда заработной платы в размере 3,75 процента началось с 1 января 2014 года. Активы, выделенные для финансирования этого плана, включены в инвестиционный пул Структуры «ООН-женщины» (см. примечание 7).

Пособия в случае смерти

Выплата пособий в связи со смертью представляет собой план с установленным размером выплат после прекращения службы. Обязательство по предоставлению данного пособия перед удовлетворяющими соответствующим требованиям сотрудниками возникает с момента их поступления на службу. Выплаты производятся в случае смерти сотрудника пережившему его/ее супругу или находившемуся на его/ее иждивении ребенку. Право на получение пособия в случае смерти возникает при условии, что сотрудник непрерывно работал по срочному контракту или по непрерывному или постоянному контракту и на момент смерти состоял в браке или имел на иждивении детей. Выплата пособия в случае смерти не предусматривается, если на момент смерти сотрудник не состоял в браке и/или не имел детей, признанных его иждивенцами. По состоянию на 31 декабря 2015 года средства на покрытие обязательств по данному плану имеются в полном объеме и составляют 0,2 млн. долл. США.

Ниже показано изменение приведенной стоимости обязательств по планам с установленным размером выплат в соответствии с результатами актуарной оценки.

(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Выплаты в связи с репатриацией	Пособие в случае смерти
Пересчитанная чистая сумма обязательств по планам с установленным размером выплат по состоянию на начало года	53 204	10 382	184
Увеличение объема обязательств			
Стоимость обслуживания	5 394	1 282	27
Проценты по обязательствам	2 155	354	6
Актuarные убытки/(прибыли)	(13 783)	1 589	28
Уменьшение объема обязательств			
Выплаты пособий	(279)	(880)	(16)
Чистая сумма принятых к учету обяза- тельств по состоянию на конец года	46 691	12 727	229

Ниже указаны суммы годовых расходов, учтенные в ведомости финансо-
вых результатов.

(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Выплаты в связи с репатриацией
Стоимость обслуживания	5 394	1 282
Проценты по обязательствам	2 155	354
Общая сумма принятых к учету расходов	7 549	1 636

Актuarные допущения

Оценка финансовых обязательств по выплатам в связи с окончанием службы была выполнена на основе кривой дисконтирования для пенсионного плана компании «Сити групп». Актuarные оценки выполнялись с использованием кривых полного дисконтирования, а после получения соответствующих результатов для целей раскрытия информации определялись единые эквивалентные ставки дисконтирования по каждой категории выплат. Единые эквивалентные ставки дисконтирования составляют: 4,51 процента для плана медицинского страхования после выхода на пенсию; 3,86 процента для выплат в связи с репатриацией и 3,60 процента для пособий в случае смерти. Актuarий проанализировал данные из ряда источников, по итогам чего было сделано допущение, что темпы инфляции в долгосрочной перспективе будут составлять 2,25 процента. Ниже указаны прочие актuarные допущения:

Темпы роста расходов на медицинское обслуживание (в зависимости от плана медицинского страхования)	4–6,4 процента
Темпы роста заработной платы (в зависимости от возраста и категории сотрудников)	4–9,8 процента
Затраты на удовлетворение требований в расчете на одного сотрудника (в зависимости от возраста)	989–14 492 долл. США

Выплаты по плану медицинского страхования после выхода на пенсию учитываются пропорционально годам службы — с даты найма до даты получения полного права на данную льготу — с применением линейного метода. Выплаты в связи с репатриацией учитываются по установленной формуле. Выплаты пособий в случае смерти учитываются пропорционально выслуге лет с момента найма до получения полного права на данную льготу с применением линейного метода.

Допущения в отношении будущих коэффициентов смертности основываются на опубликованных статистических данных и таблицах смертности. Ниже приведены текущие коэффициенты смертности, которые использовались при расчете суммы обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и обязательств по выплатам в связи с репатриацией.

<i>Коэффициенты смертности — до выхода на пенсию</i>	<i>В возрасте 20 лет</i>	<i>В возрасте 69 лет</i>
Мужчины	0,00065	0,00906
Женщины	0,00034	0,00645

<i>Коэффициенты смертности — после выхода на пенсию</i>	<i>В возрасте 20 лет</i>	<i>В возрасте 70 лет</i>
Мужчины	0,00072	0,01176
Женщины	0,00037	0,00860

<i>Показатели выхода на пенсию — сотрудники категории специалистов со стажем 30 и более лет</i>	<i>В возрасте 55 лет</i>	<i>В возрасте 70 лет</i>
Мужчины	0,16	1,00
Женщины	0,20	1,00

Если указанные выше допущения изменятся в соответствии с данными актуарной оценки, это повлияет на расчет обязательств по планам с установленными размерами выплат, а также текущих сумм расходов на обслуживание и расходов на выплату процентов, как это видно из приводимой ниже таблицы.

(В тыс. долл. США)

	Изменение	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Выплаты в связи с репатриацией	Пособия в случае смерти
Влияние изменений в допущениях		46 691	12 727	229
<i>Чувствительность объема обязательств на конец года к изменению ставки дисконтирования</i>				
Увеличение ставки дисконтирования на:	1 процентный пункт	(9 966)	(1 326)	(18)
в процентах от объема обязательств на конец года		-21	-10	-8
Уменьшение ставки дисконтирования на:	(1 процентный пункт)	13 080	1 526	20
в процентах от объема обязательств на конец года		28	12	9
Влияние изменений темпов роста расходов на медицинское обслуживание				
<i>Влияние на объем накопленных обязательств по выплатам по окончании службы по состоянию на конец года</i>				
Повышение темпов роста расходов на медицинское обслуживание на:	1 процентный пункт	13 539	Не применимо	Не применимо
Снижение темпов роста расходов на медицинское обслуживание на:	(1 процентный пункт)	(10 011)	Не применимо	Не применимо
<i>Влияние на совокупный объем расходов на обслуживание и расходов на выплату процентов в результате чистого:</i>				
повышения темпов роста расходов на медицинское обслуживание на	1 процентный пункт	2 119	Не применимо	Не применимо
снижения темпов роста расходов на медицинское обслуживание на	(1 процентный пункт)	(1 523)	Не применимо	Не применимо

Согласно наилучшей оценке Структуры «ООН-женщины», объем взносов, которые предполагается уплатить в течение следующих 12 месяцев на медицинское страхования после выхода на пенсию, составляет 0,3 млн. долл. США, а объем взносов на предоставление выплат в связи с репатриацией — 1,2 млн. долл. США.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

В Положениях Пенсионного фонда предусматривается, что Правление Пенсионного фонда должно проводить актуарную оценку Фонда по крайней мере один раз в три года с привлечением актуария-консультанта. На практике Правление проводит актуарную оценку каждые два года с использованием метода группировки с открытым интервалом. Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, будет ли текущих и расчетных будущих активов Пенсионного фонда достаточно для покрытия его обязательств.

Финансовое обязательство Структуры «ООН-женщины» перед Пенсионным фондом состоит из обязательного взноса по ставке, установленной Гене-

ральной Ассамблеей (в настоящее время 7,9 процента для участников и 15,8 процента для участвующих организаций), а также любой доли в любых платежах для покрытия актуарного дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Пенсионного фонда. Такие платежи для покрытия дефицита производятся только тогда, когда Ассамблея применяет соответствующие положения статьи 26 после определения того, что по результатам оценки достаточности актуарных активов Пенсионного фонда на дату оценки существует необходимость в платежах для покрытия дефицита. Каждая организация-член вносит на покрытие такого дефицита сумму, пропорциональную общему объему взносов, которые каждая из них выплатила в течение трех лет до даты оценки.

По результатам актуарной оценки на 31 декабря 2013 года был выявлен актуарный дефицит в размере 0,72 процента (1,87 процента по результатам оценки 2011 года) от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, что означает, что теоретическая ставка взноса, необходимая для обеспечения баланса на 31 декабря 2013 года, составляла 24,42 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения при фактической ставке взноса 23,7 процента. Следующая актуарная оценка будет проведена по состоянию на 31 декабря 2015 года.

По состоянию на 31 декабря 2013 года коэффициент обеспеченности, представляющий собой соотношение актуарных активов и актуарных обязательств, исходя из предположения, что пенсии в будущем корректироваться не будут, составлял 127,5 процента (по результатам оценки 2011 года он составлял 130 процентов). С учетом существующей системы пенсионных коррективов коэффициент обеспеченности составил 91,2 процента (по результатам оценки 2011 года он составлял 86,2 процента).

После оценки достаточности актуарных активов Фонда актуарий-консультант сделал заключение о том, что по состоянию на 31 декабря 2013 года не требовалось вносить платежи для покрытия дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Пенсионного фонда, поскольку актуарная стоимость активов превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств в рамках Фонда. Кроме того, рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств на дату оценки. На момент составления настоящей отчетности Генеральная Ассамблея не принимала решения о применении упомянутого положения статьи 26.

В декабре 2012 года и в апреле 2013 года Генеральная Ассамблея санкционировала повысить, не позднее чем с 1 января 2014 года, обычный возраст выхода на пенсию и возраст обязательного увольнения для новых участников Фонда до 65 лет. Соответствующие изменения в Положениях Пенсионного фонда Ассамблея утвердила в декабре 2013 года. Повышение обычного возраста выхода на пенсию было учтено в актуарной оценке Пенсионного фонда по состоянию на 31 декабря 2013 года.

В 2015 году взносы Структуры «ООН-женщины» в Пенсионный фонд составили 13,1 млн. долл. США (в 2014 году — 11,7 млн. долл. США).

Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций ежегодно проводит ревизию Пенсионного фонда и сообщает Правлению Фонда ее результаты. Пенсионный фонд публикует ежеквартальные отчеты о своих инвестициях, с которыми можно ознакомиться на его веб-сайте по адресу www.unjspf.org.

с) Будущие изменения выплат работникам

23 декабря 2015 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 70/244, содержащую ряд решений об изменении условий службы и будущих выплат для всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, включая Структуру «ООН-женщины». Существенные изменения включают: а) повышение до 65 лет возраста обязательного увольнения сотрудников, нанятых на службу до 1 января 2014 года, без ущерба для приобретенных ими прав к 1 января 2018 года; б) введение с 1 января 2016 года пересмотренной шкалы базовых/минимальных валовых и чистых окладов сотрудников категории специалистов и выше; и с) вступление в силу новых положений в отношении пакета вознаграждения в общей системе Организации Объединенных Наций с 1 июля 2016 года. Эти решения не влияют на финансовые ведомости за 2015 год, но результаты их осуществления будут учтены в актуарной оценке обязательств по выплатам работникам за 2016 год.

Примечание 16

Прочие обязательства

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Отсроченные поступления	2 781	1 627
Прочая кредиторская задолженность	2 843	1 077
Прочие текущие обязательства	5 624	2 704

Отсроченные поступления представляют собой авансовые платежи, которые поступают в соответствии с многолетними донорскими соглашениями в счет будущих периодов, пропорционально распределяются по календарным годам на весь срок действия соглашения и принимаются к учету при выполнении соответствующих условий.

Прочая кредиторская задолженность включает средства, управление которыми осуществляется от имени доноров до наступления условий для выделения этих средств или их выплаты; подлежащие выплате суммы возмещения за услуги, оказанные Организацией Объединенных Наций и учреждениями системы Организации Объединенных Наций; и прочие начисления и обязательства.

Примечание 17

Накопленный профицит или дефицит

Ниже приводится информация об изменении накопленного профицита или дефицита в течение года.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Накопленный профицит/(дефицит) по состоянию на начало года	320 847	276 325
Профицит/(дефицит) за текущий год	4 014	62 350
Перевод средств в оперативный резерв	(1 100)	(2 800)
Возврат средств донорам	(3 303)	(2 782)
Актuarные прибыли/(убытки)	12 154	(12 246)
Накопленный профицит/(дефицит) по состоянию на конец года	332 612	320 847

а) Резерв в соответствии с МСУГС

Накопленный профицит включает остаток средств в размере 12,8 млн. долл. США в составе резервов, созданных в соответствии с МСУГС. В течение года корректировок таких резервов не производилось.

б) Возврат средств донорам

По статье «Возврат средств донорам» проводятся средства, возвращаемые донорам в соответствии с условиями соглашений после завершения деятельности по проектам и программам. В 2015 году возвращенные донорам средства включали сумму в размере 0,8 млн. долл. США, подлежащую возврату правительству Испании из прочих ресурсов и зачисленную в качестве взноса в состав регулярных ресурсов в том же году.

с) Актuarные прибыли или убытки

Актuarные убытки, связанные с обязательствами по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и выплатам в связи с репатриацией, в объеме 12,2 млн. долл. США учтены с использованием метода «принятия к учету резервов» и включены в состав чистых активов в ведомости финансового положения и в ведомости изменений в чистых активах за год, к которому они относятся (см. примечание 15).

Примечание 18**Резервы**

Ниже приводится информация об изменении резервов за отчетный год.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2014 года	Изменение	По состоянию на 31 декабря 2015 года
Оперативный резерв	23 800	1 100	24 900
Резерв для покрытия расходов на размещение персонала на местах	1 000	—	1 000
Общая сумма резервов	24 800	1 100	25 900

а) Оперативный резерв

Структура «ООН-женщины» поддерживает оперативный резерв в объеме 24,9 млн. долл. США с целью гарантировать стабильность финансового положения и платежеспособность этого учреждения. Этот резерв сформирован на основе полного финансирования, и его средства вложены в гарантированные и высоколиквидные активы, которые включены в состав инвестиционного пула Структуры «ООН-женщины». Средства резерва используются только для восполнения ресурсов в случае сокращения объема или образования дефицита ресурсов; неравномерного поступления денежных средств; увеличения фактических расходов по сравнению с расчетными плановыми показателями или неравномерного расходования средств на оперативные цели; а также в случае возникновения прочих непредвиденных обстоятельств, влекущих за собой утрату ресурсов, в отношении которых Структурой «ООН-женщины» приняты обязательства по программам. В соответствии с решением 2012/8 Исполнительного совета от 30 ноября 2012 года объем оперативного резерва увеличился в 2015 году на 1,1 млн. долл. США.

б) Резерв для покрытия расходов на размещение персонала на местах

Резерв для покрытия расходов на размещение персонала на местах в объеме 1 млн. долл. США был создан в соответствии с решением 2012/8 Исполнительного совета. В результате создания региональных отделений и ввиду постоянно существующей возможности расширения использования общих помещений Организации Объединенных Наций Структура «ООН-женщины» может понести дополнительные затраты на покрытие своей доли в соответствующих расходах. Структура «ООН-женщины» может заимствовать средства из этого резерва, который подлежит пополнению на ежегодной основе за счет накопленного профицита. В 2015 году имели место заимствование средств из этого резерва и его пополнение.

Примечание 19
Добровольные взносы

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год
Взносы	305 895	321 676
Взносы натурой	1 085	1 147
Общая сумма добровольных взносов	306 980	322 823

Сумма взносов натурой соответствует стоимости аренды помещений, предоставленных правительствами и учреждениями Организации Объединенных Наций, в размере 1,1 млн. долл. США. В соответствии с учетной политикой Структуры «ООН-женщины» взносы натурой в виде услуг на сумму 1,7 млн. долл. США, которые предоставлялись этой структуре в течение года, не учтены в составе поступлений в настоящих финансовых ведомостях.

Примечание 20
Начисленные взносы

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год
Начисленные взносы	7 505	7 652
Общая сумма начисленных взносов	7 505	7 652

Начисленные взносы поступают как годовые отчисления из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

Примечание 21
Инвестиционный доход

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год
Процентные поступления	6 533	5 439
Амортизация инвестиций	(3 693)	(3 847)
Общая сумма инвестиционного дохода	2 840	1 592

Амортизация инвестиций определяется чистым сальдо дохода по облигациям от амортизации премий (дебет) и скидок (кредит). Эти премии и скидки являются частью первоначальной покупной цены облигаций и в соответствии с принципами бухгалтерского учета по методу начисления амортизируются к сроку погашения или досрочного погашения эмитентом. Дебет образовался в результате того, что в 2015 году в среднем подавляющее число облигаций в портфеле инвестиций составляли облигации с премией.

Примечание 22
Прочие поступления

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год
Курсовые прибыли	1 365	484
Разные поступления	178	248
Сборы и вспомогательное обслуживание	11 529	10 382
Минус: взаимозачеты	(11 529)	(10 298)
Общая сумма прочих поступлений	1 543	816

Взаимозачеты отражают косвенные расходы, начисляемые Структурой «ООН-женщины» в связи с управлением прочими ресурсами, и рассчитываются по ставке возмещения в размере 8 процентов, которая была определена решением 2013/2 Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины», вступившим в силу 1 января 2014 года (см. примечание 5).

Примечание 23
Поступления от возмездных операций

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год
Поступления от возмездных операций	120	5
Общая сумма поступлений от возмездных операций	120	5

Поступления от возмездных операций представляют собой средства, полученные в результате предоставления учебных материалов по вопросам гендерного равенства другим структурам Организации Объединенных Наций, правительствам, организациям гражданского общества и широкой общественности и организации для них учебных занятий по этим вопросам.

Примечание 24
Расходы

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год
Выплаты работникам		
Оклады и заработная плата	74 697	68 028
Пенсионные пособия	13 170	11 733
Выплаты после окончания службы и при увольнении	10 193	7 536
Выплаты в связи с отпусками	2 789	1 855

	2015 год	2014 год
Прочие выплаты работникам	10 255	10 904
Соответствующие учрежденческие расходы	6	6
Итого	111 110	100 062
Услуги по контрактам		
Услуги по контрактам с физическими лицами	52 816	44 118
Услуги по контрактам с юридическими лицами	25 879	15 809
Расходы на добровольцев Организации Объединенных Наций	1 279	719
Итого	79 974	60 646
Субсидии и прочие переводы		
Субсидии	11 019	12 589
Итого	11 019	12 589
Предметы снабжения и техническое обслуживание		
Техническое обслуживание и имущество, не учтенное в составе активов	5 131	3 112
Техническое обслуживание и информационная техника и аппаратура связи, не учтенные в составе активов	137	932
Техническое обслуживание и программное обеспечение и лицензии, не учтенные в составе активов	1 163	1 020
Расходные материалы	1 695	937
Итого	8 126	6 001
Оперативные расходы		
Расходы на связь	15 015	10 736
Расходы на обучение и наем персонала	23 863	16 971
Выплаты учреждениям Организации Объединенных Наций за вспомогательное обслуживание	8 570	6 912
Страхование/гарантии	140	158
Краткосрочная и долгосрочная аренда и коммунальные услуги	15 587	14 931
Профессиональные услуги	1 652	1 232
Транспортные расходы	115	149
Прочие оперативные расходы	4 655	3 602
Общие управленческие расходы	1 403	905
Итого	71 000	55 596
Расходы на поездки		
Билеты	11 984	9 105
Суточные	12 452	9 995

	2015 год	2014 год
Прочее	2 878	2 274
Итого	27 314	21 374
Амортизационные отчисления	2 385	2 371
Расходы на финансирование		
Банковские сборы	110	111
Итого	110	111
Прочие расходы		
Приобретение канцелярских принадлежностей и другие расходы по проектам	5 376	4 021
Курсовые убытки	3 426	5 362
Убытки от обесценения основных средств	60	59
Обесценение и списание сумм, относящихся к предыдущему и текущему периодам	(4 926)	2 346
Итого	3 936	11 788
Общая сумма расходов	314 974	270 538

В 2015 году резерв под обесценение авансовых выплат партнерам по статье «Прочие расходы» был сведен с отрицательным сальдо в результате сокращения объема резерва, установленного на 2014 год.

Примечание 25

Финансовые риски

Инвестиционная деятельность Структуры «ООН-женщины» осуществляется ПРООН по соглашению об уровне обслуживания. Согласно положениям этого соглашения, ПРООН применяет свои руководящие принципы инвестиционной деятельности и механизмы управления инвестициями в интересах Структуры «ООН-женщины». Инвестиции регистрируются на имя Структуры, при этом ликвидные ценные бумаги хранятся у депозитария, назначаемого ПРООН.

Ниже приводятся основные цели, предусмотренные руководящими принципами инвестиционной деятельности (перечисленные в порядке важности):

а) обеспечение сохранности средств: сохранение собственных средств за счет их инвестирования в первоклассные ценные бумаги с фиксированной доходностью, причем особое внимание уделяется кредитоспособности эмитентов;

б) обеспечение ликвидности: обеспечение гибкости для удовлетворения потребностей в денежных средствах посредством их инвестирования в высоколиквидные ценные бумаги с фиксированной доходностью и структурирования инвестиций по срокам погашения в соответствии с потребностями в ликвидных средствах;

с) получение дохода: обеспечение максимального дохода от инвестиций при соблюдении вышеуказанных требований к обеспечению сохранности и ликвидности средств.

Инвестиционный комитет в составе старших руководителей проводит ежеквартальные совещания для анализа результатов по инвестиционному портфелю и обеспечения соответствия инвестиционных решений установленным руководящим принципам инвестиционной деятельности. Структура «ООН-женщины» получает от ПРООН подробные ежемесячные и ежеквартальные отчеты о результатах инвестиционной деятельности, в которых сообщается о составе инвестиций и результатах инвестиционной деятельности. Директор по вопросам руководства и управления и начальники Отдела счетов и Бюджетного отдела на ежеквартальной основе проводят встречи с сотрудниками Казначейства ПРООН для рассмотрения результатов инвестирования средств Структуры «ООН-женщины» и представляют обновленные прогнозы относительно потоков денежных средств.

Структура «ООН-женщины» подвержена различным финансовым рискам, возникающим в связи использованием Структурой соответствующих финансовых инструментов, включая:

а) кредитный: вероятность того, что третьи стороны не смогут произвести платежи в установленные сроки;

б) риск ликвидности: вероятность того, что Структура «ООН-женщины» не будет располагать достаточными средствами для погашения своих текущих обязательств;

с) риск изменения рыночной конъюнктуры: вероятность того, что Структура «ООН-женщины» может понести значительные финансовые убытки из-за неблагоприятного изменения валютных курсов, процентных ставок и цен на инвестиционные ценные бумаги.

В нижеследующей таблице указана стоимость финансовых активов по состоянию на конец года в соответствии с классификацией, предусмотренной в МСУГС и принятой Структурой «ООН-женщины».

(В тыс. долл. США)

	Удержива- емые до- погашения	Имеющиеся в наличии для продажи	Займы и де- биторская за- долженность	Оцениваемые по справедливой стоимости че- рез профит или дефицит	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Денежные средства и их эк- виваленты	—	—	41 741	—	41 741	19 226
Инвестиции	339 610	—	—	—	339 610	349 011
Дебиторская задолженность	—	—	13 130	—	13 130	8 313
Авансы	—	—	39 354	—	39 354	36 964

	Удержива- емые до погашения	Имеющиеся в наличии для продажи	Займы и де- биторская за- долженность	Оцениваемые по справедливой стоимости че- рез профицит или дефицит	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Прочие активы	—	—	3 715	—	3 715	5 734
Общая сумма финансо- вых активов	339 610	—	97 940	—	437 550	419 248

Финансовые активы, удерживаемые до погашения, учитываются по амортизированной стоимости, и по состоянию на 31 декабря 2015 года рыночная стоимость этих активов была ниже их балансовой стоимости на 0,6 млн. долл. США. Балансовая стоимость займов и дебиторской задолженности является обоснованной приблизительной величиной их справедливой стоимости. По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не имела на балансе финансовых активов, относимых к категории активов, имеющих в наличии для продажи, или активов, оцениваемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит.

В нижеследующих таблицах показана стоимость непогашенных финансовых обязательств по состоянию на конец года в соответствии с классификацией, предусмотренной в МСУГС и принятой Структурой «ООН-женщины».

(В тыс. долл. США)

	Прочие фи- нансовые обя- зательства	Обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Кредиторская задолжен- ность	10 584	—	10 584	5 830
Прочие обязательства	5 624	—	5 624	2 704
Общая сумма финан- совых обязательств	16 208	—	16 208	8 534

По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не имела непогашенных финансовых обязательств, оцениваемых по справедливой стоимости через профицит и дефицит. Балансовая стоимость прочих финансовых обязательств является обоснованной приблизительной величиной их справедливой стоимости.

Кредитный риск

Структура «ООН-женщины» подвержена кредитному риску, возникающему в связи с непогашенными остатками финансовых активов, главным образом денежными средствами и их эквивалентами, инвестициями, взносами к получению, авансами и прочей дебиторской задолженностью.

Структура «ООН-женщины» имеет банковские счета в пяти валютах и в четырех странах: Соединенных Штатах Америки, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Швеции и Норвегии. Что касается других валют, то Структура «ООН-женщины» использует банковские счета ПРООН и полагается на механизмы управления рисками ПРООН. Структура «ООН-женщины» подвержена риску неисполнения платежных обязательств этими финансовыми учреждениями.

Что касается ее финансовых инструментов, то руководящие принципы инвестиционной деятельности ПРООН ограничивают кредитный риск установленной суммой на одного контрагента и предусматривают минимальные требования к качеству кредитов. Предусмотренные в руководящих принципах инвестиционной деятельности стратегии снижения кредитного риска включают использование консервативных минимальных критериев для кредитования по классам инвестиций для всех эмитентов, устанавливающих предельные сроки погашения и лимиты для контрагентов с учетом кредитного рейтинга. В руководящих принципах инвестиционной деятельности предусматривается постоянное наблюдение за эмитентом и кредитными рейтингами контрагентов. Разрешается инвестировать средства только в инструменты с фиксированной доходностью, эмитентами которых являются государства, наднациональные организации, правительственные или федеральные учреждения и банки. Инвестиционную деятельность осуществляет ПРООН, а отделения Структуры «ООН-женщины» не уполномочены заниматься инвестиционной деятельностью.

Для оценки кредитного риска финансовых инструментов используются кредитные рейтинги, определяемые тремя ведущими рейтинговыми агентствами: «Мудиз», «Стэндард энд Пуэрз» и «Фитч». По состоянию на 31 декабря 2015 года средства Структуры «ООН-женщины» были вложены в инструменты инвестиционного класса, указанные в нижеприведенной таблице (представлено в соответствии с рейтингами, применяемыми компанией «Стэндард энд Пуэрз»).

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2015 года	AAA	AA+	AA–	A+	A	Итого
Облигации	158 883	88 919	38 650	43 166	9 992	339 610
Всего	158 883	88 919	38 650	43 166	9 992	339 610
31 декабря 2014 года	AAA	AA+	AA–	A+	A	Итого
Срочные вклады	–	–	40 000	–	–	40 000
Облигации	149 450	62 731	30 703	54 139	11 988	309 011
Всего	149 450	62 731	70 703	54 139	11 988	349 011

Что касается прочих ресурсов, то Финансовые положения и правила Структуры «ООН-женщины» предусматривают расходование средств лишь по-

сле получения денежных средств доноров, что позволяет этой организации значительно снизить финансовые риски, возникающие в связи с взносами к получению.

Риск ликвидности

Риск отсутствия ликвидных средств — это риск того, что Структура «ООН-женщины» столкнется с трудностями в выполнении своих обязательств, связанных с погашением кредиторской задолженности, выполнением прочих финансовых обязательств и обещанными переводами денежных средств программ. Структура «ООН-женщины» не подвержена серьезным рискам ликвидности, поскольку ее оперативная и инвестиционная деятельность осуществляется в соответствии с ее бюджетом и с должным учетом потребностей в денежных средствах на цели оперативной деятельности.

Инвестиции осуществляются с должным учетом потребностей в денежных средствах на цели оперативной деятельности, объем которых определяется прогнозируемым движением денежных средств. При таком подходе к инвестированию при выборе сроков погашения ценных бумаг учитывается момент возникновения у организации будущих потребностей в финансовых средствах. Как показано в нижеприводимой таблице и указано в примечаниях 6 и 7, Структура «ООН-женщины» сохраняет долю денежных средств и их эквивалентов (11 процентов) и текущих инвестиций (50 процентов), достаточную для покрытия ее обязательств при наступлении срока их погашения.

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	В процентах	31 декабря 2014 года	В процентах
Сальдо денежных средств	1 470	1	3 539	1
Эквиваленты денежных средств	40 271	10	15 686	4
Общая сумма денежных средств и их эквивалентов (нетто)	41 741	11	19 226	5
Инвестиции				
Текущие инвестиции	189 067	50	168 829	46
Инвестиции будущих периодов	150 543	39	180 182	49
Общая сумма текущих инвестиций и инвестиций будущих периодов	339 610	89	349 011	95
Общая сумма инвестиций и денежных средств и их эквивалентов	381 351	100	368 237	100

Риск изменения рыночной конъюнктуры

Риск изменения рыночной конъюнктуры — это риск того, что Структура «ООН-женщины» может понести финансовые убытки из-за неблагоприятного изменения рыночных цен на финансовые инструменты, включая изменения процентных ставок, обменных курсов и курсов ценных бумаг.

Риск изменения процентных ставок

Риск изменения процентных ставок возникает в результате влияния рыночных колебаний процентных ставок на:

- а) справедливую стоимость финансовых активов и обязательств;
- б) движение денежных средств в будущих периодах.

Инвестиционный портфель Структуры «ООН-женщины» состоит из инвестиционных инструментов, удерживаемых до погашения, которые не оцениваются по рыночной стоимости. Изменения процентных ставок не оказывают влияния на балансовую стоимость инвестиционных инструментов, удерживаемых до погашения, и поэтому не влияют на сумму чистых активов и профицит и дефицит, указываемые в финансовых ведомостях.

Структура «ООН-женщины» вкладывает средства в деноминированные в долларах США долговые бумаги с плавающей процентной ставкой, в результате чего она подвергается риску колебаний будущих денежных потоков. В связи с этим организация может столкнуться в будущих периодах с сокращением притока процентных поступлений в условиях снижения процентных ставок и с ростом притока процентных поступлений в условиях повышения процентных ставок. По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не располагала непогашенными ценными бумагами с фиксированным доходом и плавающей процентной ставкой.

Валютный риск

Структура «ООН-женщины» подвержена валютному риску курсовых колебаний из-за наличия финансовых активов в других валютах и финансовых обязательств, подлежащих погашению в других валютах.

Структура «ООН-женщины» получает взносы доноров главным образом в долларах США, но также и в ряде других основных валют, включая фунт стерлингов, евро, шведскую крону и норвежскую крону. Структура «ООН-женщины» регулярно оценивает потребность иметь в наличии денежные средства и другие активы в иных валютах исходя из объема ее обязательств в иных валютах в ходе ежеквартальных совещаний с представителями Казначейства ПРООН. С марта 2015 года Структура «ООН-женщины» приступила к реализации стратегии хеджирования.

По состоянию на 31 декабря 2015 года все инвестированные средства Структуры «ООН-женщины» были вложены в инструменты, деноминированные в долларах США. Вместе с тем 95 процентов остатков денежных средств приходилось на денежные средства в ряде валют, отличных от доллара США.

Казначейство ПРООН использует для управления валютными рисками Структуры «ООН-женщины» такие производные финансовые инструменты, как валютные форвардные контракты, валютные опционы и структурированные опционы. Оценка таких производных инструментов производится по рыночной стоимости, при этом прибыли или убытки учитываются в профиците или дефиците в ведомости финансовых результатов. По состоянию на

31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не имела открытых позиций по производным инструментам.

Другие риски изменения цен

Структура «ООН-женщины» подвержена риску изменения цен в результате изменений цен на финансовые инструменты, которые могут быть вызваны не изменениями процентных ставок или колебаниями валютных курсов, а иными факторами. Консервативный характер руководящих принципов инвестиционной деятельности ПРООН снижает степень подверженности другим рискам изменения цен.

Примечание 26

Сверка бюджетных сумм

Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) составлена в том же формате, что и первоначально утвержденный общеорганизационный бюджет на 2014–2015 годы, но дополнительно включает информацию о начисленных взносах (деятельность, финансируемая по линии регулярного бюджета). Поскольку финансовые ведомости составляются в соответствии с МСУГС, а бюджет — по модифицированному кассовому методу, представленные финансовые результаты (фактические суммы) корректируются в целях обеспечения возможности сопоставления с бюджетными суммами в ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм. Основные отличия между финансовыми результатами, определенными в соответствии с МСУГС, и суммами, предусмотренными в бюджете, обусловлены применением различных подходов к учету стоимости активов и учету денежных авансов, выплачиваемых партнерам и сотрудникам.

Сводный бюджет готовится и представляется на двухгодичной основе. Ассигнования на 2015 год составляют 50 процентов от объема сводного бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов.

а) Деятельность по линии регулярного бюджета — начисленные взносы на 2015 год

В 2015 году фактические расходы превысили окончательные бюджетные ассигнования на 0,9 млн. долл. США; в этой разнице не учтено перенесенное с 2014 года сальдо средств в размере 0,8 млн. долл. США. Это объясняется тем, что использование ассигнований определяется на основе бюджета на двухгодичный период, вследствие чего неизрасходованные в 2014 году средства были перенесены на 2015 год и компенсируют часть фактически понесенных расходов за 2015 год. В двухгодичный период 2014–2015 годов общий перерасход средств составил 0,1 млн. долл. США, что объясняется уплатой взносов в резерв на покрытие обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, которые Структура «ООН-женщины» должна вносить в связи с планом обеспечения средств для покрытия обязательств по выплатам по окончании службы, в то время как в бюджет, финансируемый за счет начисленных взносов, заложен распределительный принцип покрытия таких обязательств.

b) Деятельность в целях развития — добровольные взносы на 2015 год

i) Программа

Первоначальные бюджеты формировались исходя из первоначальных оценок, которые использовались при подготовке сводного бюджета на период 2014–2015 годов, в основу которого в свою очередь был положен общий прогнозируемый на данный двухгодичный период объем ресурсов в виде добровольных взносов в размере 690 млн. долл. США. Общий объем добровольных взносов, первоначально заложенный в бюджет на 2015 год, составлял 380 млн. долл. США.

Общая разница по программам составляет 16,9 млн. долл. США и распределяется между регулярными и прочими ресурсами следующим образом:

a) расходы по программам по линии регулярных ресурсов на 7,2 млн. долл. США меньше расходов, предусмотренных в бюджете. Бюджеты на деятельность по программам пересматриваются в течение года с учетом последних смет расходов и в соответствии с ожидаемыми результатами по проектам и утвержденными лимитами расходования средств, определяемыми объемами имеющихся ресурсов и ожидаемых поступлений средств. Бюджеты в максимально возможной степени также увязываются с годовыми планами работы. Следует ожидать, что запланированные и фактические расходы будут различаться, поскольку на протяжении года могут меняться объем работ по проекту, ожидаемые результаты и контрольные показатели. Кроме того, неизрасходованные средства могут переноситься на следующий год в зависимости от общего объема имеющихся регулярных взносов. Средний фактический показатель освоения средств по основным программам составил 86 процентов;

b) расходы по программам по линии прочих ресурсов на 9,7 млн. долл. США меньше расходов, предусмотренных в бюджете. Общий бюджет для осуществления деятельности по программам, финансируемой за счет взносов доноров, может отражать общую сумму ожидаемых поступлений за год. Ожидаемые результаты по проекту также могут меняться, а неизрасходованные ресурсы по проекту переносятся на следующий год. Средний показатель освоения средств по проектам составил 79 процентов. Кроме того, для ряда программ, в частности для глобальных целевых фондов, бюджет составляется на несколько лет, а расходы указываются только на текущий год. Это приводит к сокращению процентной доли расходов по сравнению с общим объемом предусмотренных в бюджете средств и, следовательно, к увеличению разницы.

ii) Общеорганизационный бюджет (деятельность по повышению эффективности процесса развития, координация деятельности системы Организации Объединенных Наций и управленческая деятельность)

Общеорганизационный бюджет охватывает следующие направления деятельности: повышение эффективности процесса развития, координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций и управленческую деятельность, включая управление процессом преобразований. Первоначальный общеорганизационный бюджет на 2015 год был подготовлен в ходе составления сводного бюджета на 2014–2015 годы исходя из общей суммы прогнозируемых расходов на персонал и полного освоения средств, предназначенных для

покрытия расходов, не связанных с персоналом, а в окончательном бюджете на 2015 год учтены изменения в заложенных в бюджет нормативных расходах на персонал. Любая разница объясняется главным образом тем, что фактические расходы на персонал были меньше заложенных в бюджет нормативных расходов, а также вакансиями. Показатель освоения средств общеорганизационного бюджета составил 88 процентов. Любые бюджетные средства, которые не были израсходованы по состоянию на конец двухгодичного периода, не переносятся на следующий двухгодичный бюджетный период (2016–2017 годы), а включаются в накопленный профицит по линии регулярных ресурсов.

Базисные корректировки

Бюджет составляется с применением модифицированного кассового метода, а финансовые ведомости — с применением метода полного начисления в соответствии с требованиями МСУГС. В порядке устранения базисной разницы в целях согласования бюджетных сумм с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств, производится исключение неденежных элементов. Основные корректировки, влияющие на согласование бюджетных сумм с суммами в ведомости финансовых результатов, определяются следующим:

- при учете по методу начисления капитальные расходы учитываются в составе активов и амортизируются на протяжении срока полезного использования соответствующих активов (в бюджете они обычно относятся к расходам за текущий год);
- при учете по методу начисления обязательства по выплатам работникам указываются в ведомости финансового положения, и изменения в объеме обязательств влияют на суммы, указываемые в ведомости финансовых результатов;
- непогашенные обязательства отражаются в бюджетной отчетности, но не учитываются при ведении учета по методу начисления.

Временная разница

Временной разницы между сопоставляемыми суммами не существует.

Разница в представлении

Разница в представлении возникает ввиду различий в формате и системах классификации данных в ведомости движения денежных средств и ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм. Таким образом, разница в представлении сверяемых сумм связана с поступлениями.

Сверка бюджетных сумм учета с показателями движения денежных средств

(В тыс. долл. США)

	Оперативная деятельность	Инвестицион- ная деятель- ность	Итого
Фактическая сумма, определенная на сопостави- мой основе и указанная в ведомости сопоставле- ния бюджетных и фактических сумм	(331 694)	–	(331 694)
Базисная разница	29 075	6 146	35 221
Разница в представлении	318 988	–	318 988
Фактическая сумма, указанная в ведомо- сти движения денежных средств	16 369	6 146	22 515

Примечание 27

Операции между связанными сторонами

Руководящие органы

Руководство Структурой «ООН-женщины» осуществляет Исполнительный совет на основании резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи, в пункте 57(b) которой предусматривается, что «Ассамблея, Экономический и Социальный Совет и Исполнительный совет Структуры образуют многоуровневый межправительственный механизм общего руководства применительно к оперативной деятельности Структуры и будут давать ей стратегические рекомендации относительно оперативной деятельности». Исполнительный совет состоит из 41 члена (избираемого от пяти региональных групп и одной группы-участника), при этом никто из них не получает никакого вознаграждения от Структуры «ООН-женщины».

Исполнительный совет Структуры «ООН-женщины» также взаимодействует с исполнительными советами других оперативных структур Организации Объединенных Наций в целях согласования подходов к осуществлению оперативной деятельности. Такое взаимодействие также обеспечивает возможность для обмена опытом и координации работы по программам в области гендерного равенства и обеспечения учета гендерной проблематики в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Работа Исполнительного совета регулируется его правилами процедуры.

Ключевой управленческий персонал

Ключевой управленческий персонал включает Директора-исполнителя, двух помощников Генерального секретаря и шесть старших директоров, поскольку они обладают полномочиями планировать деятельность Структуры и осуществлять руководство ею и ее контроль, а также выполнять мандат, возложенный на Структуру «ООН-женщины».

(В тыс. долл. США)

Число со- трудников	Базовое вознаграждение и корректив по месту службы	Выплаты	Пенсионное обеспечение и медицинское страхование	Совокупное воз- награждение за 2015 год	Непогашенные авансы	Непогашенные займы
9	1 790	41	740	2 571	35	—

Совокупное вознаграждение, выплачиваемое ключевому управленческому персоналу, включает чистые оклады, корректив по месту службы, такие прочие выплаты, как надбавки, пособия и субсидии, и взносы работодателя в планы пенсионного обеспечения и медицинского страхования. Авансы предоставляются в счет выплат, предусматриваемых правилами и положениями о персонале. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем выплат ключевому управленческому персоналу в связи с планом медицинского страхования после выхода на пенсию и репатриацией, который был включен в обязательства по выплатам работникам, составил по результатам актуарной оценки 2,7 млн. долл. США.

Примечание 28**Договорные и условные обстоятельства****а) Непогашенные обязательства**

По состоянию на 31 декабря 2015 года объем обязательств Структуры «ООН-женщины» по контрактам на приобретение различных товаров и услуг, которые еще не были получены ею на эту дату, составил 4,4 млн. долл. США.

б) Обязательства по договорам аренды

В приводимой ниже таблице указаны причитающиеся со Структуры «ООН-женщины» минимальные будущие платежи по договорам аренды по состоянию на 31 декабря 2015 года.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Обязательства по аренде имущества со сроком погашения:		
менее 12 месяцев	7 680	7 314
от 1 года до 5 лет	24 272	23 595
более 5 лет	1 347	5 412
Общая сумма обязательств по аренде имущества	33 299	36 321

Структура «ООН-женщины» заключает договоры аренды обычно на срок от одного года до десяти лет, но некоторыми из них допускается досрочное прекращение действия договоров за 30, 60 или 90 дней. Договор аренды помещений для штаб-квартиры в здании «Дейли Ньюз» предусматривает возможность его досрочного расторжения по истечении семи лет после начала аренды

при условии, что Структура «ООН-женщины» не имеет других отделений на территории Соединенных Штатов и произведет платеж в связи с аннулированием этого договора в размере 3,2 млн. долл. США. Договоры аренды часто включают положения, допускающие многократное продление сроков их действия, и предусматривают ставки аренды, которые значительно ниже рыночных ставок. Совокупная разница между ставками, установленными в договоре аренды, и соответствующими рыночными ставками учитывается в качестве взноса натурой в составе поступлений.

с) Юридические или условные обязательства

По состоянию на 31 декабря 2015 года Структура «ООН-женщины» не имела условных обязательств.

Примечание 29

События после отчетной даты

Отчетной датой для финансовых ведомостей Структуры «ООН-женщины» является 31 декабря каждого года. Датой удостоверения и представления финансовых ведомостей является 30 апреля года, следующего за отчетным годом. По состоянию на дату подписания настоящих финансовых ведомостей в период между отчетной датой и датой утверждения финансовых ведомостей к опубликованию не произошло никаких существенных событий, благоприятных или неблагоприятных, которые повлияли бы на суммы, указанные в настоящих ведомостях.

